

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 13. September 2024

Ausgabe 37/2024

Jahrgang 52



RÖMISCHE

WEIN

Straße



Foto: Norbert Schuck

- Feller Markt 2024
- Hundeschwimmen im Panoramabad Leiwen
- Ende der Badesaison 2024



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)

Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung

Notdiensttelefon: 01805/065100

(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Kassenärztliche Vereinigung 116 117

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder

Chirurgie und Innere 0651/208-0

Schlaganfall 0651/208-2535

5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,

Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0

5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord

(ehem. Elisabethkrankenhaus)

Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich

(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite www.lak-rlp.de für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Giftnformationszentrum (GIZ)

Das Giftnformationszentrum (GIZ) der Länder Rheinland-Pfalz und Hessen sowie für das Saarland an der Universitätsmedizin Mainz bietet für alle Anrufenden unter der Rufnummer 06131-19240 rund um die Uhr professionelle und ärztliche Beratung bei Vergiftungen aller Art.

9. Hilfezentren

9.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflgestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflgestuetzpunkte-rlp.de

9.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

9.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

10. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

12. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel, Kenn und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar:

0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

13. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Eiserne Hochzeit Schitthof in Kenn



Am Mittwoch, 28.08.2024 feierte das Ehepaar Rita und Kurt Schitthof aus Kenn das besondere Fest der Eisernen Hochzeit. Das Ehepaar erfreut sich guter Gesundheit und blickt auf ein ereignisreiches und erfülltes Leben zurück. Sie sind beide noch sehr fit und geistig rege.

Im Kreise der Familie nahm das Jubelpaar die Glückwünsche des Kreises, vertreten durch die Kreisbeigeordnete Kathrin Schlöder, der Verbandsgemeinde Schweich, vertreten durch den Ersten Beigeordneten Christian Scholtes und der Ortsgemeinde Kenn, vertreten durch den Ortsbürgermeister Burkhard Apsner gerne entgegen.

Sicherer Schulweg zur Frida-Kahlo-Grundschule

Liebe Eltern und Sorgeberechtigte,
bitte vermeiden Sie die Anfahrt mit dem PKW **bis unmittelbar zum und auf das Schulgelände** der Frida-Kahlo-Schule!

Auf dem Schulgelände sind keine Kiss&Go-Parkplätze vorhanden. Die vorhandenen Parkplätze stehen nur den Mitarbeitern und den Schüler-Kleinbussen zur Verfügung.

Nutzen Sie deshalb öffentliche Parkplätze, an denen Ihr Kind aussteigen und den restlichen Weg zur Schule zu Fuß zurücklegen kann.

Üben Sie mit Ihrem Kind den „Sicheren Schulweg“.

Auch auf dem Schulgelände bitte die Zebrastrifen nutzen!

Desweiteren bitten wir die Vorschriften der StVO (§ 12) einzuhalten:

Das Parken auf Gehwegen, im Kreuzungsbereich, an Bordsteinabsenkungen etc. ist unzulässig!

*Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße*



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich,
Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung
Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren,
Europaallee 2,

Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250,

Internet: www.wittich.de

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154



Feller Markt

DAS PROGRAMM 2024

Freitag 13.09.2024

17:30 Uhr Einlass ins Festzelt

18:00 Uhr Warm-Up mit **The Vapors**

19:00 Uhr Erlebnisweinprobe 2024

„Freitag der 13. – Mal Pech, mal Glück, vom Wein ganz verückt!“

In der Pause: **Showtanzgruppe Rainbow Konz**

Musik: **DJ Thomas Thull**

Moderation: **Matthias Kronz & Michael Bauer**

**Karten-Vorverkauf: www.ticket-regional.de
und in allen bekannten Vorverkaufsstellen**

anschl. After-Wine-Party
mit **DJ Thomas Thull**



www.fellermarkt-mosel.de



Feller Markt

DAS PROGRAMM 2024

Samstag 14.09.2024

16:00 Uhr Eröffnung der Stände

19:00 Uhr Feierlicher Festzug mit der **Bergmannskapelle Fell**
vom Gasthaus Fellertal zum Festplatz am Sportplatz

19:30 Uhr Offizielle Eröffnung des Feller Marktes 2024

Moderation: **Harald Schmitt**

Begrüßung durch den Ortsbürgermeister **Michael Rohles**

Schirmherr Marc Blumberg – Geschäftsführer Unzer Luxemburg

Gottfried Schmitt – Geschäftsführer Feller Markt UG

Bergmannskapelle Fell

Stimmungs- und Unterhaltungsprogramm

22:00 Uhr Live-Musik mit **Rockpiloten**
Party- & Rock-Coverband



www.fellermarkt-mosel.de



Feller Markt

DAS PROGRAMM 2024

Sonntag 15.09.2024

- 10:30 Uhr** Familienmesse mit Erntedank
*im Festzelt - mitgestaltet vom **MGV Fell & Riol***
- 11:30 Uhr** **Koninklijke Blaaskapel „Reckheimer Musikanten“**
- 12:00 Uhr** Mittagstisch - mit traditionellen Gerichten
Claudia's Kaffee Bistro im Zelt - Kaffee & Kuchen
- 13:00 Uhr** Kinderecke - Malen & Basteln im Zelt - Eigenbetreuung
- 13:30 Uhr** **Fortuna Kids**
- 14:30 Uhr** **Showtanzgruppe Rainbow Konz**
- 15:00 Uhr** **Kreidler- & Ape-Treffen** + historische & Rennsportfahrzeuge
- 16:00 Uhr** **Kolpingskapelle Hambach**
- 19:45 Uhr** Live-Musik mit **Kölsche Jung**
Kölsch - Rock - NDW



www.fellermarkt-mosel.de



Feller Markt

DAS PROGRAMM 2024

Montag 16.09.2024

- 10:00 Uhr** Große Viehprämierung mit Tierschau und Bauernmarkt
Claudia's Kaffee Bistro im Zelt - Kaffee & Kuchen
- 11:00 Uhr** **Frühschoppen mt Elke & Charly**
- 12:00 Uhr** Mittagstisch - mit traditionellen Gerichten
- 14:00 Uhr** **Bergmannskapelle Fell** - Stimmungs- und Unterhaltungsprogramm
- 14:30 Uhr** Kinderbelustigung - in der KITA St. Martin
- 17:00 Uhr** Trachtiges Afterwork - Feiern und gewinnen am Feller Markt
- 18:00 Uhr** **Fortuna Devils**
- 19:30 Uhr** Afterwork - Gewinnauslosung
- 20:00 Uhr** Live-Musik mit **Sperrzone**
Rock-Coverband
- anschl.** Glück Auf !!!



www.fellermarkt-mosel.de





Sonntag 15.09.2024
10 Uhr bis 16 Uhr

Hund im Freibad

Panoramabad Leiwen

5 Euro
Pro Hund



Panoramabad Leiwen
Tannenweg 18, 54340 Leiwen

Hundeschwimmen im Panoramabad Leiwen.

Ihr Hund benötigt für den Einlass einen gültigen Impfnachweis und die Kopie der Haftpflichtversicherung. Diese sind an der Kasse vorzulegen. Einlass nur für sozialverträgliche Hunde.

Das Imbiss-Team wird sich um Ihr leibliches Wohl sorgen.

Karten erhältlich an der Freibadkasse am Veranstaltungstag und unter:
<https://wasser-schweich.de/BAeDERBETRIEBE/>



Pro Hundebesitzer gibt es eine Überraschung, bereitgestellt von Vet-Concept. Solange der Vorrat reicht.

#vetconcept
#CaniplaceThalfang
#panoramabadleiwen





Ende der Badesaison 2024 in den Freibädern Leiwien und Schweich

Erlebnisbad Schweich

letzter Badetag ist Sonntag, 22.09.2024

Panoramabad Leiwien

letzter Badetag ist Samstag, 14.09.2024

Die Mitarbeiter*innen der beiden Freibäder bedanken sich bei allen Badegästen für die Besuche im Sommer 2024.

Schon heute freuen wir uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Schweich, 09.09.2024

Verbandsgemeindewerke Schweich

Eigenbetrieb Bäderbetriebe



Vollblut-Helden

Blut spenden.
Leben retten.

Mittwoch

18.
September

Schweich Bürgerzentrum

Stefan-Andres-Straße 1b
16:00 – 20:30 Uhr

Online
Termin
buchen.



Sie sollten vor der Blutspende mind. 1,5 - 2 Liter getrunken und etwas gegessen haben. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

Weitere Informationen und Spendemöglichkeiten:

Kostenlose Hotline **0800 11 949 11**

oder www.blutspende.jetzt



Blutspendedienst West



verbraucherzentrale

Rheinland-Pfalz

RÖMISCHE
WEIN
VG SCHWEICH

Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Funktioniert eine Wärmepumpe auch im Altbau?

Die Wärmepumpe soll und wird zukünftig in Deutschland eine tragende Rolle bei der Beheizung von Wohngebäuden spielen nicht nur im Neubau, sondern auch im Gebäudebestand. Die skandinavischen Länder zeigen, dass dies möglich ist. Die aufgeheizte Debatte der letzten Jahre rund um das Gebäudeenergiegesetz hat leider zu einer großen Verunsicherung bei den privaten Verbraucher:innen geführt. Dies schlägt sich auch in den gestiegenen Absatzzahlen für Öl- und Gasheizungen und den gesunkenen Zahlen für Wärmepumpen in den letzten Monaten nieder.

Wärmepumpen können in den meisten Bestandsgebäuden technisch effizient und wirtschaftlich betrieben werden. Dies zeigen zahlreiche Studien und Feldmessungen. Allerdings müssen in der Praxis bestimmte Voraussetzungen erfüllt sein, damit dies gelingt. Eine detaillierte Planung durch einen erfahrenen Handwerksbetrieb ist dabei essenziell. Die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz empfiehlt immer mehrere Angebote miteinander zu vergleichen und auf ihre Vollständigkeit zu überprüfen. Eine raumweise Berechnung der notwendigen Heizleistung oder der hydraulische Abgleich des Wärmeleitsystems sind zwei Leistungen, die für einen erfolgreichen Umstieg auf eine Wärmepumpe dringend erforderlich sind. Eine persönliche Beratung anhand Ihrer individuellen Wohnsituation und weitere Informationen zur Wärmepumpe und alternativen Heizsystemen erhalten Sie in einem Termin zur Energieberatung bei der Verbraucherzentrale oder unter: www.verbraucherzentrale-rlp.de/welche-heizung

Eine ausführliche, individuelle Beratung erhalten Ratsuchende bei den Energieberaterinnen und Energieberatern der Verbraucherzentrale in einem persönlichen Beratungsgespräch. Beraten wird zu allen Fragen rund ums Heizen, Lüften und Energiesparen im Privathaushalt.

Der Energieberater hat **am Freitag, den 27.09.24 von 13.00 – 16.00 Uhr** Sprechstunde im Römersaal im alten Weinhaus (Tourist-Information) in der Brückenstraße 46 in **Schweich**. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter (06502) 407 1308.**

Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

80 MILLIONEN GEMEINSAM FÜR
ENERGIEWECHSEL

Über uns:

Die aus Bundesmitteln geförderte Energieberatung der Verbraucherzentrale bietet das größte interessenneutrale Beratungsangebot zum Thema Energie in Deutschland. Seit 1978 begleitet sie private Haushalte mit derzeit rund 700 Energieberater: innen und an mehr als 900 Standorten in eine energiebewusste Zukunft. Jedes Jahr werden mehr als 140.000 Haushalte zu allen Energie-Themen unabhängig und neutral beraten, beispielsweise Energiesparen, Wärmedämmung, moderne Heiztechnik und erneuerbare Energien. Die durch die Beratungen eines Jahres bewirkten Energieeffizienzmaßnahmen führen zu einer Einsparung an Energie, die einem Güterzug von 85 km Länge voller Steinkohle entspricht. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz



Verbandsgemeinde Schweich
Jugendfeuerwehr



Bekond

Detzem – Thörnich

Ensch

Fell

Kenn

**WIR SUCHEN
 DICH!**

MACH MIT!

Spaß

Teamgeist

Hilfsbereitschaft

Spiele

Freundschaft

Stärke

Wettbewerbe

Sport

Technik

Klüsserath

Longuich

Leiwien

Mehring

Riol

Schweich

Trittenheim

**112%
 ZUKUNFT**

jugendfeuerwehr@ff-vg-schweich.de; Thomas Farsch

Erreichbarkeit der Verwaltung



RÖMISCHE
WEIN
Straße
MÖSEL ANTE PORTAS

Die **allg. Verwaltung** ist wie folgt erreichbar (außer Bürgerbüro und Sozialverwaltung):
Tel. 06502/407-0; E-Mail: info@schweich.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Für Besuche an Nachmittagen bitten wir um vorherige Terminvereinbarung.

Neue, verbesserte Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Montag: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
Dienstag: 07:00 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Mittwoch: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr
Donnerstag: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr und 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
Freitag: 07:30 Uhr bis 12:00 Uhr

Terminvereinbarung Bürgerbüro:

online: termine.schweich.de
telefonisch: Tel. 06502/407 1444
E-Mail: buergerbuero@schweich.de



Für den Besuch im Bürgerbüro wird eine Terminvereinbarung empfohlen, da ansonsten längere Wartezeiten nicht ausgeschlossen sind.

Standesamt:

Persönliche Vorsprachen im **Standesamt** sind nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich:
Tel. 06502/407 1430; E-Mail: neri.a@schweich.de

Sozialverwaltung:

Die **Sozialverwaltung** ist wie folgt erreichbar:
Tel. 06502/407 0; E-Mail: sozialamt@schweich.de

Öffnungszeiten Sozialverwaltung:

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Die Dienstleistungen unseres Hauses und die zugehörigen Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter sind auf der Internetseite www.schweich.de unter der Rubrik „Verwaltung & Bürgerservice“ sowie im Bürgerinfoportal ersichtlich.



Bürgerinfoportal

Hinweis:

In der Verwaltung (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - auch für alle Außenstellen - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.



KOMM' INS TEAM WALD

Foto: LandesforstenRLP.de/Jonathan Fieber

Wir suchen

AUSZUBILDENDE ZUR FORSTWIRTIN / ZUM FORSTWIRT (M/W/D)

Freie Stellen:	3
Wo?	FA Trier
Ab wann?	01.08.2025
Bewerbungsschluss:	31.10.2024

Die vollständige Stellenausschreibung
findest Du auf unserer Webseite.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!



ENTDECKE DEINE
MÖGLICHKEITEN UNTER
[karriere.wald.rlp.de]



Landesforsten
Rheinland-Pfalz
Wald. Werte. Wahren.



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Wichtige Mitteilung des Bürgerbüros



Am **Montag, 16.09.2024** sind Vorsprachen im Bürgerbüro **nur mit Termin** möglich. Für den restlichen Publikumsverkehr ist das Bürgerbüro an diesen Tagen geschlossen. Termine können unter www.schweich.de online vereinbart werden. Wir bitten um Beachtung!

Ihr Bürgerbüro
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Verbandsgemeindeverwaltung am 27.09.2024 ab 10:30 Uhr geschlossen!



Aufgrund einer dienstlichen Veranstaltung schließt die Verwaltung, einschl. Bürgerbüro und Außenstellen am **Freitag, 27.09.2024** bereits um **10:30 Uhr**.

Hinweis: Für die angemeldeten Trauungen bleibt das Standesamt selbstverständlich geöffnet – bitte klingeln!

Wir danken für Ihr Verständnis.

Schweich, 09.09.2024
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Wasserzähleraustausch 2024



Im Versorgungsgebiet der Verbandsgemeindewerke Schweich findet **ab 09. September bis voraussichtlich 20. September 2024** der Austausch von Wasserzählern (Hauptwasserzähler), bei denen die Eichfrist nach den gesetzlichen Bestimmungen abgelaufen ist, statt. Mit diesen Austauscharbeiten ist die **Firma AQUAMETER, Enschedorf/Saar** beauftragt. Die Mitarbeiter der Firma AQUAMETER können sich durch einen Ausweis legitimieren. Anschlussnehmer die vom Zählertausch betroffen sind, erhalten einige Tage vor dem Austausch ein **Anschreiben mit Terminankündigung**. Sollten Sie den genannten Termin nicht wahrnehmen können, setzen Sie sich bitte direkt mit der Firma AQUAMETER unter der auf dem Anschreiben genannten Rufnummer oder E-Mail in Verbindung, um einen neuen Termin zu vereinbaren.

Dem Kunden entstehen für den Zählertausch keine Kosten. Wir bitten Sie, die Messeinrichtung frei zugänglich zu halten, damit eine schnelle und reibungslose Auswechslung gewährleistet ist.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Verbandsgemeindewerke Schweich

Bekanntmachung

Am **Montag, 23.09.2024** findet um **18:00 Uhr** im **Bürgerhaus, Kirchstraße 8 in Enschedorf** eine Sitzung des Schulträgersausschusses der VG Schweich statt.

Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Sachstand Baumaßnahmen an den Grundschulen
3. Schul-Maßnahmen für Doppel-Haushalt 2025/2026
4. DigitalPakt Schule 2019-2024
5. Schülerbetreuung und Verpflegung
6. Sozialpädagogische Arbeit an Grundschulen
7. Rechtsanspruch auf ganztägige Betreuung für Grundschulkin-der
8. Schulentwicklungsplanung / Schulstatistik
9. Verschiedenes

Schweich, 09.09.2024
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Pflegefamilienfest
- Einzug ins Frida-Kahlo-Schulzentrum

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Do widzenia - Auf Wiedersehen im nächsten Jahr in Schweich

Impressionen des Besuches der Delegation aus der Verbandsgemeinde Schweich an der polnischen Ostsee anlässlich des 90. Jubiläums der Selbstverwaltung der Partnergemeinde Krokowa



Besuch im Schloss Krokowa

Foto: Gemeinde Krokowa; Kaspar Portz



Gedenkstätte für Opfer des Nationalsozialismus in Piasnica Foto: Gemeinde Krokowa; Kaspar Portz



Die Weinkönigin der Römischen Weinstraße Nele I ließ es sich nicht nehmen, die Delegation nach Krokowa zu begleiten.

Foto: Gemeinde Krokowa; Kaspar Portz



Der 1. Beigeordnete der Verbandsgemeinde Schweich, Christian Scholtes, überreichte dem Bürgermeister der Gemeinde Krokowa Adam Sliwicki als Dank für die Gastfreundschaft ein Gästebuch und sprach gleichzeitig die Einladung für einen Gegenbesuch im kommenden Jahr in Schweich zur Feier des 30-jährigen Partnerschaftsjubiläums aus. Foto: Gemeinde Krokowa; Kaspar Portz

Förderverein Schweich-Krokowa e.V.

Mitgliederversammlung

Zu einer Mitgliederversammlung des Fördervereins Krokowa e.V. laden wir Sie herzlich ein für **Dienstag, 24.09.2024, 18.30 Uhr, Vereinsheim am Sportplatz Föhren, Im Brühl, 54343 Föhren.**

Tagesordnung:

1. Mitteilungen
2. Wahl eines/einer zweiten Vorsitzenden
3. Besuch einer Delegation aus Krokowa in 2025
4. Weitere Projekte in der deutsch-polnischen Zusammenarbeit
5. Verschiedenes

Alle, die an der Partnerschaftsarbeit mit der polnischen Gemeinde Krokowa (Ostsee; Nähe Danzig) interessiert sind und sich gerne hier einbringen möchten, sind zur Mitgliederversammlung ebenfalls herzlich eingeladen. Rückfragen und Rückmeldungen gerne an: wagner@roemische-weinstrasse.de



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-1113.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße

Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit..... Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

los abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-1113 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:.....

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:
.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten. Wenn Sie also solche Gegenstände kosten-



Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Trittenheim

Übung

Am **Freitag, dem 13.09.2024** findet um **18:30 Uhr** unsere nächste Übung statt. Es wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten!



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

01.05. - 31.10.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

Samstag

09:00 - 12:00 Uhr

01.11. - 30.04.

Montag - Freitag

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

Telefon: 06502-93380



Veranstungskalender

Veranstungskalender Römische Weinstraße vom 13.09.-22.09.2024

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
13.-22.09.2024	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praeseptorium, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
13.-22.09.2024	Schweich	„Es wird Wasser auf die Mühl' gekehrt“ – Bei der Besichtigung und fachkundigen Führung illustriert die Inbetriebnahme der Wassermühle den Mülleralltag vergangener Tage.	Technikmuseum und Kulturdenkmal „Molitorsmühle“ am Föhrenbach, Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr - Einlass bis 17.00 Uhr, Außerdem sind Führungen ganzjährig jederzeit nach Vereinbarung möglich. Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de, Anfragen an info@molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336

13.-22.09.2024	Klüsserath	Monika`s Straußwirtschaft	Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; Donnerstag, Freitag, Samstag, Montag und Dienstag von 17.30 Uhr-21.00 Uhr, Sonntag und Feiertag von 11.30 Uhr-14.00 Uhr und von 17.30 Uhr-21.00 Uhr geöffnet.
13.-22.09.2024	Longuich	Mosellounge im Weingut Zentius geöffnet	Donnerstag 15.00-20.00 Uhr, Freitag und Samstag 15.00-22.00 Uhr, Sonntag 13.00-20.00 Uhr, Weingut Zentius, Im Freihof 8, Tel: 06502-1216, Infos: https://weingut-zentius.de
13.-22.09.2024	Detzem	Straußwirtschaft Weingut Thul geöffnet	Neustr. 17, Tel: 06507-993077, Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, Samstag ab 16:30 Uhr, Sonntag ab 15 Uhr, Mittwoch Ruhetag
13.-22.09.2024	Pölich	Straußwirtschaft Weinstube Schömann geöffnet	Hauptstr. 23, Tel: 06507-4236, Donnerstag und Freitag ab 17.00 Uhr und Samstag, Sonntag, Feiertag ab 16.00 Uhr
13.-22.09.2024	Leiwenzummet	Weingarten Moselliebe geöffnet	Freitag: 14 bis 20 Uhr, Samstag: 12 bis 18 Uhr, Sonntag: 12 bis 18 Uhr, Leiwenzummethöhe, Infos unter: www.mosel-liebe.de/#why
13. & 20.09.2024	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser	Jeden Freitag; Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467
13.09. & 22.09.2024	Ensch	Dorfmuseum im alten Backhaus Enschen öffnet wieder seine Tore inkl. kostenfreier Führung.	Jeden Freitag bis einschließlich KW 43 (28.10.2024); Uhrzeit: 18:30 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos unter Tel.: 06507-703808
13.09.2024	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch und Donnerstag 13.00-19.00 Uhr, Freitag 13.00-22.00 Uhr
13.-15.09.2024	Tritthenheim	Weinstand im Moselvorland	Der Weinstand öffnet freitags um 16:00 Uhr, samstags um 14:00 Uhr und sonntags um 12:00 Uhr.
13.-16.09.2024	Fell	Feller Markt und Weinfest mit Weinprobe	Freitag ab 17.30 Uhr, Samstag ab 16.00 Uhr, Sonntag ab 10.30 Uhr, Montag ab 10.00 Uhr, Programm unter: www.fellermarkt-mosel.de
13.-15.09.2024	Schweich	Weinzeit Schweich: Weinstand geöffnet und betrieben vom Weingut Marmann Schneider	Beginn: Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag und Sonntag ab 11.00 Uhr, Kirchplatz Pfarrkirche St. Martin
14.09.2024	Detzem	Tageswanderung Eifelverein Ortsgruppe Trier: RW durch Weinberge, abwechslungsreiches Waldgebiet mit der Möglichkeit der Turmbesteigung des Fünfsenblicks ins Moseltal. ca 14 km, leicht bis mittelschwer. Schlussrast im Cafe am Moselufer in Detzem, WF: Erhard Thomas	10 Uhr am Ende der Hauptstraße in Detzem am Beginn der Weinberge; mit Fahrgemeinschaften 9.15 Uhr P hinter dem Südbahnhof. Infos unter: www.eifelverein-trier.de
14.09.2024	Föhren	Fahrt ins Phantasialand	Jugendtreff, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
14.09.2024	Leiwenzummet	Grill den Winzer: Grillspezialitäten aus dem Grillhaus mit musikalischer Begleitung durch die Band TreZZmen	Beginn: 15.00 Uhr, Kurtrierer Hof, Tränkgasse 4, Tel: 06507-3025
14.-15.09.2024	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
14.-15.09.2024	Mehring	Vinothek „Am Flusskilometer 174“ geöffnet: Am 14.09.2024 mit Sektfrühstück, Infos unter: www.kuehner-adams.de/vinothek	Samstag und Sonntag ab 16.00 Uhr, Weingut Kühner-Adams, Vinothek am Flusskilometer 174, Mehring Ortsteil Lörsch, Tel: 06502- 20617
14.09.2024	Riol	MoselCleanUp: Riol räumt auf!	Beginn: 10.00 Uhr am Weinstand
14.-15.09.2024	Riol	Wein- und Informationsstand Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Weingut Albert Welter, Tel: 06502-7021
14.09.2024	Riol	Weinbergswanderung mit Weinprobe	Beginn: 14.00 Uhr, Weingut Schmitt-Kranz, Tel: 06502-5189
15.09.2024	Ensch	Pfarrfest	Beginn: 11.00 Uhr, Pfarrkirche Enschen/Kirchvorplatz
15.09.2024	Klüsserath	Weinstand Wetterstation Klüsserath der Vereinigten Weingüter der Klüsserather Bruderschaft e.V.	Jugendraum Klüsserath, Klüsserather Wetterstation; Start: 12:00 Uhr; Weitere Infos unter: www.kluesserather-bruderschaft.com , E-Mail: vereinigtweingueter@gmail.com oder Tel: 0176 638 636 03
15.09.2024	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de

15.09.2024	Köwerich	Geführte Pilzexkursion mit Christoph Postler	Beginn: 09.00 Uhr, Infos unter: www.koewerich.com
15.09.2024	Trier/Quint	Slow Down - Barfuß den Wald entdecken	Beginn: 10.00 Uhr, Forstamt Trier/Quint, Infos unter: www.wald.rlp.de/forstamt-trier/angebote/veranstaltungen/veranstaltungskalender-forstamt-trier
15.09.2024	Trier/Quint	Wildkräuter und essbare Früchte des Waldes	Beginn: 14.00 Uhr, Forstamt Trier/Quint, Infos unter: www.wald.rlp.de/forstamt-trier/angebote/veranstaltungen/veranstaltungskalender-forstamt-trier
15.09.2024	Schweich	1. Markenoffenes Oldtimertreffen an der Römischen Weinstrasse	Beginn: 10.00 Uhr, Schwimmbad Parkplatz, Infos unter: www.nostalgicar-schweich.de
16.09.2024	Leiwien	Naturerlebniswanderung „Moselkino Leiwien und Josefsberg“ - mit Naturerlebnisbegleiterin Monika Rules-Sartorius. Genießen Sie traumhafte Ausblicke und erleben Sie unsere Wein-Kultur-Landschaft mit allen Sinnen.	Beginn: 15.00 Uhr, Dauer: ca. 2,5 Stunden; Kosten: 15,00 € inkl. Wein/Wasser; Treffpunkt: Kapelle am Josefsberg Leiwien, Anmeldung bis 3 Stunden vorher bei Tourist Info Leiwien (Tel.: 06507/ 31 00).
18.09.2024	Leiwien	Kulturhistorische Weinbergswanderung mit Wanderführer Christoph Weis - Es geht durch die Weinberge entlang des Leiwener Weinlehrpfades hinauf zu den Moselhöhen, von wo aus man den herrlichen Blick über Leiwien bei einem Glas Wein und/oder Wasser genießen kann.	Beginn: 10.00 Uhr, Dauer: ca. 2 - 2,5 Stunden; Kosten: 15,00 € inkl. Wein/Wasser; Treffpunkt: Touristinformation Leiwien, Römerstr. 1, Anmeldung bei Tourist Info Leiwien (Tel.: 06507/ 31 00).
18.09.2024	Trittenheim	Öffentliche Bücherei Trittenheim	Beginn: 16.00-18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim Telefon: (0049)6507 2227
18.-20.09.2024	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit	Mittwoch und Donnerstag 13.00-19.00 Uhr, Freitag 13.00-22.00 Uhr
19.09.2024	Föhren	Wanderung	Beginn: 14.00 Uhr, Treffpunkt Backschiefer, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
20.09.2024	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: (0049) 6502 20124
20.09.2024	Föhren	Anti-alkoholische Cocktailparty für Jugendliche	Jugendtreff, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
20.-22.09.2024	Schweich	Weinzeit Schweich: Weinstand geöffnet und betrieben vom Förderverein Kath. KiTa Angela Merici e.V.	Beginn: Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag und Sonntag ab 11.00 Uhr, Kirchplatz Pfarrkirche St. Martin
20.-22.09.2024	Trittenheim	Weinstand im Moselvorland	Der Weinstand öffnet freitags um 16:00 Uhr, samstags um 14:00 Uhr und sonntags um 12:00 Uhr.
21.09.2024	Klüsserath	Weinstand Wetterstation Klüsserath der Vereinigten Weingüter der Klüsserather Bruderschaft e.V.	Chor Klüsserath, Klüsserather Wetterstation; Start: 12:00 Uhr; Weitere Infos unter: www.kluesserather-bruderschaft.com , E-Mail: vereinigteweingueter@gmail.com oder Tel: 0176 638 636 03
21.09.2024	Longuich	Handlettering Workshop	Beginn: 14.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Longuich, Maximinstraße 18, Weitere Infos und Anmeldung unter: https://engel.what2design.de/workshop-seite/
21.09.2024	Mehring	Mit dem Grossen Müller auf Herbsttour	Beginn: 11.00 Uhr, Classisches Weingut Hoffranzen, Schulstr. 22, Tel: 06502-8441
21.-22.09.2024	Mehring	Vinothek „Am Flusskilometer 174“ geöffnet	Samstag und Sonntag ab 16.00 Uhr, Weingut Kühner-Adams, Vinothek am Flusskilometer 174, Mehring Ortsteil Lörsch, Tel: 06502- 20617
21.09.2024	Schweich	Anne Haigis im Rahmen der Kreiskultur-tage Trier -Saarburg	Beginn: 19.00 Uhr, Moselsäge Schweich-Issel, Karten unter: www.ticket-regional.de
22.09.2024	Kenn	Fest des Federweißen	Grillfreunde Bungert, Schulhof der GS Kenn, Infos unter: www.kenn-mosel.de
21.-22.09.2024	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
21.-22.09.2024	Riol	Wein- und Informationsstand Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Kirchenchor Riol, Tel: 06502-3557
22.09.2024	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-1470 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



**Gleichstellungsbeauftragte
/ Seniorenbeauftragte**

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de



Jugend-Info



PROGRAMM IM SEPTEMBER

HOLZHAUS

OFFENER TREFF

ab 12 Jahre

Öffnungszeiten:

Dienstag	13 - 18 Uhr
Mittwoch	13 - 18 Uhr
Donnerstag	13 - 18 Uhr
Freitag	13 - 16 Uhr



Jeden Freitag
von 16 - 20 Uhr

Jugendzentrum Schweich
Holzhaus/ Blechbux

In den Schlimmfahren 20
54338 Schweich

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de
Telefon: +49 (0) 6502 / 98105-10

www.jugendzentrum-schweich.de



jugendzentrum_schweich



Jugendzentrum Schweich

VERANSTALTUNGEN

09.09. Heimat-, Wein- und
Erntedankfest Schweich
Kreativangebot im Festzelt
15 - 18 Uhr

21.09. World-Clean-Up-Day
Müllsammelaktion Schweich
10-14 Uhr

Mehr Infos zu den Veranstaltungen findet
ihr auf unserer Homepage oder auf
unseren Social-Media-Kanälen!

KIDSTREFF

ab 8 Jahre

Mittwoch, 18.09.
Dot-Painting
15:30 - 18:30 Uhr

NUR MIT ANMELDUNG
unter
anmeldung@jugendzentrum-
schweich.de

Spielmobil Konz
spielerische Erlebnisse

SPIELAKTION IN THÖRNICH
Do 26. Sept. → 15:30-18:30 Uhr
auf dem Bolzplatz

JUGENDBÜRO
in Kooperation mit der
Ortsgemeinde Thörnich

Infos und Terminanfragen unter: Tel: 06502 9810-510
www.jugendbuero-schweich.de • info@jugendzentrum-schweich.de

www.spielmobil-konz.de

Anforderungen an Digitalfotos

Wir bitten um Beachtung!

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei Bildbreite 90 mm) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

**Gut informiert durch
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**



KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Telefon: +49 170 96 72 441
E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810511
E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Simone Steffens, Sachbearbeitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810514
E-Mail: simone.steffens@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

DRK Trier-Saarburg

Erste Hilfe Kursangebote

Das Rote Kreuz im Landkreis Trier-Saarburg bietet nachstehende Erste Hilfe Schulungen an:

Rotkreuzkurs

Ein Kurs für alle! Ob für den Führerschein (alle Klassen), Betriebs- helfer oder Trainerschein. Mit diesem Kurs erfüllen Sie die Voraus- setzung für alles.

Montag, 16.09.2024 von 08:30 – 16:30 Uhr in Trier

Donnerstag, 26.09.2024 von 08:30 – 16:30 Uhr in Trier

Samstag, 28.09.2024 von 08:30 – 16:30 Uhr in Schweich

Donnerstag, 10.10.2024 von 08:30 – 16:30 Uhr in Trier

Fortbildung in Erster Hilfe

Da Ersthelfer selten Gelegenheit haben ihre Kenntnisse und Fä- higkeiten anzuwenden, wird eine regelmäßige Fortbildung erforder- lich. Diese gewährleistet mehr Sicherheit in schwierigen Notfallsi- tuationen.

Samstag, 19.10.2024 von 08:30 – 16:30 Uhr in Trier

Erste Hilfe am Kind

Speziell für Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter und alle die mit Kindern zu tun haben, bieten wir Ihnen einen Kurs, um in Notfall- situationen richtig reagieren zu können.

Samstag, 26.10.2024 von 08:30 – 16:30 Uhr in Trier

Anmeldungen unter www.bildungswerk.drk.de oder

Telefonisch unter: 0651-97093-32 oder -31

Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK- Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Men- schen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und die- se unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Edit Péteri

Ehrenamtskoordination und Soziale Beratung

„Flucht & Asyl“

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Telefon: 0151/25143741

Lebensmittelschrank Schweich

In Schweich, Straße „Gewerbegebiet am Bahnhof“ (links in der Kurve, kurz vor dem Bahnhof), betreiben verschiedene Schweicher Vereine und Institutionen einen Lebensmittelschrank. Bedürftige können sich hier unbürokratisch die Lebensmittel in haushaltsüb- lichen Mengen entnehmen. Von einem Team wird der Schrank täg- lich kontrolliert, gereinigt und neu befüllt.

Pflegestützpunkt Schweich

Der Pflegestützpunkt Schweich, Zum Schwimmbad 5, 54338 Schweich informiert

Bei Pflegebedürftigkeit ergeben sich viele Fragen: Welche Leis- tungen stehen mir zu? Wo kann ich Anträge stellen und wer hilft mir dabei? Wie wird die Pflegebedürftigkeit festgestellt? Woher kann ich Hilfen erhalten und welche Hilfen gibt es überhaupt? Die Mitarbeiterinnen im Pflegestützpunkt informieren und beraten Sie kostenlos, vertraulich über sozialrechtliche Ansprüche und direkte Hilfeangebote. Rufen Sie an und vereinbaren einen Termin (Tel.: 06502 99786-01 oder -02).

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wö- chentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten. Ort: Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich. Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.



Soziale Dienste

Berufliches Bildungszentrum BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel
Frau Helga-Martina Schneider
Tel. 06502/93842031
E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Öffnungszeiten

montags 10.00 - 13.00 Uhr

Terminreservierung:

10.00 - 10.30 Uhr

10.30 - 11.00 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

11.30 - 12.00 Uhr

donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr

Terminreservierung:

09.30 - 10.00 Uhr

10.00 - 10.30 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

Terminreservierung im Internet:

1. Gehen Sie auf www.drk-schweich.de

2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf **Angebote** und wählen Sie **Kleiderkammer** aus

3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis:
Ihren Termin für den Besuch der Kleiderkammer können Sie hier reservieren: **Termin reservieren.**



Schulen

Bekanntmachung

Anmeldung der Schulanfänger 2025 an den Grundschulen in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Anmeldung der Schulneulinge 2025 findet an folgenden Terminen in der jeweils zuständigen Grundschule statt:

Schule	Anmeldetermin	Uhrzeit
Grundschule St. Barbara Fell	Dienstag, 17.09.2024	nach persönlicher Einladung
	Mittwoch, 18.09.2024	
	Donnerstag 19.09.2024	
Grundschule Am Föhrenbach	Donnerstag, 19.09.2024	persönlicher Einla- dung
Grundschule Kenn	Mittwoch, 11.09.2024	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen
Grundschule Klüsserath	Donnerstag, 19.09.2024	14:00 Uhr nach per- sönlicher Einladung
Grundschule Leiwien	Donnerstag, 12.09.2024	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.
	Donnerstag, 19.09.2024	
Grundschule Longuich	Mittwoch, 18.09.2024	Nach persönlicher Einladung
Grundschule Mehring	Dienstag, 24.09.2024	13:45 Uhr und 15: 00 Uhr Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen
Grundschule Schweich	Montag, 09.09.2024	Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.
	Dienstag, 10.09.2024	
Grundschule Trittenheim	Donnerstag, 26.09.2024	08:00 – 10:00 Uhr Die Uhrzeiten sind den Einladungen zu entnehmen.

Die Anmeldung erfolgt durch die Eltern bei der zuständigen Grundschule des Einzugsbereichs.

Folgende Kinder werden zu Beginn des Schuljahres 2025/2026 schulpflichtig:

- Alle Kinder, die bis zum 31. August 2025 das sechste Lebensjahr vollenden.**
- Alle Kinder, die bisher vom Schulbesuch zurückgestellt waren.**

Diese Aufforderung ist gegenstandslos für diejenigen Kinder, die von der vorzeitigen Einschulung im vorausgegangenen Schuljahr Gebrauch gemacht haben.

Die Anmeldung der so genannten „Kann-Kinder“ findet erst in der zweiten Februarhälfte vor Schuljahresbeginn statt.

Bei der Anmeldung ist die Geburtsurkunde oder das Familienstammbuch vorzulegen. Falls ein Kindergarten besucht wird, bitte auch hierzu eine Bescheinigung mitbringen.

26.08.2024
Der Schulträger

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Ansprechpartner: Sagar Schieben
Bodenländchen 2; 54338 Schweich
Mobil: 0171/5481989

E-Mail: s.schieben@kv-trier-saarburg.drk.de
zuständig für die Grundschulen in Schweich, Föhren, Leiwien, Mehring, Longuich, Fell, Kenn, Klüsserath und Trittenheim

Frida-Kahlo-Grundschule Schweich blickt zurück

Knapp vor dem 50. Geburtstag der Grundschule war Schluss am alten Standort. Seit dem Schuljahresbeginn werden die Kinder

im Neubau unterrichtet – der Startschuss für die Frida-Kahlo-Grundschule.

Pünktlich zum Abschied vom Bodenländchen erschien eine Chronik, in der man einen Blick auf die zurückliegenden fünf Jahrzehnte werfen kann. Wie sich das Schulleben im Lauf der Jahre verändert hat und warum mehr Platz benötigt wurde, wird beim Lesen des gut 160 Seiten starken Werkes deutlich. Die Bücher können in der Grundschule und bei Schreibwaren Diederich für je 7 Euro gekauft werden.



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Finanzamt Trier

Das Finanzamt Trier hat am **Donnerstag, den 19.09.2024, ab 10:00 Uhr** aufgrund einer internen Veranstaltung **geschlossen**. Ab Freitag, dem 20.09.2024, ist das Service-Center wie gewohnt geöffnet. Allgemeine Infos unter www.finanzamt-trier.de

Forstamt Trier

Veranstaltungshinweise

Herbst im Meulenwald - Entdecke und erlebe die Vielfalt des Waldes mit der Familie

Familien mit Kindern von 6-10 Jahren, Samstag, 28. September 2024, Forstamt Trier, 10.00 - ca. 12.30 Uhr, Anmeldung erforderlich unter www.ticket-regional.de, 0651-9790777 oder Vorverkaufsstelle. Infos unter www.trier.wald.rlp.de

Landesamt für Steuern

Bewertung/Grundsteuer

Änderungen der Grundstücksverhältnisse müssen dem Finanzamt mitgeteilt werden

Frist: 31.12.2024 für Änderungen aus den Jahren 2022 und 2023

Im Rahmen der Grundsteuerreform wurden auf den Stichtag 01.01.2022 Grundsteuerwerte nach neuem Recht festgestellt (sog. Hauptfeststellung). Diese bilden die Grundlage für die Steuererhebung der Grundsteuer durch Städte und Gemeinden ab 2025. Wenn nach dem 01.01.2022 Veränderungen der tatsächlichen Verhältnisse in Bezug auf das Grundstück eingetreten sind oder eintreten werden, die sich auf die bisherigen Wertfeststellungen auswirken können, z. B.

- erstmalige Bebauung,
 - Anbau, Umbau, Kernsanierung, Abriss,
 - Erweiterung der Wohn- oder Nutzfläche,
 - Umwandlung von Geschäftsräumen in Wohnräume,
 - Änderung der Nutzungsart (z. B. Ackerland wird zu Bauland),
- müssen die Eigentümerinnen und Eigentümer dies gegenüber dem Finanzamt anzeigen. Diese Anzeigepflicht kann durch elektronische Übermittlung einer Grundsteuererklärung (Feststellungserklärung) auf Stichtage ab dem 01.01.2023 erfüllt werden. Als Hilfestellung steht auf der Internetseite des Landesamts für Steuern eine entsprechende Klickanleitung für die Erstellung einer Feststellungserklärung zur Verfügung: <https://lfst.rlp.de/service/grund-und-boden/grundsteuerreform>

Änderungen der Eigentumsverhältnisse (z. B. durch Verkauf) fallen regelmäßig nicht hierunter. Das jeweilige Finanzamt erhält über Änderungen in den Eigentumsverhältnissen grundsätzlich Kenntnis von den Grundbuchämtern.

Das Finanzamt überprüft aufgrund der Anzeige die Auswirkungen und führt ggf. eine neue Feststellung des Grundsteuerwerts durch. Diese Feststellung erfolgt immer zu einem bestimmten Zeitpunkt (sog. Stichtagsprinzip). Der Bewertungsstichtag ist der auf eine Änderung folgende 1. Januar eines Jahres.

Beispiel: Wurde an einem Einfamilienhaus im Mai 2023 ein Anbau errichtet, so muss dies dem Finanzamt gegenüber angezeigt (mitgeteilt) werden = sog. Anzeigepflicht. Das Finanzamt bewertet dann den Grundbesitz auf den Stichtag 01.01.2024 grundsätzlich neu. Neben einem anderen Grundsteuerwert kann sich je nach baulicher Veränderung auch eine andere Grundstücksart (z. B.

Zweifamilienhaus) ergeben. Für die Anpassung des Grundsteuerwerts muss die Wertveränderung mehr als 15.000 € ausmachen.

Fristen für Abgabe der Änderungsanzeige

Änderungen, die in 2022 oder 2023 eingetreten sind, sind bis zum 31.12.2024 gegenüber dem Finanzamt anzuzeigen. Im Jahr 2024 eingetretene und noch eintretende Änderungen sind bis zum 31.01.2025 anzuzeigen. Die Finanzämter können jedoch Erklärungen zur Feststellung des Grundsteuerwerts vor Ablauf der Frist anfordern.

Besonderheiten bei steuerbefreiten Grundstücken, denkmalgeschützten Gebäuden und öffentlich gefördertem Wohnraum

Bei ganz oder teilweise von der Grundsteuer befreiten Grundstücken muss jede Änderung in der Nutzung oder in den Eigentumsverhältnissen innerhalb von drei Monaten beim zuständigen Finanzamt angezeigt werden. Das gleiche gilt beim Wegfall der Voraussetzungen für eine Ermäßigung der Grundsteuermesszahl infolge Wohnraumförderung und/oder Denkmalschutzes.

Grundsteuer: Was tun bei Wechsel der Eigentumsverhältnisse am Grundstück? Anzeige bei bloßem Eigentümerwechsel nicht erforderlich

Folgen eines Wechsels in den Eigentumsverhältnissen bei Bewertung und Grundsteuer

Für die Grundsteuer sowie die zugrundeliegende Bewertung sind die Eigentumsverhältnisse am 01.01. des jeweiligen Jahres entscheidend. Die Änderung der Eigentumsverhältnisse an einem Grundstück hat Auswirkungen auf die Steuerschuldnerschaft bei der Grundsteuer. Diesem Umstand wird bereits auf Bewertungsebene dergestalt Rechnung getragen, dass der Grundsteuerwert der neuen Eigentümerin bzw. dem neuen Eigentümer zugerechnet wird.

Das Finanzamt spricht in diesem Zusammenhang von einer Zurechnungsfortschreibung. Eine solche Fortschreibung des Grundsteuerwerts kommt insbesondere in Betracht, wenn Grundbesitz verkauft, verschenkt oder vererbt wird. In der Folge wird auch der neuen Eigentümerin bzw. dem neuen Eigentümer gegenüber der Grundsteuermessbetrag festgesetzt, woraufhin die zuständige Kommunalverwaltung die Grundsteuer von den neuen Steuerschuldnern erhebt.

Anders als bei Änderungen, die sich auf den Wert eines Grundstücks auswirken, ist in diesem Fall grundsätzlich keine eigene Grundsteuererklärung (Feststellungserklärung) notwendig. Von Änderungen der Eigentumsverhältnisse erhält das Finanzamt grundsätzlich Kenntnis von den Grundbuchämtern.

Aktualisierung der Grundstücksverhältnisse durch die Finanzämter erfolgt sukzessive

Zum Bewertungsstichtag 01.01.2022 ist eine Hauptfeststellung nach reformiertem Bewertungs- und Grundsteuerrecht durchgeführt worden. Dabei waren die tatsächlichen Verhältnisse sowie die Eigentumsverhältnisse an diesem Stichtag maßgeblich. Haben sich diese Verhältnisse nach dem 01.01.2022 geändert, so berücksichtigen die Finanzämter dies durch Grundsteuerwertbescheide auf den 01.01. des Kalenderjahres, das auf die Änderung folgt.

In den von Änderungen betroffenen Fällen führen die Finanzämter zurzeit die erforderlichen Anpassungen auf die Folgestichtage ab dem 01.01.2023 durch. Diese Arbeiten sind mit Blick auf die erst-

malige Festsetzung der reformierten Grundsteuer durch die Kommunalverwaltungen ab 2025 wichtig und werden von den Finanzämtern nach und nach erledigt. Fälle mit Eigentumswechsel und damit veränderter Steuerschuldnerschaft werden dabei vorrangig bearbeitet.

Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz

Bekanntmachung

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe, Verwendung und Verwertung 2024

Letzter Abgabetermin: 15. Januar 2025

- aus eigenen Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind alle Winzer und Traubenerzeuger, sofern sie nicht die gesamte Ernte an eine Winzergenossenschaft oder anerkannte Erzeugergemeinschaft abliefern. Winzergenossenschaften oder anerkannte Erzeugergemeinschaften müssen eine Traubenerntemeldung für die Erzeugnisse abgeben, die sie als Trauben oder Maische von vollabliefernden Mitgliedern übernehmen.

Ausnahme:

Falls alle Teilablieferer einer Erzeugergemeinschaft diese zur Abgabe einer Traubenerntemeldung für den abgelieferten Teil ermächtigt haben, wird der einzelne Teilablieferer von der Meldung der an die Genossenschaft oder Erzeugergemeinschaft abgelieferten Erzeugnisse befreit.

- aus fremden Erzeugnissen -

Meldepflichtig sind natürliche oder juristische Personen oder deren Vereinigungen, einschließlich Genossenschaftskellereien, die aus der Ernte des laufenden Wirtschaftsjahres von einem Weinbaubetrieb oder einem anderen Betrieb Weintrauben, Traubenmost, teilweise gegorenen Traubenmost oder Jungwein übernehmen. Diese melden der zuständigen Stelle die Menge des hieraus erzeugten Traubenmostes, teilweise gegorenen Traubenmostes, Jungweines oder Weines, sowie die Mengen der unverändert abgegebenen Erzeugnisse.

In diesen Fällen ist auch das Lieferantenverzeichnis auszufüllen und abzugeben.

Die Meldevordrucke sind bei der zuständigen Gemeinde-, Verbandsgemeinde- bzw. Stadtverwaltung sowie bei den weinbaulichen Dienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und als Download (www.lwk-rlp.de unter Weinbau / Ernte / Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung) erhältlich. Wir empfehlen eine Online-Abgabe im Weininformationsportal (wip.lwk-rlp.de). Die Meldungen müssen bis zum 15. Januar 2025 eingegangen sein. Reichen Sie bitte das Exemplar für den Meldepflichtigen zusammen mit den Durchschriften ein. Es verbleibt nach Bestätigung des Eingangs bei Ihnen und dient als Nachweis für die rechtzeitige Abgabe.

Falls die Meldungen nicht, nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erstattet werden, stellt dies eine Ordnungswidrigkeit im Sinne des Weingesetzes dar. Betriebe, die ihre Meldung nicht termingerecht abgeliefert haben, sind von Teilen der Stützungsmaßnahmen (Investitionsförderung) entsprechend der Verordnung (EU) Nr. 2021/2115 und deren Durchführungsbestimmungen ausgeschlossen bzw. müssen mit Kürzungen bei den Zuschüssen rechnen. Wir bitten Sie deshalb, die Meldeformulare sehr sorgfältig auszufüllen und den Meldetermin zu beachten. Für Rückfragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz in den zuständigen Dienststellen gerne zur Verfügung.



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

- 1. Beigeordneter Kaspar Portz
- Sprechstunde
- Gemeindebüro 06502 931130
- Mo. 18:00 - 19:00 Uhr
- buergermeister@bekond.de

Kleider- und Spielzeugbörse

Am Sonntag, den 15.09. findet ab 13:00 Uhr im Bürgerhaus in Bekond eine Kleider- und Spielzeugbörse statt. Der Förderverein der Kita Bekond e.V. veranstaltet diesen Basar und freut sich über regen Zuspruch von Anbietern und Kaufinteressenten. Außerdem wird Kaffee und Kuchen angeboten, so dass man neben guten Geschäften auch in gemütlicher Runde plauschen kann. Der Erlös der Veranstaltung kommt der Kita Bekond zu Gute.

Bekond, den 09.09.2024

Kaspar Portz, Geschäftsführender 1. Beigeordneter

„Die Bäume des Azert Wald“

Im Rahmen der deutschen Waldtage 2024 findet am Sonntag, den 15. Sep. eine kostenlose Rundwanderung vom Forstrevier statt. Auf einer ca. 3 stündigen Wanderung durch den Azert Wald lernen wir die verschiedenen Baumarten des Azert mit ihren vielseitigen Eigenschaften und Verwendungsmöglichkeiten kennen. Die Rundwanderung bewegt sich teilweise über unbefestigte Wege und ist nicht kinderwagentauglich.

Im Anschluss wird gegen Spende ein kleiner Imbiss und Getränke gereicht.

Start und Ende: Grillhütte Bekond

Uhrzeit: 9.30h

Anmeldung: philipp.schreiber@wald-rlp.de

Schreiber, Revierleiter

Orgel und Sax – Konzert in der Pfarrkirche St. Clemens

SAMSTAG
21.09.24
17:00 UHR
Pfarrkirche St. Clemens Bekond

Orgel & Sax

© Stefan Grubberg
© Stefan Grubberg
V. St. P. Kaspar Portz

Am Samstag, den 21.09. 2024 findet um 17:00 Uhr in der Pfarrkirche ein öffentliches Konzert des Duo's „Orgel und Sax“ statt. Die beiden Künstler Wolfgang Schröter und Uli Kammerer haben schon auf verschiedenen Kirchentagen gespielt, unter anderem auch in der Frauenkirche in Dresden und den Regensburger Dom. Auf der 1855 vom Trierer Orgelbauer Breidenfeld geschaffenen Orgel wollen sie in Bekond das anwesende Publikum begeistern. Mit ihrer Interpretation von Chorälen, Taizé-Liedern und mit eigenen Kompositionen ziehen sie Jung und Alt mit Orgel und Saxophon in ihren Bann. Mancher begeisterte Zuhörer spricht davon, dass Sie mit Ihren Klängen an den Himmelsporten rütteln. Lassen Sie sich überraschen. Fühlen Sie sich herzlich eingeladen, es wird kein Eintritt erhoben.

Bekond, den 09.09.2024
Kaspar Portz, Geschäftsführender 1. Beigeordneter

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates
Bekond am 17.07.2024

Unter dem Vorsitz von Kaspar Portz und in Anwesenheit von Schriftführerin Lisa-Marie Kieselmann findet heute im Bürgerhaus - Bürgersaal, Eingang Schulstraße 6 in Bekond eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Vor Eintreten in die Tagesordnung, hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen die Tagespunkte 2 und 3 Wahl OrtsbürgermeisterIn, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt und Wahl Beigeordneten, Ernennung, Vereidigung und Einführung in das Amt abzusetzen. Der Tagesordnungspunkt Mitteilungen wird auf die Tagesordnung aufgenommen.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Verpflichtung der Ratsmitglieder

Der geschäftsführende 1. Beigeordnete erläutert die Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder, insbesondere die Schweigepflicht, die Treuepflicht, die Verpflichtung, Ausschlussgründe mitzuteilen und die Pflicht, dem Gemeinwohl zu dienen. Er weist hierzu auf die §§ 20, 21, 22 und 30 Abs. 1 Gemeindeordnung im Kommunalbrevier, das alle Ratsmitglieder erhalten.

Sodann verpflichtet der geschäftsführende 1. Beigeordneter gemäß § 30 Abs. 2 Gemeindeordnung die Ratsmitglieder namens der Ortsgemeinde durch Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten.

2. Mitteilungen

Glasfaser

Aktuell werden die beanstandeten Mängel, die aufgrund der Glasfaserverlegung auf Gemeindeflächen bzw. im Bereich der Verkehrswege entstanden sind behoben. Bürgerinnen und Bürger, die durch die Glasfaserarbeiten Schäden an ihrem Eigentum festgestellt haben, sollten Ihre Schäden gegenüber der Fa. UGG anzeigen bzw. die Beseitigung der Schäden einfordern. Desweiteren bietet die Fa. UGG den Bürgerinnen und Bürger der Ortsgemeinde die Möglichkeit sich nachträglich noch an das Glasfasernetz anzuschließen zu lassen.

In der Göbelwies

An den Straßen wurden bereits erste Schäden festgestellt, welche durch die Bauherren und Baufirmen verursacht worden sind.

Nach der ersten Kontaktaufnahme mit den Bauträgern und den Verursachern wurde der Ortsgemeinde zugesichert, dass die Beseitigung durch die Baufirmen erfolgt bzw. die Kosten für die Beseitigung der Schäden übernommen werden.

Bushaltestelle

Die Einglasung der defekten Glaswände des Wartehäuschens Spitzwies erfolgt in Kürze.

Grillhütte

In den vergangenen Wochen und Monaten musste bei der Abnahme der Grillhütte nach der Vermietung festgestellt werden, dass diese in einem nicht ordnungsgemäßen Zustand zurückgegeben worden ist. Die Ortsgemeinde stellt klar, dass die Grillhütte in einem ordnungsgemäßen, gesäuberten Zustand übergeben werden muss.

Gewerbegebiet auf Bowert

Bei der Ausschreibung des freien Grundstückes haben sich keine Interessenten gemeldet.

3. Verabschiedung des Ortsbürgermeisters und der ausgeschiedenen Ratsmitglieder/ Beigeordneten

Der Vorsitzende bedankt sich im Namen der Ortsgemeinde Bekond bei allen ehemaligen und wiedergewählten Ratsmitgliedern sowie dem ehemaligen Bürgermeister für ihre ehrenamtliche Tätigkeit gegenüber und für die Ortsgemeinde Bekond.

Neben der Vorlesung der Urkunden haben die Ratsmitglieder und der ehemalige Bürgermeister ein kleines Präsent von der Ortsgemeinde überreicht bekommen.

4. Änderung der Hauptsatzung

Im Rahmen der Satzungshoheit beabsichtigt die Ortsgemeinde Bekond ihre Hauptsatzung zu ändern. Die Änderung betrifft die Bildung eines Geschäftsbereiches, die Aufwandsentschädigung der Ratsmitglieder, die Aufwandsentschädigung für Mitglieder von Ausschüssen, die Aufwandsentschädigung der Beigeordneten sowie die Zahlung der Aufwandsentschädigung für weitere Ehrenämter.

Bildung Geschäftsbereich:

Ehrenamtlichen Beigeordneten kann die Leitung eines angemessenen Geschäftsbereiches übertragen werden. Die Beigeordneten sind in dem ihnen übertragenen Geschäftsbereich ständige Vertreter des Ortsbürgermeisters. Soweit Geschäftsbereiche gebildet werden sollen, ist deren Zahl in der Hauptsatzung zu regeln.

Die Bildung und Übertragung der Geschäftsbereiche obliegt dem Ortsbürgermeister. Die Bildung, Übertragung, Änderung und Aufhebung der Geschäftsbereiche bedürfen der Zustimmung des Ortsgemeinderates (§ 50 Abs. 4 GemO). Dies bedeutet, dass die Bildung und Übertragung erst nach Inkrafttreten der Änderung der Hauptsatzung umgesetzt werden kann, also nach der Bekanntmachung der Änderungssatzung.

Aufwandsentschädigung für Mitglieder des Ortsgemeinderates

Nach der Hauptsatzung in der Fassung der letzten Änderung vom 08.07.2019 wird die Entschädigung in Form eines Sitzungsgeldes in Höhe von 7,50 € nicht gewährt, wenn die Sitzung in einer kommunalen, örtlichen Einrichtung stattfindet (§ 6 (2)).

Es soll nun ein Sitzungsgeld in Höhe von 15,00 € je Sitzung gezahlt werden.

Nach dem Steuererlass kommunale Mandatsträger des Ministeriums der Finanzen sind pauschale Entschädigungen und Sitzungsgelder bis zu einem monatlichen Betrag von 250,00 € steuerfrei.

Aufwandsentschädigung für Mitglieder von Ausschüssen

Nach der Hauptsatzung in der Fassung der letzten Änderung vom 08.07.2019 wird die Entschädigung in Form eines Sitzungsgeldes in Höhe von 7,50 € nicht gewährt, wenn die Sitzung in einer kommunalen, örtlichen Einrichtung stattfindet (§ 7 (1)).

Es soll nun ein Sitzungsgeld für die Ausschusssitzungen in Höhe von 15,00 € je Sitzung gezahlt werden.

Nach dem Steuererlass kommunale Mandatsträger des Ministeriums der Finanzen sind pauschale Entschädigungen und Sitzungsgelder bis zu einem monatlichen Betrag von 250,00 € steuerfrei.

Aufwandsentschädigung der Beigeordneten

Beigeordnete, denen ein Geschäftsbereich übertragen wird, können eine monatliche Aufwandsentschädigung erhalten. Diese kann bis zu 30 % der Aufwandsentschädigung des Ortsbürgermeisters betragen (§ 13 (2)).

Wenn eine Aufwandsentschädigung an die Beigeordneten gezahlt werden soll, ist dies in der Hauptsatzung zu regeln. In dem beigefügten Entwurf ist eine solche Regelung berücksichtigt.

Aufwandsentschädigung für weitere Ehrenämter:

Die Grundlage für die Aufwandsentschädigung für weiterer Ehrenämter soll sich nach dem Mindestlohn nach § 1 Mindestlohngesetz (MiLoG) bemessen.

Die Beschlussfassung über die Änderung der Hauptsatzung bedarf der Mehrheit der gesetzlichen Zahl der Mitglieder des Gemeinderates.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die vorliegende 3. Änderung der Hauptsatzung der Ortsgemeinde Bekond unter Berücksichtigung der untenstehenden Änderung.

Der Wortlaut des § 5 Abs. 2 soll wie folgt geändert werden: Für die Verwaltung der Ortsgemeinde werden 3 Geschäftsbereiche gebildet, die auf die Beigeordneten zu übertragen sind.

Die Angabe der Internetseite der Ortsgemeinde muss aktualisiert werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0 5. Auftragsvergabe zur Reduzierung der Problemstellungen bei Starkregenereignissen

Bei den Starkregenereignissen in den letzten Wochen und Monaten sind innerhalb der Ortslage von Bekond mehrere Probleme vakant aufgetreten bzw. festgestellt worden. Zur Behebung dieser Probleme wurden durch die Erarbeitung des Vorsorgekonzeptes bei Starkregen Lösungsvorschläge festgehalten. Die Ortsgemeinde beabsichtigt sämtliche Maßnahmen in der nächsten Zeit durchzuführen. Bereits im Juli wurden einige Maßnahmen umgesetzt. Seit der Erstellung des Vorsorgekonzeptes sind weitere kritische Stellen dazu gekommen. Diese sollen ebenfalls begutachtet werden und es soll Abhilfe geschaffen werden. Aus dem Zuschauerraum wurde ein Antrag zur Wortmeldung gestellt. Diesem wurde einstimmig zugestimmt. Die Anmerkungen der anwesenden Zuschauer wurden von der Ortsgemeinde zur Kenntnis genommen und werden bei der Umsetzung der oben genannten Maßnahmen berücksichtigt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Umsetzung und Durchführung sämtlicher Maßnahmen, welche im Starkregenvorsorgekonzept festgehalten worden sind entsprechend der vorgesehenen Priorisierung.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0 6. Kinderspielplatz Schulstraße

Der Vorsitzende teilt mit, dass der Förderantrag zur Beschaffung eines neuen Spielgerätes abgelehnt worden ist. Trotzdem möchte die Ortsgemeinde ein neues Spielgerät anschaffen. Hierzu soll die Arbeitsgemeinschaft Spielplatz nochmals einberufen werden, um die Auswahl eines Spielgerätes, möglichst im Preisrahmen von ca. 20.000 € erneut durchzuführen. Aus der Mitte des Rates kommen Anmerkungen über die Beschaffenheit des Gerätes. Es stellt sich die Frage ob eine Holzbauvariante oder eine Stahlvariante besser

geeignet sei. Beide Bauarten haben Ihre Vor- und Nachteile. Es soll ein möglichst attraktives, langlebiges Spielgerät handeln, dass sich gut in das Umfeld einfügt. Hiermit soll sich die Arbeitsgruppe befassen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Einberufung der Arbeitsgruppe Spielplatz um die Auswahl eines Spielgerätes zu treffen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0 7. Grundstücksangelegenheiten; Bestätigung Eilentscheidung

Es wird Bezug genommen auf TOP 10 öffentlich der Sitzung des Ortsgemeinderates vom 15.05.2024. Die seinerzeit vorgenommene Formulierung „Dieser Betrag wird auf den Differenzbetrag festgelegt“ wurde im Rahmen einer Eilentscheidung mit dem Ältestenrat am 16.05.2024 wie folgt geändert: „Dieser Betrag wird auf 10% vom gebotenen Kaufpreis festgelegt“. Mit dieser geänderten Formulierung erfolgte dann auch die öffentliche Anbietung des Gewerbegrundstücks Flur 5 Nr. 17/25.

Beschluss:

Die Eilentscheidung vom 16.05.2024 wird entsprechend bestätigt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0 8. Bauanträge

8.1. Bauantrag: Flur 11, Parzelle 39/5 vormals 30/2, 31/2, 32/2

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „In der Göbelwies“. Der Antragsteller hat einen Nachtrag zu dem bereits genehmigten Neubau eines Verwaltungs- und Bürogebäudes (0200BG2022) eingereicht. Es ist geplant ein Vordach freistehend vor dem Gebäudeeingang (Höhe 3,48 m, Breite 2,68 m) zu errichten. Aus Sicht der Verwaltung bestehen keine Bedenken das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0 8.2. weitere Bauanträge

Bis zum Beginn der Sitzung sind keine weiteren Bauanträge oder Bauvoranfragen eingegangen.

9. Verschiedenes

Aktuelle Wettersituation

Aufgrund der wiederkehrenden und starken Regenereignisse in den letzten Wochen, sind ein Großteil der asphaltierten Feld- und Wirtschaftswege in der gesamten Ortslage unterspült worden. Teils sind massive und tiefe Löcher in den Wegen, welche zeitnah ausgebessert werden müssen. Der Ortsgemeinde liegt bereits ein Angebot für die Ausbesserung der Asphaltschichten der Feld- und Wirtschaftswege vor.

Die Verbandsgemeindeverwaltung verfügt für derartige Fälle über einen Rahmenvertrag mit einer Firma. Die Verwaltung wird gebeten das vorliegende Angebot mit dem Rahmenvertrag zu vergleichen. In einer der nächsten Ratssitzungen soll das Thema nochmals behandelt werden.

Weg am Waldrand

Der Weg am Waldrand weist durch die oben geschilderte Situation ebenfalls Schäden auf. Im unteren Bereich fließt das Wasser vom Weg in den Bereich der Mini-Golf Anlage, weil es durch die Ausspülungen nicht richtig geführt wird. Um Schäden an der Anlage zu vermeiden, wurde vorgeschlagen entsprechend dem Starkregenvorsorgekonzept den Weg im unteren Bereich zu bearbeiten, dass das Wasser oberflächlich entlang des Waldes und von dort in die vorgesehene Wasserrinne am Festplatz geführt wird. Im oberen Bereich des Wirtschaftsweges soll das Wasser über Versickerungsflächen in den dort schon vorhandenen Bachlauf geführt werden um zukünftig Schäden im weiteren Verlauf des Weges zu verhindern. Die Ortsgemeinde möchte das Einverständnis der betroffenen Anlieger im oberen Bereich einholen, damit die Ableitung der Wassermassen über deren Grundstücke in Richtung Wald erfolgen kann. Das Ziel ist es im Außenbereich die Wassermengen vom Dorf wegzuleiten bzw. über Rückhaltung so zu regulieren, dass in der Ortslage keine Schäden entstehen.

Gewerbegebiet Auf Bowerl / Eigentümerwechsel

Der neue Eigentümer der Firma „Alles fürs Event“ möchte im Herbst ein Fest auf seinem Betriebsgelände veranstalten und lädt alle Bürgerinnen und Bürger von Bekond herzlichst ein vorbeizukommen. Ebenfalls bittet er die ansässigen Vereine um Mitwirkung an diesem Tag.

Terminierung der Ratsitzungen

Ein Ratsmitglied schlägt, vor einen Sitzungskalender einzuführen. In diesem werden die Ratsitzungen vorterminiert. Das Ziel ist es, dass die Verwaltung mehr Spielraum in der Erstellung der Sitzungsvorlagen hat, damit diese ausreichend vor der Sitzung an die Ratsmitglieder versandt werden können. Gemäß § 34 Abs. 1 S. 3 GemO soll mindestens eine Sitzung pro Quartal stattfinden. Im Rat wurde gefragt an welchen Wochentagen die Sitzungen in Zukunft stattfinden sollen. Es wurde sich wieder für den Mittwoch ausgesprochen. Kurzfristige Änderungen sind vorbehalten.

Stellenausschreibung JugendpflegerIn in Bekond

Aus der Mitte des Rates kommt die Frage, ab wann die Stelle des Jugendpflegers ausgeschrieben und besetzt werden kann. Die Stelle ist im Haushaltsplan für 2025 vorgesehen und soll ab dem 01.01.2025 besetzt werden. Die Veröffentlichung der Stellenausschreibung soll voraussichtlich im Herbst 2024 erfolgen.



Detzem

- Monika Seelbach
- 06507 802725
- buergermeister@detzem.de
- www.detzem.de
- Sprechzeiten
- Di. 18:30 - 20:00 Uhr



Ensch

- Matthias Otto
- 06507 3334
- buergermeister@ensch.de
- www.ensch.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung der nachstehenden Grundstücke ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz (GrdstVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewann/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Ensch	Birkenheck	Landwirtschaftsfläche/ Weingarten	11,02
Ensch	Birkenheck	Landwirtschaftsfläche/ Weingarten	10,81

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der oben aufgeführten Grundstücke interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-314, Fax 0651/715-17633, **bis spätestens 23.09.2024 schriftlich** mitzuteilen.

Trier, den 03.09.2024
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
- Untere Landwirtschaftsbehörde -

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zusenden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

Bitte reichen Sie keine PowerPoint - sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion



ENSCH Ortsgemeinde
Ensch

Die Kirche St. Martin in Enschede: Der Hahn kommt wieder !

Liebe Enscher Mitbürger:innen

wir laden ein zum kleinen Pfarrfest;

Sonntag, 15.09.2024 um 10h30 Hochamt.

Danach feiern wir gemeinsam die Rückkehr unseres Wahrzeichens auf dem Spitzdach unserer Kirche.

Dazu seid Ihr ganz herzlich eingeladen!



Matthias Otto

Bürgermeister in Enschede
buergermeister@ensch.de · www.ensch.de



Fell

- Michael Rohles
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- **Fell-Fastrau:** Michael Löwen
- nach tel. Vereinbarung
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de

Grüßwort des Ortsbürgermeisters zum Feller Markt 2024



Liebe Feller und Fastrauer,
verehrte Gäste,

liebe Weinfreunde und
Freunde des Feller Mark-
tes, es ist wieder soweit!
Der Feller Markt bildet den
Abschluss der großen Fes-
te in der Region. Das Bes-
te zum Schluss!

Es erwartet uns am Wo-
chenende vom 13. bis 16.
September wieder ein Fest
voller Höhepunkte, das
uns für vier Tage den Alltag
vergessen lässt und zum
Genießen, Feiern und Ent-
spannen einlädt.

Direkt am Freitag geht es mit der Erlebnis-Weinprobe unter
dem Motto „Freitag der 13. -mal Pech, mal Glück, vom Wein
ganz verückt!“ und der anschließenden After-Wine-Party
richtig los.

Am Samstag werden wir die heilige Barbara mit einem fei-
erlichen Festzug unserer Bergmannskapelle ins Festzelt
begleiten und anschließend den Feller Markt 2024 offiziell
eröffnen. Darauf folgen das Stimmungs- und Unterhaltungs-
programm unserer Bergmannskapelle sowie Live-Musik mit
der Party- & Rock-Coverband „Rockpiloten“.

Den Sonntag beginnen wir mit der Familienmesse und Ernte-
dank im Festzelt. Danach wird uns jede Menge Unterhaltung
für Groß und Klein geboten. Der Abend wird durch die stim-
mungsvolle Live-Musik mit den „Kölsche Jung“ abgerundet.
Am „Feller Markt-Montag“ starten wir mit der Viehprämierung
(Tierschau) und anschließendem Frühschoppen. Ein buntes
Programm wird euch dann auf dem Festgelände geboten,
bevor es am Abend mit der Afterwork-Party inkl. Verlosung
und der Live-Band „Sperrzone“ zum Endspurt des diesjähri-
gen Feller Marktes geht.

Kurzum: Auch in diesem Jahr erwartet uns ein Feller Markt
mit vielen Höhepunkten, bester Unterhaltung, tollen Fahrge-
schäften, vorzüglichen Genüssen und jeder Menge Spaß für
Groß und Klein, Jung und Alt.

Im Namen der Ortsgemeinde Fell bedanke ich mich bei der
Feller Markt UG, deren Verantwortlichen und Mitgliedsver-
einen, den bereitwilligen und fleißigen Helfern, der Winzer-
schaft, den Gemeindebediensteten, den Betreibern der Fahr-
geschäfte, den Sponsoren und Gönnern. Sie alle zusammen
und unsere intakte, aktive Dorfgemeinschaft ermöglichen
dieses einzigartige und wunderbare Fest.

Den Anwohnern des Festgeländes und den Mitbürgerinnen
und Mitbürgern danke ich vorab für ihr Entgegenkommen, Ihr
Verständnis und Ihre Nachsicht an den Festtagen, aber auch
in der Vor- und Nachbereitungszeit.

Ich wünsche uns allen einen fröhlichen Feller Markt bei bes-
ter Unterhaltung, viel Spaß und freue mich über Euer Kom-
men.

Michael Rohles, Ortsbürgermeister

Grüßwort des Geschäftsführers der Feller Markt UG zum Feller Markt 2024



Liebe Bürgerinnen und Bürger
aus Fell und Fastrau,
liebe Festgäste aus Nah und
Fern,
in wenigen Tagen ist es endlich
wieder soweit - der Feller Markt
2024 öffnet sein Burgtor.
Wir laden Sie herzlich ein, vom
13. September 2024 bis zum
16. September 2024, gemein-
sam im und rund ums Festzelt
zu feiern und ein paar schöne
Stunden auf dem Feller Markt
zu verbringen.

Wir freuen uns in diesem Jahr besonders, dass wir die Firma UN-
ZER Luxembourg S.A. mit Ihrem Managing Director Herrn Marc
Blumberg als Schirmherrn des diesjährigen Feller Marktes gewin-
nen konnten. Mit Marc ist es uns gelungen einen Norddeutschen
Weinliebhaber aus Hannover, und ausgewiesenen Fachmann
von neuen zukunftsweisenden Technologien für diese Schirm-
herrschaft zu gewinnen. Nachdem wir im letzten Jahr bereits von
der Firma Unzer tatkräftig auf dem Wege der neuen Bezahlsys-
teme unterstützt wurden, haben wir uns von der Feller Markt UG
überlegt wie wir den Weg des Feller Marktes in die Zukunft weiter
voran bringen können, also haben wir Marc gefragt ob er uns an
dem diesjährigen Feller Markt 2024 als Schirmherren unterstüt-
zen würde. Er sagte das Ihm das Fest letztes Jahr und die Stim-
mung sehr gut gefallen habe, und gab mir direkt seine Zusage.
Wir von der „UG Feller Markt“ freuen uns allen Bürgern von Fell
und Fastrau, sowie allen Gästen aus Nah und Fern wieder vier
schöne und abwechslungsreiche Festtage bereiten zu können.
Unter dem Motto „Das Dorf im Zelt“ können Sie auch in diesem
Jahr wieder den Feller Markt erleben und Ihn mit uns Feiern. Zahl-
reiche Sehenswürdigkeiten und Straßenzüge des Ortes wurden
nachempfunden und tragen zur gemütlichen Atmosphäre im Fest-
zelt maßgeblich bei. Auch haben wir den Bühnenbereich neuge-
staltet. Da wir von der UG bemüht sind den Feller Markt ständig
weiterzuentwickeln und Ihnen Neuerungen zu bieten, die das Fest
Interessant und erlebnisreich machen, haben wir uns auch in die-
sem Jahr wieder einige Neuerungen einfallen gelassen. Beson-
ders freuen wir uns auch mit „EDUs-Wurstmanufaktur“ aus Pfalzel
einen neuen Festgastronomen gewinnen zu können der für Ihr
Leibliches Wohl mit leckeren Speisen sorgen wird. So konnten wir
auch mit der Firma UNZER, einen Partner als Schirmherrn ge-
winnen, um die im letzten Jahr gemachten positiven Erfahrungen
des Bargeldlosen Zahlens weiter auszubauen. Genauso freuen
wir uns darauf das wir zwei Eigengewächse aus Fell und Fastrau
wieder gewinnen konnten, die Sie durch die Große Erlebniswein-
probe unter dem Motto „Freitag der 13, mal Pech mal Glück, vom
Wein ganz verückt“ führen werden.

Kommen Sie vorbei, genießen Sie die köstlichen Wein- und Sekte
der Feller und Fastrauer Winzer, sowie unserer Gastwinzergenos-
senschaft Mayschoß von der Ahr. Lassen Sie sich von unserem
vielseitigen Programm gut unterhalten. Am Freitag genießen Sie
bei unserer Erlebnisweinprobe unsere Großartigen Weine und
Sekte. Am Samstag das Stimmungs- und Unterhaltungskonzert
der Bergmannskapelle Fell, sowie anschließend die Rockpiloten.
Am Sonntag den Familientag mit Spaß für die ganze Familie, am
Abend dann Live-Kölsch & NDW mit Kölsche Jung am Montag
dann die große Tierschau & Bauernmarkt und zum Abschluss der
Festtage die Rock-Coverband Sperrzone. Ich bin der Meinung das
wir damit für Gute und abwechslungsreiche Unterhaltung gesorgt
haben. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage
„www.fellermarkt-mosel.de“ oder auf Facebook oder Instagram.

Ich danke schon jetzt allen Helfern die viele Stunden ihrer Frei-
zeit opfern, um Ihnen, liebe Festbesucher, eine großartige Zeit
auf dem Feller Markt ermöglichen zu können. Im Namen der Orga-
nisatoren, der Feller Markt UG wünsche ich allen Besuchern des
Festes viel Spaß und zahlreiche schöne Stunden auf dem Feller
Markt 2024.

Gottfried Schmitt
Geschäftsführer der Feller Markt UG (haftungsbeschränkt)

Grußwort des Schirmherrn zum Feller Markt 2024

Liebe Feller Bürgerinnen und Bürger,
liebe Weinliebhaber und Weinliebhaberinnen,
liebe Gäste,

in den Genuss von Wein kommen Menschen seit 6000 v. Chr. Seither hat das Gemisch aus vergorenen Trauben weltweit Anklang gefunden und bringt Menschen auf unterschiedlichste Art und Weise zusammen.

Auch bei unserem jährlich stattfindenden Feller Markt steht die Gemeinschaft und der Genuss unterschiedlichster edler Tropfen an oberster Stelle. Ich freue mich daher, Sie zum Feller Markt 2024 herzlich einladen zu dürfen.

Als diesjähriger Schirmherr des Feller Marktes ist es mir eine persönliche Priorität, dass Sie Ihren Abend in vollen Zügen genießen können. Aus eigener Erfahrung weiß ich, dass das nötige Kleingeld oft genau dann fehlt, wenn es eigentlich am schönsten ist. Unzer springt Ihnen genau verlässlich hier zur Seite und ermöglicht es Ihnen, bequem und bargeldlos mit Kredit- oder EC-Karte, per Smartwatch oder Wallet zu bezahlen.

Wir freuen uns sehr, wie schon 2023, als Partner und dieses Jahr auch als Schirmherr agieren zu dürfen. Wir bedanken uns für das Vertrauen, das Sie uns schenken und wünschen Ihnen einen aromatischen sowie lieblichen Feller Markt 2024.

Herzliche Grüße
Marc Blumberg
Schirmherr des Feller Marktes
und Geschäftsführer Unzer Luxemburg S.A.



Föhren

■ Rosi Radant
■ 06502 2769 o. 0151 20075145
■ buergermeister@foehren.de
■ www.foehren.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung



KLOSTERAREAL
FÖHREN

*Wohnen am
Moselwald*

NEUES AUS DEM KLOSTERAREAL: DIE NEUE WEBSITE FÜR DAS KLOSTERAREAL FÖHREN IST ONLINE!

Liebe Föhrener*innen,

endlich ist es so weit: Unsere **Projektwebsite** zur Quartiersentwicklung im **Klosterareal Föhren** ist online! Egal ob Sie sich für den aktuellen Planungsstand interessieren, aktiv am Projekt teilhaben wollen oder einfach nur neugierig sind – auf der Internetseite **klosterareal-foehren.de** und auf **Instagram** werden Sie fündig.

Die Entwicklung des Klosterareals als **neue Mitte** für Föhren liegt uns sehr am Herzen. Unser Ziel ist es, mit dem ehemalige Klosterareal in Föhren ein **lebendiges, nachhaltiges Quartier** zu schaffen, das Gemeinschaft, Natur und modernes Wohnen auf einzigartige Weise miteinander verbindet.

Vorbeischaun lohnt sich!

Eure Ortsbürgermeisterin Rosi Radant
Föhren, den 27.08.2024



zur Website
klosterareal-foehren.de



zu Instagram
klosterareal.foehren

www.klosterareal-foehren.de

Das Dorf im Zelt!



Feller Markt

13. bis 16. September 2024

Fr.: Große Erlebnisweinprobe
unter dem Motto „Freitag der 13te“

Fr.: After-Wine-Party mit DJ THOMAS THULL

Sa.: Bergmannskapelle Fell

Sa.: Live-Musik mit „ROCKPILOTEN“

So.: Familientag – Spaß für die ganze Familie

So.: Live - Kölsch & NDW mit KÖLSCHER JUNG

Mo.: Große Tierschau & Bauernmarkt

Mo.: Live-Musik mit „SPERRZONE“

www.fellermarkt-mosel.de



www.wittich.de

Schüler aus Lateinamerika suchen nette Gastfamilien in Deutschland!

Lernen Sie die Länder Lateinamerikas einmal praktisch durch die Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Peru, Guatemala und Brasilien sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben.

Die Aufenthaltsdauer für die Schüler beträgt:

- Peru (Arequipa): 27.10. – 07.12.2024 (16-17 Jahre alt)
- Guatemala (Guatemala-Stadt): 17.11. – 15.12.2024 (13-15 Jahre alt, nur in den Großräumen Stuttgart, Frankfurt und Düsseldorf)
- Brasilien (São Paulo): 12.01. – 26.02.2025 (13-15 Jahre alt)

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Schüler lernen Deutsch als 1. Fremdsprache. Ein Einführungsseminar vor dem Familienaufenthalt soll die Gastschüler auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum schaffen. Ein Gegenbesuch ist möglich. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO - Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne:

- Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138, Handy 0172-6326322,
- Frau Putane und Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533,
- E-Mail: gsp@djobw.de,
- Webseite: www.gastschuelerprogramm.de

Föhren, 09.09.2024

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Die 4. alkoholfreie Cocktailparty für Jugendliche kommt bald!

Föhren am Meulenberg

Jugendpflege Föhren

4. ALKOHOLFREIE COCKTAILPARTY
für Jugendliche von 12 - 21 Jahren

FREITAG, 20. SEPTEMBER
von 18 bis 22 Uhr, Jugendraum Föhren (2,- Euro/Cocktail)

Infos & Anmeldung: christoph.postler@foehren.de

Am Freitag, den 20.09.2024, findet von 18:00 bis 22:00 Uhr wieder die alkoholfreie Cocktailparty für Jugendliche im Alter von 12-21 Jahren statt. Die Party wird organisiert von der Ortsjugendpflege Föhren und ist bei den Jugendlichen sehr beliebt. Es gibt Musik, Knabberien, alkoholfreie Cocktails für 2,00 Euro/Cocktail, es kann Billiard, Kicker oder Playstation gespielt oder einfach nur abhängen

werden. Das Thekenteam im Jugendtreff erwartet euch! Bitte meldet euch an unter christoph.postler@foehren.de.

Föhren, 02.09.2024

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Kreativ mit Perlen! - Für Kinder von 6-12 Jahren

Die Ortsjugendpflege bietet am 30.09.2024 von 17:00-18:30 Uhr einen Workshop zum Thema Perlenarmbänder und -ketten gestalten für Kinder im Alter von 6-12 Jahren. Die Teilnahmegebühr beträgt 2,00 Euro. Treffpunkt ist im Jugendraum Föhren. Eine Anmeldung ist erforderlich unter christoph.postler@foehren.de. Kinder aus Föhren werden bei der Anmeldung bevorzugt. Die Teilnehmerplätze sind begrenzt.

Föhren, 02.09.2024

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Kenn

■ Dr. Burkhard Apsner
■ 06502 2391
■ buergermeister@kenn.de
■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten
Dienstag,
18:00 - 19:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 17.09.2024** findet um **19:00 Uhr im Rathaus, Bahnhofstraße 28 in Kenn** eine Sitzung des Ausschusses für Ortsgestaltung, Fremdenverkehr und Umwelt Kenn statt.

Tagesordnung:
öffentlich

1. Verpflichtung der Ausschussmitglieder
2. Mitteilungen
3. Projektidee „Kenn putzt sich raus“
4. Sachstand Römerplatz
5. Gestaltung öffentliche Grünflächen
6. Verschiedenes

Kenn, 09.09.2024

Dr. Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister

Erinnerung: Seniorennachmittag am 18. September, 15:00 Uhr, Pfarrheim Kenn

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag



Foto: Pfarrbriefservice

Alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger laden wir herzlich ein zu einem Nachmittag am **Mittwoch, 18. September, 15:00 Uhr**, ins Pfarrheim Kenn. An diesem Nachmittag begrüßen wir den Herbst, verbunden mit dem Dank für die Früchte der Erde und der menschlichen Arbeit. Gerne sind Sie wieder eingeladen, mit Beiträgen unser Beisammensein zu bereichern. Selbstverständlich kommt auch das leibliche Wohl mit Kaffee, Kuchen und Herzhaftem nicht zu kurz! Das Vorbereitungssteam freut sich auf einen schönen Nachmittag in froher Runde.

Herrig Hedi, Jakobs Hildegard, Jones Anita,
Porten Katharina und Sliwinski Christa



Klüsserath

■ Hans-Werner Lex
■ 0176-41206344
■ buergermeister@kluesserath.de
■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr

Kino in Klüsserath

Am Dienstag, dem 17. September wird im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“ in der Kirchstraße 3 ein Kinofilm für Kinder gezeigt: **Garfield - Eine Extra Portion Abenteuer**, Beginn: 16:30 Uhr. Der Film ist FSK 0 eingestuft. Kassenöffnung ist 30 Minuten vor dem Filmstart.

Klüsserath 09.09.2024

Werner Lex, Ortsbürgermeister

Metallteile auf Kindergartengelände gefunden



Vor zwei Wochen wurden auf dem Außengelände des Kindergartens scharfkantige Metallteile gefunden. Das Betreuungspersonal hat schnell reagiert, das ganze Gelände abgesucht und noch mehrere Metallteile gefunden. Diese wurden entfernt und somit bestand keine Gefahr mehr für unsere Kinder.

Ich möchte ausdrücklich darauf hinweisen, dass das Betreten des Kindergartengeländes außerhalb der Öffnungszeiten nicht erlaubt ist. Ich kann mir nicht erklären warum Metallteile auf einem Privatgelände abgelegt werden und hoffe sehr, dass es bei diesem Einzelfall bleibt und wir keine weiteren Schritte einleiten müssen.

Klüsserath 09.09.2024

Werner Lex, Ortsbürgermeister

Einladung Besprechung „Rad Erlebnis Salm“

Termin: 16.09.2024, 19:00 Uhr

Ort: Alte Ökonomie

Am 29. September ist wieder das Rad Erlebnis Salm. Dazu möchte ich alle Beteiligten zu einer Besprechung einladen um sich abzustimmen und den Tag besser Planen zu können.

Klüsserath 09.09.2024

Werner Lex, Ortsbürgermeister

Einladung Vorbereitungstreffen „Weihnachtsmarkt“

Termin: 16.09.2024, 19:30 Uhr

Ort: Alte Ökonomie

Für unseren Weihnachtsmarkt in Klüsserath suchen wir noch Standbetreiber die unseren Weihnachtsmarkt mit kreativen Ideen und Angeboten bereichern möchten. Ich möchte mich mit allen Beteiligten treffen um im Vorfeld gut planen zu können um jedem Standbetreiber den passenden Platz und Infrastruktur bieten zu können.

Klüsserath 09.09.2024

Werner Lex, Ortsbürgermeister



Köwerich

- Manfred Strauch
- Sprechzeiten
- 06507 7039034
- Mo. u. Do. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@koewerich.de
- skype: og.koewerich
- www.koewerich.de



Leiwen

- Joachim Hagen
- Sprechzeiten
- 06507 3378
- Mo. u. Do. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@leiwen.de
- oder nach Vereinbarung
- www.leiwen.de

Abwesenheit des Bürgermeisters

Vom 18.09.2024 bis einschließlich 28.09.2024 befinde ich mich im Urlaub. Die Vertretung in dieser Zeit übernimmt der 1. Beigeordnete Norbert Schmitz, sowie ggfs die weiteren Beigeordneten Dirk Martin und Guido Ewald. Diese übernehmen dabei auch die wöchentlichen Sprechstunden, wobei jedoch die Sprechstunde am Montag, den 23.09.2024 ersatzlos gestrichen werden muss. In dringenden Fällen sind die Beigeordneten ausserhalb der üblichen Sprechzeiten über die Rufnummer des Gemeindebüros 06507/3378 zu erreichen.

Leiwen, 09.09.2024

Joachim Hagen, Ortsbürgermeister



Longen

- Stefan Egner
- Sprechzeiten
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@longen.de



Longuich

- Kevin Lieser
- Sprechzeiten
- 06502 1364
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de

Clean-Up Day Longuich-Kirsch



Liebe Bürgerinnen,

Liebe Bürger,

am **21.09.2024 von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr** veranstaltet der Jugendtreff einen Clean-Up Day in der Gemarkung Longuich. Der Tag steht unter dem Motto: **Die Welt räumt auf und Longuich macht mit!**

Der Jugendtreff würde sich über eine große Beteiligung von Bürgerinnen und Bürgern oder Vereinen aus der Ortsgemeinde freuen. **Der Treffpunkt ist um 11:00 Uhr auf dem Platz zwischen der Alten Schule Laurentiusstraße 1.** Es wird empfohlen Handschuhe mitzubringen. Gerne können auch Müllzangen oder sonstige Hilfsmittel mitgebracht werden.

Longuich, 06.09.2024

Diana Podoytnitsyn, Leitung Jugendtreff

Kevin Lieser, Ortsbürgermeister

Longuich-Kirscher Feuerwehr siegt im Schnelligkeitwettbewerb der VG Schweich



Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Feuerwehrkameradinnen und -kameraden, mit großer Freude möchte ich Ihnen mitteilen, dass ein Team unserer Freiwillige Feuerwehr Longuich im Schnelligkeitwettbewerb der Feuerwehren der Verbandsgemeinde Schweich am 25.08.2024 in Föhren mit einer Fabelzeit von 51,49 Sekunden den ersten Platz erreicht hat. Unsere Feuerwehrleute haben in diesem Wettbewerb eindrucksvoll

bewiesen, dass sie nicht nur im Ernstfall, sondern auch bei solchen Herausforderungen stets Höchstleistungen erbringen. Das

gesamte Team hat sich diesen Sieg redlich verdient. Im Namen der Ortsgemeinde Longuich-Kirsch gratuliere ich meinen Feuerwehrkameraden herzlich zu diesem großartigen Erfolg und danke ihnen für ihren großartigen Einsatz!

Mit besten Grüßen,
Longuich 01.09.2024
Kevin Lieser, Ortsbürgermeister



Mehring

- Jennifer Schlag
- Sprechzeiten
- 06502 2140 oder 0151 28373343 Do. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de

Nachruf

Mit großer Trauer erfüllt uns die Nachricht, dass

Herr Heinz Kesten

nach schwerer Krankheit im Alter von 83 Jahren verstorben ist.

Heinz Kesten gehörte dem Ortsgemeinderat von 1989 bis 2009 an und war von 1994 bis 2009 Beigeordneter der Ortsgemeinde Mehring. In all den Jahren setzte er sich zielstrebig für das Wohl der Allgemeinheit und die Fortentwicklung von Mehring ein.

Durch seine ehrenamtliche Tätigkeit hat er sich Verdienste um die Ortsgemeinde Mehring erworben.

Seine große Leidenschaft galt dem Sport und Gesang, über viele Jahre war er aktiver Spieler beim SV Mehring. Ebenso gehörte er dem Kirchenchor Cäcilia und dem Männerchor Mehring an. Heinz Kesten war im besten Sinne ein Vereinsmensch.

Wir danken dem Verstorbenen für die geleistete Arbeit und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Für die Ortsgemeinde Mehring
Jennifer Schlag
Ortsbürgermeisterin

Die Ortsgemeinde Mehring veräußert im 4. Verkaufsabschnitt insgesamt 4 Baugrundstücke im Baugebiet „Lehmkaul“ im Rahmen eines Höchstgebotsverfahrens

Die Ortsgemeinde Mehring veräußert im Bereich des Baugebietes „Lehmkaul“ weitere 4 Bauplätze, und zwar im Rahmen eines Bieterverfahrens zum **Mindest**-Kaufpreis von 240,00 €/m² (voll erschlossen).

Weitere Informationen, unter anderem zu den Verkaufsbedingungen, der Bauverpflichtung etc. finden Sie im Zeitraum vom 13.09.2024, 8.00 Uhr, bis zum 11.10.2024, 8.00 Uhr, auf der Homepage der Verbandsgemeinde Schweich www.schweich.de (Menü, Unterpunkt Bauen & Wohnen; freie Baugrundstücke & Liegenschaften).

Mehring, 02.09.2024
Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



Naurath

- Stefan Weiler
- Sprechzeiten
- 06508 9176158 Mi. 18:00 – 19:00 Uhr
- buergermeister@naurath-eifel.de im Bürgerhaus

Hundekot auf öffentlichen Flächen

Liebe Hundehalter, es häufen sich mal wieder Beschwerden wegen Hundedreck innerhalb der Ortslage und im Bereich Spielplatz / Sportplatz. Hundekot in besagten Bereichen einfach liegen zu las-

sen ist nicht nur eine Ordnungswidrigkeit, sondern vor allem eine Rücksichtslosigkeit gegenüber Passanten, Gemeindearbeitern und nicht zuletzt unseren Kindern. Das Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche aus Naurath ist ohnehin nicht besonders üppig. Der Sportplatz wurde in privater Initiative noch einmal so hergerichtet, dass wenigstens etwas „Kicken“ wieder möglich ist. Umso unverständlicher ist es dann, dass dieser von einigen Hundehaltern weiterhin als „Gassiplatz“ missbraucht wird.

Naurath/Eifel, 08.09.2024
Stefan Weiler, Ortsbürgermeister

Gemeindeobst

Liebe Naurather, die entlang des Wildgatters (in Verlängerung zur Hofgartenstraße) stehenden Obstbäume befinden sich im Besitz der Ortsgemeinde Naurath. Hier können Sie gerne Obst in haushaltsüblichen Mengen ernten.

Naurath/Eifel, 08.09.2024
Stefan Weiler, Ortsbürgermeister



Pölich

- Wolfgang Eid
- Sprechzeiten
- 0176 23362776 o. 06507 9248778 nach Vereinbarung
- buergermeister@poelich.de



Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- Sprechzeiten
- 06502 930707. nach Vereinbarung
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de

Gratulation zur Erstkommunion

Im Namen der Ortsgemeinde Riol gratuliere ich allen Kommunionkindern aus unserem Dorf zum Empfang des heiligen Sakraments. In der Erstkommunionfeier am Sonntag, 15. September 2024 um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin Riol feiern wir gemeinsam mit Euch das Fest der Heiligen Kommunion. Ganz herzlich gratuliere ich den Rioler Erstkommunionkindern Leo Wulf Kugel, Benjamin Rohles, Ben Schmitz und Maximilian Spang. Ich wünsche Euch und Euren Eltern, Paten und Angehörigen Gottes Segen und alles Gute auf dem weiteren Lebensweg.

Riol, September 2024
Dr. Christel Egner-Duppich,
Ortsbürgermeisterin



Schleich

- Rudolf Körner
- Sprechzeiten
- 06507 3322 nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@schleich-mosel.de

Bürgerbeteiligung Solaranlage Schleich II

Die Bauarbeiten zur Errichtung der Solaranlage Schleich II gehen zügig voran. Die Unterkonstruktionen sind komplett erstellt. Zur Zeit werden die Solarmodule darauf montiert. Die Bürgerbeteiligung kommt ebenfalls voran. Alle Schleicher Bürgerinnen und Bürger, die sich im Interessenbekundungsverfahren angemeldet haben, können sich im nächsten Schritt mit einem Nachrangdarlehen an der Solaranlage beteiligen.



Die Umwandlung der Interessensbekundung in einen Nachrangdarlehensvertrag wird rein digital auf der Plattform <https://www.beteiligung-solar.de> ablaufen. Die Umwandlungsphase ist vom 01.10.2024 bis zum 31.12.2024 geplant.

Schleich, 09.09.2024

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



Schweich

■ Lars Rieger	■ Bürozeiten
■ 06502 933825 o. 933826	Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
■ buergermeister@stadt-schweich.de	Di. 14:00 - 16:30 Uhr
■ www.stadt-schweich.de	Do. 14:00 - 18:00 Uhr
■ Schweich-Issel:	
■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert	
■ 06502 918215	
■ ov-issel@stadt-schweich.de	Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 17.09.2024**, findet um **19:00 Uhr** im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, **Stefan-Andres-Straße 1b** in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Halbjahresbericht zum Haushaltsvollzug
3. Antrag der CDU-Fraktion: Auswirkungen der Grundsteuerreform auf die Stadt Schweich
 - 3.1. Reform der Grundsteuer B
 - 3.2. Einführung der neuen Grundsteuer C
4. 7. Änderung des Bebauungsplanes „Schlimmfuhr“ im Zuge eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes; Abstimmung des Offenlageentwurfs
5. 5. Änderung des Bebauungsplanes „Ermesgraben“; Empfehlungen zur Abwägung und zum Offenlageentwurf
6. 10. Änderung des Bebauungsplanes „Handwerkerhof“; Änderung der Erschließung
7. Erschließung neues Wohngebiet „Vor der Schaumbach“; Abstimmung der Ausführungsplanung
8. Antrag der CDU-Fraktion: Mehr Grünflächen in unserer Stadt
9. Antrag der SPD-Fraktion: Änderung des Laufwegs der neuen Buslinie 320 Wittlich - Schweich
10. Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter
 - 10.1. Stadtentwicklungsausschuss
 - 10.2. Sozialausschuss
 - 10.3. Rechnungsprüfungsausschuss
 - 10.4. Nachwahl stv. Mitglied Bauausschuss
11. Vergaben
12. Bauvoranfragen/Bauanträge/Nutzungsänderungen
 - 12.1. Bauantrag, Flur 6, Flurstück 13/8, 24/4

- 12.2. Bauantrag Issel, Flur 10, Flurstück 79/2
 - 12.3. Bauantrag Issel, Flur 4, Flurstück 680
 - 12.4. Bauvoranfrage, Flur 74, Flurstück 378/96
 - 12.5. Bauvoranfrage, Issel Flur 5, Parzellen 384/31, 279/30 und 278/30
 - 12.6. Bauantrag, Flur 22, Parzellen 4, 5, 6, 7, 8/1,18 und 41/1
 - 12.7. Bauantrag, Flur 27, Flurstück 61/3
 - 12.8. Bauantrag, Issel, Flur 9, Flurstück 361
 13. Widmung Baugebiet „Zur Kiesgrube“, diverse Flurstücke
 14. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
 15. Verschiedenes
- nicht öffentlich**
1. Mitteilungen
 2. Grundstücksangelegenheiten
 3. Grundstücksangelegenheiten
 4. Pachtangelegenheiten
 5. Vertragsangelegenheiten
 6. Jagdpachtangelegenheit
 7. Jagdpachtangelegenheit
 8. Vertragsangelegenheiten
 9. Verschiedenes
- öffentlich**
16. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Schweich, 10.09.2024

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

„Die Bäume des Azert Wald“

Im Rahmen der deutschen Waldtage 2024 findet am Sonntag, den 15. Sep. eine kostenlose Rundwanderung vom Forstrevier statt. Auf einer ca. 3 stündigen Wanderung durch den Azert Wald lernen wir die verschiedenen Baumarten des Azert mit ihren vielseitigen Eigenschaften und Verwendungsmöglichkeiten kennen. Die Rundwanderung bewegt sich teilweise über unbefestigte Wege und ist nicht kinderwagentauglich.

Im Anschluss wird gegen Spende ein kleiner Imbiss und Getränke gereicht.

Start und Ende: Grillhütte Bekond

Uhrzeit: 9.30h

Anmeldung: philipp.schreiber@wald-rlp.de

Schreiber, Revierleiter

Einladung zur Bürgerversammlung

Vorstellung der Kundenumfrageergebnisse

Liebe Schweicher, liebe Isseler, der Gewerbeverband hat im April dieses Jahres eine umfassende Kundenumfrage durchgeführt, um ein besseres Verständnis der Wünsche und Bedürfnisse unserer Bürgerinnen und Bürger sowie der Kundinnen und Kunden zu gewinnen. Die Ergebnisse dieser Umfrage möchten wir nun gemeinsam mit dem Gewerbeverband in einer Bürgerversammlung vorstellen. **Wir laden Sie herzlich ein, an dieser Veranstaltung teilzunehmen. Die Versammlung findet am 24. September um 19.00 Uhr im Bürgerzentrum Schweich statt.** Wir möchten gerne Ihre Meinungen und Anregungen zu den Umfrageergebnissen hören und gemeinsam über mögliche Maßnahmen und Verbesserungen sprechen. Ihre Teilnahme ist dem Gewerbeverband und mir daher sehr wichtig und wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

Schweich, 09.09.2024

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Müllsammelaktion in Schweich

Der World Cleanup Day steht bevor und wir möchten Sie herzlich dazu einladen, sich an diesem bedeutenden Ereignis zu beteiligen. Die Welt räumt auf und Schweich macht mit! Wir treffen uns am Samstag, den 21. September um 10 Uhr am Jugendzentrum Schweich (In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich). Vom Jugendzentrum aus werden wir in Gruppen losgehen, um unsere Stadt von Müll zu befreien und das Ende ist gegen 13 Uhr angedacht. Das Material (Müllsäcke, Greifzangen etc.) zum Sammeln wird gestellt. Alle sind willkommen mitzumachen, egal ob jung oder alt. Denn nur gemeinsam können wir Großes erreichen! Der World Cleanup Day ist mehr als nur eine Müllsammelaktion.

"Die Welt verändert sich durch dein Vorbild, nicht durch deine Meinung."

Paulo Coelho

WORLD CLEANUP DAY

Mach mit!

21. September 2024
10 - 13 Uhr

Treffpunkt: Jugendzentrum
Schweich

Die Welt räumt auf.
Schweich macht mit.

HÖLZHAUS

powered by

Let's do it!
Germany

#worldcleanupday2024

www.worldcleanupday.de

Es ist ein symbolisches Zeichen unserer Verantwortung, unseren Planeten zu schützen und die Umweltverschmutzung zu bekämpfen, um eine nachhaltige Zukunft für kommende Generationen zu gewährleisten. Gemeinsam können wir einen positiven Beitrag zum Schutz unserer Umwelt leisten und wir freuen uns auf viele helfende Hände!

Schweich, 06.09.2024
Euer Team vom Jugendzentrum Schweich
mit Stadtbürgermeister Lars Rieger

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 30.08.2024

Unter dem Vorsitz von Stadtbürgermeister Lars Rieger, der parallel auch als Schriftführer fungiert, findet am 30.08.2024 im „Bürgertreff“ des Bürgerzentrums, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

./.

2. Ernennung, Vereidigung und Einführung des Beigeordneten Jörg Palms

In der konstituierenden Stadtratssitzung am 18.07.2024 ist Herr Jörg Palms mehrheitlich zum Beigeordneten der Stadt Schweich gewählt worden. Stadtbürgermeister Rieger trägt den Inhalt der Ernennungsurkunde vor und händigt diese Herrn Jörg Palms aus. Der Beigeordnete Jörg Palms leistete sodann den nach dem Landesbeamtengesetz vorgeschriebenen Diensteid. Anschließend führte Stadtbürgermeister Rieger gemäß § 54 Abs. 1 GemO ihn in sein Amt als Beigeordneter ein.

3. Wahl Ausschussmitglieder und Stellvertreter; Flur- und Wegeausschusses

Folgende Mitglieder sowie deren Stellvertreter wurden von den jeweiligen Fraktionen vorgeschlagen:

Volker Jonas / Detlef Mandernach

Daniela Rohr / Josef Rohr

Florian Wagner / Sven Wiedemann

Christof Kellersch / Ulf Katschke

Gerd Rohr / Wolfgang Schmitz

Heinz Zander / Jasmin Zander

Raimund Wagner / Walter Druckenmüller

Alina Kiefer / Dörte Ludwig

Gemäß § 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO ruht das Stimmrecht des

Vorsitzenden, der nicht gewähltes Ratsmitglied ist, bei Wahlen.

Beschluss: Die Wahl wird offen durchgeführt. Die vorgeschlagenen Personen werden als Ausschussmitglieder sowie Stellvertreter gewählt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

4. Verschiedenes

Es gab keine Wortmeldungen.



Thörnich

■ Harald Rauen

■ 0170 2206342

■ buergermeister@thoernich.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

Verpachtung Gaststätte

„Zur Alten Fähre“ in Thörnich

Die Ortsgemeinde Thörnich verpachtet zum Jahresende das Gasthaus „Zur Alten Fähre“, inklusive der dazugehörigen Pächterwohnung, in der Maternusstraße 6, 54340 Thörnich.

Bewerbungen bitte an das hierfür zuständige Ratsmitglied, **Dieter Blank, Hauptstraße 29, 54340 Thörnich**, oder an buergermeister@thoernich.de

Nähere Informationen zum Objekt erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: **0160 96225992**

Harald Rauen, Ortsbürgermeister

Herzlichen Dank für ein gelungenes Festwochenende

an alle Helferinnen und Helfer, Akteure und Winzer, die mit großem Engagement und Tatkraft ein wunderschönes Ambiente geschaffen hatten und dieses traditionelle Weinfest zu einem tollen Erlebnis in unserer Gemeinde machen. Es hat Spaß gemacht; freuen wir uns aufs nächste Jahr!

Thörnich, 09.09.2024

Harald Rauen, Ortsbürgermeister



Tritenheim

■ Mario Kohlmann

■ Tourist-Info 06507 2227

■ buergermeister@trittenheim.de

■ www.trittenheim.de

■ Sprechzeiten:

Mi. 18:30 - 19:30 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 17.09.2024** findet um **18:00 Uhr** in der **Gemeindebücherei in der GS Tritenheim (Johannes-Trithemiusstraße 32, 54349 Tritenheim)** eine Sitzung des Bau- und Wegeausschusses Tritenheim statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Information und Zielsetzung
3. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Tritenheim, 09.09.2024

Mario Kohlmann, Ortsbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 18.09.2024** findet um **18:00 Uhr** in der **Gemeindebücherei in der GS Tritenheim (Johannes-Trithemiusstraße 32, 54349 Tritenheim)** eine Sitzung des Ausschusses „Leben in Tritenheim“ statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Information und Zielsetzung
3. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Tritenheim, 09.09.2024

Mario Kohlmann, Ortsbürgermeister

„Weinstand im Moselvorland“ Trittenheim

Auch in diesem Jahr ist der Weinstand im Moselvorland an den **September-Weekenden** wieder geöffnet. Betreiber sind verschiedene Winzer und Vereine aus Trittenheim. **Öffnungszeiten: Freitag und Samstag jeweils ab 13:00 – 22:00 Uhr und Sonntag ab 11:00 – 22:00 Uhr.** Die Trittenheimer Ortsgemeinde und die Betreiber freuen sich, Sie als Gäste am Weinstand begrüßen zu dürfen, um in geselliger Runde den guten Trittenheimer Wein zu genießen.

*Trittenheim, im September 2024
Mario Kohlmann, Ortsbürgermeister*

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim am 28.08.2024

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Mario Kohlmann und in Anwesenheit von Schriftführer Christian Stein findet am 28.08.2024 in der Gemeindebücherei in der GS Trittenheim (Johannes-Trithemiusstraße 32, 54349 Trittenheim) eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

1.1. durchgeführte Wegebauarbeiten Waldwege

Der Vorsitzende informiert, dass es aufgrund starker Befahrung mit schweren LKW zum Zweck von Ausbesserungsarbeiten an Forstwirtschaftswegen im Trittenheimer Wald zu Fahrbahnschäden an nicht befestigten Wirtschaftswegen auf der Gemarkung Heidenburg gekommen ist. Die betroffenen Stellen wurden durch nach Rücksprache durch die ausführende Firma kostenneutral wieder instandgesetzt.

1.2. Stand Umbau der KiTa

1.2.1. Generell

Der Vorsitzende informiert, dass ein Hornissennest in der KiTa entfernt werden musste und nunmehr mit der Dachsanierung begonnen werden kann. Seitens des KiTa-Personals wurde die Arbeitsweise der bausauführenden Firmen bemängelt, da oft Material liegen geblieben ist an dem sich die Kinder hätten verletzen können und oftmals bei Malerarbeiten nicht alles abgedeckt wurde. Im Rahmen der Bauarbeiten ist ein Schaden an einem privaten Grundstück entstanden. Dieser wird von der ausführenden Firma behoben.

1.2.2. Vergabe Heizung/Sanitär erfolgt

Die Vergaben im Bereich Heizung und Sanitär sind per Eilentscheidung erfolgt. Der Auftrag erfolgte die Firma Bäderstudio Klaus Jager aus Daun zum geprüften Angebotspreis von 13.961,45 €.

1.2.3. Vergabe Elektro erfolgt

Der Auftrag erfolgte an die Firma Schneider Elektro aus Bekond für die Angebotssumme von 28.828,23 €

1.2.4. Landesförderung-Bewilligung

Der Bewilligungsbescheid für die Maßnahme liegt mittlerweile vor.

1.3. Ausbau Joh. Trith. Str. 3. BA, Schlussverwendungsnachweis eingegangen

Die Maßnahme wurde schlussabgerechnet. Die Ortsgemeinde bekommt noch eine Schlussrate der Landeszuwendung in Höhe von 36.704 €.

1.4. Mitgliedschaft im Forstzweckverband beschlossen

Die Verbandsversammlung des Forstzweckverbands Hunsrück-Mittelmosel hat die Ortsgemeinde Trittenheim als Mitglied in den Forstzweckverband aufgenommen. Die Verbandsordnung des Forstzweckverbandes wurde entsprechend geändert. Die Ortsgemeinde entsendet einen Vertreter zu den Sitzungen. Ende September soll im Gebäude der Verbandsgemeindeverwaltung Bernkastel-Kues noch ein Gespräch bezüglich des Forstzweckverbandes stattfinden.

1.5. Stand Felder auf dem Sträßchen - Verkauf und Reservierung der Grundstücke

Im Baugebiet „Felder aufm Sträßchen“ werden seit dem 17.06.2024 dauerhaft 19 Baugrundstücke öffentlich angeboten.

Von den 19 Baugrundstücken wurden bereits drei Grundstücke veräußert (Nr. 367, 402, 407).

Derzeit sind vier Baugrundstücke reserviert (Nr. 395, 397, 404, 408). Beurkundungstermine wurden noch keine vereinbart.

1.6. Zukünftige Durchführung der Reinigung der Sinkkästen

Die Kosten für die diesjährige Sinkkastenreinigung belaufen sich auf rd. 1.700 €. Die Ortsgemeinde hat ca. 400 Sinkkästen welche gereinigt werden müssen. Es konnten ca. ¼ aller Sinkkästen nicht entleert werden, da der Eimer fehlte oder sich die Kästen nicht öffnen ließen. Es wird darüber diskutiert, ob die Gemeindearbeiter die

Sinkkästen künftig in Eigenregie reinigen und entleeren. Der Ortsgemeinderat spricht sich hier dagegen aus. Bei der nächsten Reinigung soll ein Gemeindearbeiter mit dabei sein, wenn die Kästen entleert werden.

1.7. Wirtschaftsweg Richtung Hof Kron

Der Wirtschaftsweg Richtung Hof Kron befindet sich in einem sehr schlechten Zustand. Ursprünglich sollte der Sanierung erst erfolgen, wenn das Thema Photovoltaik-Anlagen akut wird. Seitens des Ortsgemeinderates wurde sich jetzt darauf verständigt, dass ein Angebot für Ausbesserungsarbeiten eingeholt werden soll.

1.8. Mulchen/Freischneiden von Wirtschaftswegen

Einige Wirtschaftswegen sind stark zugewachsen. Dieses sollen dieses Jahr noch frei geschnitten werden. Insbesondere sollen die Seitenränder freigeschnitten werden.

1.9. Rechtsberatung bezüglich Windkraft

In einer der letzten Sitzungen wurde vom Ortsgemeinderat beschlossen, sich bezüglich des Verfahrens „Windkraft in Trittenheim“ eine rechtlich beraten zu lassen. Der Sachstand soll bei der Verwaltung angefragt werden.

1.10. Schäden an Weinbergsmauern

Die Weinbergsmauern im Bereich der Fährtürme (Auf der anderen Seite der Brücke) sind in einem schlechten Zustand. Laut Auskunft einiger Gemeinderatsmitglieder befindet sich das Grundstück im Privateigentum. Es soll Kontakt mit dem Grundstückseigentümer aufgenommen werden.

1.11. Sachstand Außengebietsentwässerung

Je nachdem wie das Rohr für die Außengebietsentwässerung unter der Bundesstraße hindurch verlegt wird, können Kosten von rd. 100.000 € eingespart werden. Hierzu müssen noch haftungsrechtliche Fragen geklärt werden.

1.12. Nächste Sitzung des Ortsgemeinderates

Die nächste Ortsgemeinderatsitzung findet am 30.09.2024 statt.

2. Wahl Ausschussmitglieder und Stellvertreter

Ortsbürgermeister Kohlmann erläutert das Wahl- und Abstimmungsverfahren. Er teilt mit, dass nach der Gemeindeordnung grundsätzlich eine geheime Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter vorgeschrieben ist. Der Ortsgemeinderat kann jedoch beschließen, die Wahl offen per Handzeichen durchzuführen. Das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht bei den Wahlen.

Der Ortsbürgermeister beantragt, die Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter offen per Handzeichen durchzuführen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt, über die Wahl der Ausschussmitglieder und Stellvertreter offen abzustimmen (§ 40 Abs. 5 GemO).

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0

2.1. Rechnungsprüfungsausschuss

Der Rechnungsprüfungsausschuss besteht aus 5 Mitglieder und 5 Stellvertretern, die aus der Mitte des Ortsgemeinderates gewählt werden. Es wird ein einheitlicher Wahlvorschlag gemacht, welcher zur Abstimmung kommt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Rechnungsprüfungsausschuss zu wählen:

Mitglied	Vertreter
Carsten Hermes	Christoph Clüsserath
Eike Hermes	Stefan Jegoroff
Kai Schmitt	Roman Steffen
Alexander Kuhnen	Irmhild Hermen
Stefan Hermen	Caroline Milz

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0

Das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht gem. § 36 Abs. 3 Nr. 1 GemO.

2.2. Touristik- und Weinwerbeausschuss

Der Touristik- und Weinwerbeausschuss besteht aus 8 Mitgliedern und 8 Stellvertretern. Von diesen werden 4 Mitglieder und 4 Stellvertreter aus der Mitte des Ortsgemeinderates gewählt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Touristik- und Weinwerbeausschuss zu wählen:

Mitglied	Vertreter
Patrick Schmitt	Kai Schmitt
Bernhard Schmitt	Caroline Milz

Oliver Heinz	Stefan Hermen
Irmhild Hermen	Solveig Sonntag
Bärbel Schug-Donodoe	Anne Boch
Marlene Bollig	Katharina Schmitt
Raphael Ianiello	Martina Engelmann-Hermen
Lisa Hermes	Melanie Schmitt

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0
Das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht gem. § 36 Abs. 3 Nr. 1 GemO.

2.3. Bau- und Wegeausschuss

Der Bau- und Wegeausschuss besteht aus 6 Mitgliedern und 6 Stellvertretern. Von diesen werden mindestens 3 Mitglieder und 3 Stellvertreter aus der Mitte des Ortsgemeinderates gewählt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Bau- und Wegeausschuss zu wählen:

Mitglied	Vertreter
Stefan Jegoroff	Oliver Heinz
Patrick Schmitt	Bernhard Schmitt
Christoph Clüsserath	Roman Steffen
Marco May	Richard Schmitt
Jörg Brinkmann	Ernst Eifel
Kerstin Ludwig-Hasenstab	Dominik Scholtes

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0
Das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht gem. § 36 Abs. 3 Nr. 1 GemO.

2.4. Leben in Trittenheim

Der Ausschuss „Leben in Trittenheim“ besteht aus 8 Mitgliedern und 8 Stellvertretern. Von diesen werden mindestens 4 Mitglieder und 4 Stellvertreter aus der Mitte des Ortsgemeinderates gewählt.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt folgende Mitglieder und Stellvertreter in den Ausschuss „Leben in Trittenheim“ zu wählen:

Fokusthema	Mitglied	Vertreter
Familie	Alexander Berg	Oliver Heinz
Familie	Yvonne Dockendorff	Nina Mattes
Vereinsleben	Solveig Sonntag	Irmhild Hermen
Vereinsleben	Martina Engelmann-Hermen	Jan Berg
Älter werden in Tritteheim	Caroline Milz	Eike Hermes
Älter werden in Tritteheim	Erika Oltmanns	Sonja Heinsdorf
Jugendarbeit	Ralf Bollig	Patrick Schmitt
Jugendarbeit	Jana Lehnert	Petra Bollig

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0
Das Stimmrecht des Vorsitzenden ruht gem. § 36 Abs. 3 Nr. 1 GemO.

3. Bauantrag; Flur 25, Flurstück 358

Neubau Gästehaus mit 9 Zimmern

Das Grundstück liegt nicht im Geltungsbereich eines Bebauungsplanes. Somit hat sich das Bauvorhaben nach § 34 BauGB in die nähere Umgebung einzufügen.

Geplant ist der Neubau eines Gästehauses mit 9 Zimmern.

Die von der Grenzbebauung betroffenen Nachbarn haben durch Unterschrift auf der Planung ihre Zustimmung erteilt.

Die Antragsteller haben im August 2023 einen Bauantrag zum Neubau eines Hotels mit 10 Zimmern gestellt, der nun zurückgezogen wird. Hierzu hatte die Ortsgemeinde bereits das Einvernehmen erteilt.

Im Antrag wird ein lediglich ein Stellplatz für Behinderte ausgewiesen, die Kreisverwaltung wird gebeten einen Stellplatznachweis anzufordern und zu prüfen.

Aus Sicht der Verwaltung fügt sich das Vorhaben in die nähere Umgebung ein und es bestehen keine Bedenken das Einvernehmen zu erteilen.

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0

4. Beschaffungen Bauhof - Arbeitskorb

Der Lamborghini-Schlepper der OG Trittenheim besitzt einen Frontlader. Arbeiten im höheren Bereich wurden bisher mit nicht-geheimigten Gitterboxen, die am Frontlader montiert waren, vorgenommen. Ein zugelassener Arbeitskorb mit Euroaufnahme ist nicht vorhanden.

Um die Arbeitssicherheit weiterhin zu gewährleisten, plant die Ortsgemeinde die Anschaffung eines Arbeitskorbes mit Euroaufnahme zur Montage am vorhandenen Frontlader.

Angebote liegen derzeit noch nicht vor. Erste Recherchen im Internet haben ergeben, dass diese Arbeitskörbe bereits für unter 1.000 € zu erwerben sind.

Nach genauer Recherche hat sich herausgestellt, dass diese Arbeitskörbe nicht CE-geprüft sind. CE-geprüfte Arbeitskörbe kosten rd. 2.000 €.

Es soll nachgehört werden, inwieweit die CE-Prüfung erforderlich ist, des Weiteren soll ein weiteres Vergleichsangebot eingeholt werden.

Bei den umliegenden Ortsgemeinden soll angefragt werden, ob diese einen CE-geprüften Arbeitskorb besitzen und ob dieser ausgeliehen werden kann.

Beschluss:

Es soll ein weiteres Vergleichsangebot eingeholt werden. Ob eine CE-Prüfung erforderlich ist soll in Erfahrung gebracht werden. Bei anderen Ortsgemeinden soll die Verfügbarkeit eines Arbeitskorbes abgefragt werden.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0

5. Vergabe Estricharbeiten Umbau/Erweiterung Kita

Aufgrund des aktuellen Bauablaufs der Maßnahme ist es notwendig, dass die Estricharbeiten ab dem 23.09.2024 durchgeführt werden. Bedingt durch Trocknungszeiten müssen diese Arbeiten vor dem nächsten Ausführungsblock der Innengewerke ausgeführt werden. Ein öffentliches Vergabeverfahren hätte hier zu viel Zeit in Anspruch genommen. Da das Gewerk Estricharbeiten mit voraussichtlichen Kosten von ca. 12.000,00 € netto unter den vorgesehenen Schwellenwerten für ein freihändiges Vergabeverfahren liegt, wurde hier eine Preisanfrage durchgeführt. Es wurden fünf Firmen zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert, wovon drei Firmen ein Angebot abgegeben haben. Mindestbietender nach Wertung ist die Fa. MEG, Longuich, mit einem Angebotspreis von 12.600,91 € brutto. Der Angebotspreis des höchsten Bieters beträgt 14.876,13 €.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Trittenheim beschließt, das Gewerk Estricharbeiten an die nach Wertung mindestbietende Firma MEG, Longuich zum Angebotspreis von 12.600,91 € brutto zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:**einstimmig**

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0

6. Baugebiet „Felder auf'm Sträßchen“ - Entscheidung zum Weg besonderer Nutzung

Im Bebauungsplan „Felder auf'm Sträßchen II“ ist der Weg in Achse 3, der zwischen den Hausanwesen „Stefan-Andres-Str. 15 und 17“ anbindet, als „Verkehrsfläche mit besonderer Zweckbestimmung“ festgesetzt. Eine Konkretisierung dieser besonderen Zweckbestimmung erfolgte leider nicht. Intention war, dass hier eine fußläufige Anbindung des Gebietes erfolgen soll, die nach Südosten an zwei Stellen die Ortslage mit dem Außenbereich verbindet. Gleichzeitig soll diese Anbindung im Notfall genutzt werden können, wie es auch die Notzufahrt im Baugebiet „Weingärten auf'm Sträßchen“ beinhaltet. Als öffentliche Verkehrsfläche ist dieser Weg nicht festgesetzt und dient auch nicht der Erschließung der angrenzenden Baugrundstücke. Er ist daher auch nicht refinanzierbar über Erschließungsbeiträge. Die Kosten verbleiben vollständig bei der Ortsgemeinde.

Die Entwurfsplanung enthält im Bereich des o.g. Weges eine Asphaltfläche. Die Breite des Weges liegt zwischen 3,50m bis 4,50m. Hieraus sind für die Achse 3 Kosten in Höhe von 80.920,00€ zu entnehmen. Die beiden Fußwege (Achse 4+5) werden in der Entwurfsplanung mit 33.320,00€ beziffert.

Wenn man nun einen Fußweg auf Achse 3 mit 3,00m Breite plant ergibt sich eine Fläche von ca. 225m². Daraus ergeben sich Kosten in Höhe von ca. 50.000,00€.

Neben den eingesparten Baukosten in Höhe von 30.920,00€ + 20% Baunebenkosten könnten bei einem 3,00m breiten Ausbau des Weges auch die Angleichungskosten auf den privaten Hausanwesen Stefan-Andres-Straße 15 und 17 eingespart werden, so dass unter dem Strich an die 45.000 € gespart werden können.

Es ergibt sich hieraus ein Reststreifen für die Grünflächenunterhaltung, welcher regelmäßig gepflegt werden muss.

Die Ausführungsplanung vom 20.12.2023 enthält diese Verkehrsfläche als Asphaltfläche.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Ausbauvariante als Verkehrsfläche mit Teer und einer Breite von 3,00m.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0 Befangen: 0

Die Ratsmitglieder Eike und Carsten Hermes, Bernhard Schmitt sowie der Beigeordnete Ralf Bollig haben an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teilgenommen und im Zuhörerbereich Platz genommen.

7. Verschiedenes

- a) Um einen sicheren Umgang in der Kommunikation untereinander und mit den Sitzungsvorlagen zu gewährleisten beantragt das Ratsmitglied Kai Schmitt iPad's für die Ratsmitglieder anzuschaffen. Ein entsprechender Beschluss hierüber soll in der nächsten Sitzung am 30.09.24 erfolgen. Die Ratsmitglieder sollen in diesem Zuge an Session angebunden werden und auch eine separate E-Mail-Adresse erhalten.
- b) Der Vorsitzende informiert über den Sachstand bezüglich des Ausbaus des Artenweges.

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der Ortsgemeinderat hat beschlossen auf ein evtl. zustehendes Vorkaufsrecht zu verzichten.



Aus den Parteien

Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e. V.

Einladung

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Stadt Schweich zu einer Versammlung für **Montag, den 16.09.2024 um 19.00 Uhr in die Weinstube Gabi Zander, Auf Desburg 4, 54338 Schweich** herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

- 1) Mitteilungen
- 2) Vorbesprechung der Stadtratssitzung vom 17.09.2024
- 3) Verschiedenes

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten.

Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

SPD Ortsverein Schweich

Sitzung

Am **16. September 2024 um 19 Uhr** findet im Bürgerzentrum Schweich (Gruppenraum 1) eine Sitzung der SPD – Fraktion im Schweicher Stadtrat statt.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Vorbereitung der Stadtratssitzung vom 17.09.2024
3. Verschiedenes

Kommunalpolitisch Interessierte sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen.

Ende des amtlichen Teils

Das idyllische Städtchen liegt umrahmt von Felsen und Burgen in der malerischen Landschaft der Fränkischen Schweiz.

Wanderhighlight in der Fränkischen Schweiz – Geführte Brauerei- und Kulturwanderung:

Ganztägige Tour über 12 km und 4x Einkehren in Brauereien und Gaststätten.

180 km Wanderwege Radfahren
Klettern

Kajak - & Kanufahren

Fliegenfischen

Baden & Wellness

Burgen, Schlösser &

Tropfsteinhöhlen

Luftkurort
Waischenfeld



STADT
WAISCHENFELD
seit 1315

Tourist-Information

Telefon (0 92 02) 96 01-17, -27

tourist-info@waischenfeld.bayern.de

www.waischenfeld.de



NEUES

aus der
**RÖMISCHEN
WEIN**

Straße



Aus unserem Vereinsleben

▶ Bekond

Kinderkleider- und Spielzeugbörse

Am **Sonntag, den 15.09.2024**, veranstaltet der Förderverein Kita Bekond e.V. eine Kinderkleider- und Spielzeugbörse im **Bürgerhaus Bekond**. Der Verkauf findet von 13:00 Uhr bis 15:30 Uhr statt. Der Einlass für Schwangere ist ab 12:00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Karnevalsjecken Bekond e.V.

Liebe Närrinnen und Narren, bald beginnt die 5. Jahreszeit. Lasst uns im Vorfeld noch ein paar Sachen besprechen. Daher ladet euch der Vorstand zu einer Mitgliederversammlung, am 20.09.2024 um 20 Uhr im Musikvereinsraum des Bürgerhauses ein. Bekond Helau

Euer Vorstand

Förderverein Sport in Bekond e.V.

Tischtennis

Im Bürgerhaus stehen mehrere Tischtennisplatten zur Ausübung dieses Sports zu Verfügung. Es würde uns freuen, wenn die Tischtennisplatten in der kommenden Wintersaison durch eine Gruppe genutzt würden. Verschiedene Trainingstermine könnten eingerichtet werden, wenn sich eine Gruppe und ein Trainingsleiter findet. Interessenten melden sich bitte bei Kaspar Portz

Sportverein Vecunda Bekond e.V.

Jugendspiele

Samstag 14. September 2024

E-Jugend

11:00 Uhr JSG Pallien - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath II, Trier, Waldstation, HP**

13:45 Uhr TuS Issel II - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath III, Schweich, Schulzentrum, KR**

D-Jugend

10:30 Uhr JSG Vordere Eifel Landscheid 7er - - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, **Niederkail, RP 1 FL**

12:15 Uhr JSG RÖWE Neumagen-Dhron - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath, **Piesport, KR**

C-Jugend

14:00 Uhr JSG Vordere Eifel Landscheid - JSG Bekond/Föhren/Hetzerath, **Binsfeld, RP**

14:30 Uhr MSG Bekond/Föhren/Hetzerath –MSG Bekond/Föhren/Hetzerath II, **Hetzerath, KR**

B-Jugend

19:00 Uhr JSG Bekond/Föhren/**Hetzerath** – JSG RÖWE Niederemmel, **Föhren, RP, Bezirksliga**

A-Jugend

16:00 Uhr JSG Bekond/Föhren/**Hetzerath** – JSG Farschweiler, **Hetzerath, KR, Bezirksliga**

Sonntag 15. September 2024

F-Jugend

10:00 Uhr TuS Trier-Euren – SV Bekond, **Kinderfußball**

10:00 Uhr TuS Trier-Euren – SV Bekond II, **Kinderfußball**

E-Jugend

11:00 Uhr DJK St. Matthias Trier – MSG Bekond/Föhren/Hetzerath,

Trier-Feyen, RP

D-Jugend

11:00 Uhr MSG Bekond/Föhren/Hetzerath – FC Vulkaneifel Manderscheid 7er, **Hetzerath, KR**

B-Juniorinnen

11:00 Uhr SV Ehrang 7er - MSG Bekond/Föhren/Hetzerath 9er, **Ehrang-Heide, KR**

Dienstag 17. September 2024

E-Jugend

18:00 Uhr JSG Ehrang-Pfalzel III - - JSG **Bekond/Föhren/Hetzerath, Trier-Pfalzel, RP**

Seniorenspiele

Sonntag 15. September 2024

12:30 Uhr SV Bekond II – SV Niederemmel II, **Bekond, KR, Kreisliga C21**

14:45 Uhr SV Bekond – SG Pölich-Schleich, **Bekond, KR, Kreisliga B10**



Detzem

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Wir erinnern an unsere Tagesfahrt am Samstag, 14.09.2024.

Abfahrt ist um 8.30 Uhr an der Kirche in Leiwen.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.

Verein für Bewegungsspiele

Detzem 1927 e.V.

Am **kommenden Sonntag, 15.09.2024** müssen beide Seniorenmannschaften unserer Spielgemeinschaft **auswärts antreten**. Bereits um **12.30 Uhr beginnt das Spiel der 2. Mannschaft in der C-Liga 14 in Schleidweiler (Rasenplatz) gegen die SG Fidei 2015 II. Das Lokalderby der 1. Mannschaft in der B-Liga 10 beim SV Bekond wird um 14.45 Uhr auf dem Kunstrasenplatz in Bekond angepiffen**. Wir bitten um guten Besuch beider Spiele.

Im Jugendbereich finden am Samstag die folgenden Heimspiele statt:

Samstag, 14.09.2024 (Rasenplatz Leiwen)

E-Jugend: 12.30 Uhr gegen JSG Sirzenich/Sauertal

E-Jugend II: 13.45 Uhr gegen FSV Trier-Kürenz

Weitere Jugendspiele (D-Jugend bis A-Jugend) siehe unter Mehring und Leiwen. Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf ihren Besuch.



Fell

Klangvolle Momente beim Chorkonzert in Riol

In dem neuen Dorf- und Kulturzentrum in Riol fand das diesjährige Chorkonzert der Chorgemeinschaft Fell/Riol statt. Der Vorsitzende des MGV Riol, Ulrich Rohr konnte im vollbesetzten Saal die Gäste herzlich willkommen heißen. Besonders begrüßt wurden die Ortsbürgermeisterin Riol, Dr. Christel Egner-Duppich und der Ortsbürgermeister Fell, Michael Rohles als geladene Ehrengäste neben den Vereinsvorsitzenden. Ebenso freute er sich die Martinusgruppe Ensich und den MGV Leiwen als Teilnehmer des Chorkonzertes begrüßen zu können. Er hob das Motto des Chorkonzertes war - Singen mit Freunden- besonders hervor. Die 3 Chöre Chorgemeinschaft Fell/Riol, Martinusgruppe Ensich und der MGV Leiwen) brachten fast die gesamte Bandbreite der Chormusik auf die Bühne, klassisch und modern, schwungvoll und voller Dyna-

mik. Die klangvollen Momente der ausdrucksstarken Chorlieder in deutsch und englisch, ob a-cappella oder mit Klavierbegleitung bei gleichzeitig guter Akustik im Saal konnten die Besucher so genießen. Ein schöner, genussvoller Konzertabend, der mit starkem Beifall am Ende der Veranstaltung von den Besuchern quittiert wurde. Das Konzert wurde mit Ehrungen verdienter Sänger und einem gemeinsam gesungenen Weinlied beendet. Durch den Abend führte gekonnt Klaus-Manfred Schmitt. Verdiente Sänger wurden für langjährige Singtätigkeit und ehrenamtliche Vorstandsarbeit durch die Regional-Chorleiterin des Chorverbandes Rheinland Pfalz, Andrea Stüber geehrt. Sie hatte auch die Gesamtleitung des Konzertabends.



Geehrt wurden für (Jahre) Sängertätigkeit: Willems Ernst (70), Kronz Hermann (60), Kolz Karl-Heinz (50), Becker Andreas (40), Junk Erich (40) Schlöder Klaus (40), Berens Norbert (25) für ehrenamtliche Vorstandstätigkeit (Jahre): Jakobs Alois (50), Willems Ernst (50), Kronz Hermann (40), Prümm Klaus (40), Kolz Karl-Heinz (25) Andreas Becker (25)

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Abt. Fußball

Sonntag, 15. September 2024

14:30 Uhr: SV Sirzenich II – SG Riol II (in Trierweiler)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 14. September 2024

A-Jugend: 16:30 Uhr: JSG Saar Ayl – JSG Riol (in Ayl)

B-Jugend: 15:00 Uhr: JSG Riol – JSG Saar Tawern II (in Longuich)

D-Jugend: 14:45 Uhr: TuS Mosella Schweich II – JSG Riol (in Schweich)

D-Jugend II: 13:30 Uhr: JSG Riol II – JSG Euren (in Longuich)

E-Jugend: 12:45 Uhr: JSG Pluwig-Gusterath II – SG Riol (in Pluwig)

Föhren

VdK Ortsverband Föhren e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung mit anschließendem Familiennachmittag

am Sonntag, den 20.10.2024 um 14:30 Uhr im Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1, Föhren

Liebe Mitglieder des VdK Ortsverbands Föhren, wir laden euch recht herzlich zum diesjährigen Familiennachmittag ein. Für euer leibliches Wohl ist gesorgt. Wir freuen uns auf rege Beteiligung und einen schönen Nachmittag. An diesem Nachmittag findet auch die jährliche Mitgliederversammlung statt, mit folgenden Tagesordnungspunkten:

1. Begrüßung
2. Gedenkminute der Verstorbenen
3. Bericht Vorstand
4. Bericht Kassenwart
5. Wahl Frauenbeauftragte
6. Ehrungen
7. Familienausflug
8. Sonstiges

Der Vorstand Ortsverband Föhren

Anmeldungen bis spätestens 27.09.2024 an:

Karl Heinz Schabio, Dr. Patheigerstraße 4, Tel.: 06502 / 401684

Hans Quare, Friedhofstraße 9, Tel.: 3733

Ludwig Müller, Am Bartholomäus 16

Malteser Hilfsdienst e.V., Ortsgliederung Föhren

Erste Hilfe Grundkurs

Die Malteser Föhren bieten am **21.09.2024** einen Erste Hilfe Grundkurs an.

Der Kurs ist für Betriebsshelfer, Trainer, Übungsleiter, Gruppenleiter sowie Interessierte geeignet und gilt auch für den Erwerb aller Führerscheinklassen. Bei Ausbildung von Betriebsshelfern übernimmt in der Regel die zuständige Berufsgenossenschaft des Betriebes die reinen Lehrgangskosten.

Inhalt: Hier erlernen Sie alle wichtigen Sofortmaßnahmen wie z.B.: Herz- Lungen Wiederbelebung, Druckverband oder die Seitenlage aber auch die wichtigsten Krankheitsbilder wie z.B.: Herzinfarkt und Schlaganfall. Die Wundversorgung oder die seelische Betreuung gehört genauso dazu, wie die Themen des Straßenverkehrs.

Dauer: 1 Tag / 9 Unterrichtseinheiten. Beginn 09:00 Uhr, Ende ca. 17:00 Uhr.

Ort: Malteserhaus- Föhren, Auf dem Steinhäufchen 1, 54343 Föhren

Preis: 55,- € oder Abrechnung mit der BG des Betriebes.

Anmeldung erforderlich: Online unter www.malteser-kurse.de, Mobil unter 01705334492 oder per Mail an Markus.Follmann@malteser.org

Bei Anmeldung bitte Angabe von Kurstag, Kursort, Name, Vorname, Privatadresse, Geburtsdatum und Telefonnummer oder e-mail Adresse. Bei BG Abrechnungen bitte Firma und Unfallversicherungsträger, BG-Nr. Mitgliedsnummer / Versicherungsnummer angeben.

Aktion 3% Weltladen

Mit Fairem Handel zu mehr Klimagerechtigkeit

Seit mehr als 20 Jahren lädt die Faire Woche jeden September dazu ein, den Fairen Handel kennenzulernen. Das diesjährige Aktions-Motto „Fair. Und kein Grad mehr!“ ist eine Einladung, sich zu informieren und aktiv zu werden für mehr Klimagerechtigkeit. Angesichts der Klimakrise ist es von entscheidender Bedeutung, dass jeder seinen Handlungsspielraum erkennt und nutzt.

Die Faire Woche findet vom 13. bis 27. September 2024 statt. Auch der Weltladen in Föhren beteiligt sich mit einer Schaufenstergestaltung, Informationen und Probierangeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Weltladen!

Öffnungszeiten:

Donnerstag, Mittwoch, Donnerstag	von 15 h bis 18 h
Freitag	von 10 h bis 12 h und von 15 h bis 18 h
Samstag	von 9 h bis 12 h.

Heimat- und Kulturverein Meulenzwald Föhren e. V.

Unsere nächste **Donnerstagswanderung** führt uns am **19. September 2024** rund um Klausen.

Wanderstrecke (ca. 8 km, Höhenunterschied zwischen höchstem und niedrigstem Punkt ca. 120 m):

Vom Startpunkt aus (Parkplatz unterhalb des Abteigartens unterhalb der Eberhardsklause) führt uns diese Wanderung durch die Landschaft rund um den Wallfahrtsort **Klausen** mit seinen beiden Ortsteilen Krames und Pohlbach. Die mit einem roten Herz und einer Weintraube gekennzeichnete Strecke ist sehr abwechslungsreich. Durch grüne Wiesen vorbei an rekultivierten Kiesgruben führt der Weg immer wieder zu sehr schönen Ausblicken. Aber auch schattige Waldabschnitte machen das Wandern bei heißen Temperaturen erträglich. Nicht zu vergessen sind auch die künstlerischen Dorfbrunnen und restaurierten Bauernhäuser, die in allen 3 Orten zu finden sind.

Nach der Wanderung Einkehr in der Pizzeria „Der Italiener“ in Klausen.

Treffpunkt: 14.00 Uhr Parkplatz vor der Bakscheier oder 14.15 Uhr Parkplatz unterhalb des Abteigartens. Festes Schuhwerk erforderlich.

12. IRT Läufermeeting am 6.10.2024

Am Sonntag, 6. Oktober 2024, findet das **12. IRT-Läufermeeting** statt, das die LG Meulenzwald Föhren e.V. in Zusammenarbeit mit dem IRT Zweckverband veranstaltet.

Dazu laden wir alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie Zu-

schauerinnen und Zuschauer ganz herzlich ein. Die Wettbewerbe beginnen um 14:00 Uhr mit dem SWT Bambini-Lauf. Höhepunkt ist um 16:00 Uhr der 10 km Bitburger 0,0% Hauptlauf, Serienlauf im Bitburger 0,0% Läufercup.



Start zum 10 km Hauptlauf

Bei der **IRT-Firmencupwertung** kämpfen das beste männliche, weibliche sowie mixed Team zum zweiten mal um den Firmencup-Wanderpokal. Also, noch schnell ein oder mehrere Teams auf die Beine stellen und anmelden und Gewinner des Firmencups werden.

Die Wettbewerbe finden nach folgendem Zeitplan statt:

Startzeit	Disziplin	Jahrgang	Startgebühr
14:00	ca. 250m SWT Bambini-Lauf Sachpreise für alle Teilnehmenden	2019 und jünger (bis 5 Jahre)	frei
14:15	1 km Kinderlauf	2013-2018 (U8-U12)	2,50 €/3,00 €
14:30	5 km Rheinland-Versicherungen Trier Jedermannlauf mit IRT-Firmencupwertung und Vereinswertung	ab 2014 (U12)	6,00 €/6,50 €
14:30	5 km Walking und Nordic Walking		6,00 €/6,50 €
16:00	10 km Bitburger 0,0% Hauptlauf	ab 2010 (U16)	10,00 €/12,50 €

Anmeldung zu den Wettbewerben unter www.chielauf.de – die vergünstigten Anmeldegebühren gelten bis 30.9.2024 23:59 Uhr, Anmeldeschluss ist Freitag, 4.10.2024 23:59 Uhr. Danach ist nur noch eine Nachmeldung vor Ort bis eine Stunde vor dem jeweiligen Lauf (die Nachmeldegebühr beträgt 5 €, Bambini- und Kinderlauf ohne) möglich.

Die Laufveranstaltung ist DLV genehmigt und findet auf offiziell vermessenen Strecken statt; die Ergebnisse sind somit bestenlistenfähig.

Es winken Sach- und Geldpreise in den einzelnen Wettbewerben. Veranstaltungsort ist der Industriepark Region Trier, Europa-Allee 6-8, 54343 Föhren. Weitere Informationen unter www.lgmf.de/IRT-Läufermeeting.

Selbstverständlich bieten wir unseren Gästen auch Kaffee, Kuchen sowie Herzhaftes und Getränke an.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme!

Eure LG Meulenberg Föhren e.V.

begehen. Unter dem Motto: „**Lob und Dank zur Ehre Gottes**“ wird die Andacht gestaltet vom Jubelchor, sowie den Gastvereinen aus Pellingen, Landscheid, Klüsserath und der Chorgemeinschaft Föhren-Bekond.

Im Rahmen der Andacht werden langjähriger Mitglieder geehrt.

Anschließend möchten wir den Tag im Pfarrheim ausklingen lassen und laden alle recht herzlich zum Umtrunk ein.

Wir laden auch die Kenner Ortsvereine mit ihren Vorsitzenden herzlich ein, mit uns unser Jubiläum zu feiern und freuen uns auf Euer Kommen!

Herzliche Grüße vom Kirchenchor Kenn

Musik-Verein Kenn 1963 e. V.

Hier spielt die Musik!

Der Musikverein Kenn lädt alle musikbegeisterten Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen ein, sich den Traum zu erfüllen, ein Blasinstrument oder Schlagzeug zu erlernen. Wenn ihr schon immer davon geträumt habt, Musik zu machen, ist jetzt der perfekte Zeitpunkt, um loszulegen!

Am **Samstag, 21. September 2024 von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr** öffnet der Musikverein die Türen seines **Probeklokals im Rathaus** für eine spannende **Instrumentenvorstellung**.

An diesem Tag habt ihr die Möglichkeit, verschiedene Blasinstrumente wie Flöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune, Tenorhorn und viele mehr kennenzulernen. Erfahrene Musikantinnen und Musikanten stehen bereit, um euch die Instrumente vorzustellen, erste Töne zu spielen und euch bei der Auswahl des passenden Instruments zu unterstützen.

Lernt die Welt der Musik aus erster Hand kennen und entdeckt euer musikalisches Talent! Egal, ob ihr Anfänger seid oder bereits Vorkenntnisse habt – bei uns findet jeder den passenden Einstieg.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Um Anmeldung wird gebeten unter: mvkenn@web.de oder 0162-42 600 60 Heike Frechen

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Äpfel gesucht!

Wir möchten auch in diesem Jahr **Regnery's Saftpresse** buchen. Da die Ernte in diesem Jahr nicht allzu üppig ausfällt, würden wir uns über Ihre Apfelspende freuen. Gerne helfen wir beim Ernten oder nehmen Ihre geernteten Äpfel entgegen.

Anmeldungen bitte an vorstand@hvv-kenn.de oder telefonisch unter 06502/ 40 40 40 5.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Heimat- und Verkehrsverein Kenn e.V.

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Unser 4. Angeldurchgang an der Mosel findet am **Sonntag, dem 15. September 2024** statt.

Wir treffen uns **um 7:00 Uhr** auf dem Parkplatz des ehemaligen Gasthauses „Kenner Wirtshaus“.

Geangelt wird von **8:00 Uhr bis 11:00 Uhr**.

Wir bitten um vollzähliges und pünktliches Erscheinen unserer aktiven Angler.

Turn- und Sportverein Kenn 1924 e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele statt:

Senioren

Sonntag, 15. September 2024

Kreisliga C

14:30 Uhr: SV Sirzenich II – SG Kenn II (in Trierweiler)

Jugend

Samstag, 14. September 2024

E-Jugend II:

12:45 Uhr: JSG Pluwig-Gusterath II – SG Kenn (in Pluwig)

D-Jugend II:

13:30 Uhr: JSG Kenn II – JSG Euren (in Longuich)

D-Jugend:

14:45 Uhr: TuS Mosella Schweich II – JSG Kenn (in Schweich)

B-Jugend:

15:00 Uhr: JSG Kenn – JSG Saar Tawern II (in Longuich)

A-Jugend:

16:30 Uhr: JSG Saar Ayl – JSG Kenn (in Ayl)

Kenn

235 Jahre Kirchenchor „Cäcilia“ 1789 Kenn

In diesem Jahr feiert der Kirchenchor „Cäcilia“ 1789 Kenn sein 235jähriges Bestehen. Voll Dankbarkeit blicken wir auf die vergangene Zeit zurück und möchten unser Jubiläum mit einer kirchenmusikalischen Andacht

am Sonntag, den 29. September 2024 um 17 Uhr

Klüsserath

Feuerwehrkapelle Klüsserath

Klüsserather After Work 1.0

Wer vermisst es nicht, eine Kneipe, einen Ort an dem man für ein paar gesellige Stunden zusammenkommt, etwas trinkt/isst und sich dabei mit anderen unterhalten kann?

Diese Idee kursiert schon länger im Dorf. Wir als Feuerwehrkapelle machen den Anfang und planen ein „Klüsserather After Work 1.0“ am **20.09.2024** von **18 – 23:00 Uhr** an der **alten Ökonomie**.

Für das leibliche Wohl ist mit Wein, gezapftem Bier, alkoholfreien Getränken sowie Essen von der Wildzerlegung Pfeiffer gesorgt.

Damit das ganze keine einmalige Aktion bleibt ist es unumgänglich, dass sich interessierte Vereine in Klüsserath zusammentun und im Wechsel eine Veranstaltung planen, als Turnus ist monatlich angedacht. Gerne könnt ihr euch bei Sabine Kihm melden zwecks Einteilung. Wir hoffen auf eure Unterstützung und auf einen guten Start für diese tolle Aktion.

Frauengemeinschaft Klüsserath

Am **Mittwoch, 18. September**, treffen wir uns um **18:00 Uhr** in der Alten Ökonomie und stimmen uns mit Zwiebelkuchen und Federweißer auf den Herbst ein. Bringt bitte ein Glas mit.

Es werden auch noch Einzelheiten für den Kuchenstand bei **Rad Erlebnis Salm am 29. September** besprochen und die Helferliste ausgeteilt. Wir werden wieder viele leckere Kuchen und Torten anbieten.

Unser Oktober-Treffen entfällt wie jedes Jahr.

Köwerich

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Wir erinnern an unsere Tagesfahrt am Samstag, 14.09.2024.

Abfahrt ist um **8.30 Uhr** an der Kirche in Leiwen.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.

Leiwen

VdK Ortsverband Hoach-Leiwen

Wir erinnern an unsere Tagesfahrt am Samstag, 14.09.2024.

Abfahrt ist um **8.30 Uhr** an der Kirche in Leiwen.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.

Tennisspielgemeinschaft Leiwen

Fussballtennis-Turnier in Leiwen

Am Samstag, 14. September 2024, ab 11.00 Uhr veranstaltet die Tennisspielgemeinschaft (TSG) Leiwen wieder ein Fussballtennis-Turnier.

Ort: Tennisplatz Leiwen, Im Bachtal

Für Verpflegung während und nach den Spielen ist bestens gesorgt.

Weitere Infos gibt es unter <http://tsg-leiwen.de>

Zuschauer sind herzlich willkommen.

Longuich

TuS Longuich - Kirsch

Abt. Fußball

Sonntag, 15. September 2024

14:30 Uhr: SV Sirzenich II – SG Riol II (in Trierweiler)

Abt. Jugendfußball

Samstag, 14. August 2024

A-Jugend: 16:30 Uhr: JSG Saar Ayl – JSG Riol (in Ayl)

B-Jugend: 15:00 Uhr: JSG Riol – JSG Saar Tawern II (in Longuich)

D-Jugend: 14:45 Uhr: TuS Mosella Schweich II – JSG Riol (in Schweich)

D-Jugend II: 13:30 Uhr: JSG Riol II – JSG Euren (in Longuich)

E-Jugend: 12:45 Uhr: JSG Pluwig-Gusterath II – SG Riol (in Pluwig)

Mehring

Jugendfeuerwehr

Die nächste Übung der Jugendfeuerwehr findet am **Montag, den 16.09.2024 um 17:30 Uhr** im Feuerwehrhaus in Mehring statt. Alle Kinder zwischen 10-16 Jahren, sind herzlich willkommen.

SV Mehring 1921 e.V.

Am kommenden Wochenende freuen sich unsere Mannschaften bei folgenden Spielen um zahlreiche Unterstützung!

Abteilung Jugendfußball

Samstag 14.09.2024

D-Junioren

SV Mehring 2(7er) : JSG Welschbillig 2(7er) um 11:30 auf der Lay
DJK Pluwig-Gusterath : SV Mehring um 14:30 Rasenplatz in Pluwig

B-Junioren

JSG Saar Mosel Konz 2 : SV Mehring um 17:00 Kunstrasenplatz in Konz

A-Junioren

SV Mehring : SV Trier-Irsch um 19:00 auf der Lay

Sonntag 15.09.2024

F-Junioren

Ab 10.00 Kinderfestival auf der Lay

C-Junioren

FSV Salmrohr : SV Mehring um 11:00 Kunstrasenplatz Salmthal-Salmrohr

Abteilung Seniorenfußball

Sonntag 15.09.2024

SV Mehring 2 : SV Föhren 2 um 12:30 auf der Lay

SV Mehring : SV Föhren um 15:00 auf der Lay

Abteilung Kinderturnen

Dienstags:

1. Gruppe: 15:00 – 16:00 Uhr geboren: 01.09.2021 – 31.12.2022

2. Gruppe: 16:00 – 17:00 Uhr geboren: 01.01.2020 – 31.08.2021

Donnerstags:

1. Gruppe: 15:00 – 16:00 Uhr geboren: 01.09.2018 – 31.12.2019

2. Gruppe: 16:00 – 17:00 Uhr geboren: 01.09.2016 – 31.08.2018

Anmeldungen sind momentan nur auf Warteliste möglich. Die Abteilung Kinderturnen sucht noch Unterstützung für die Turnstunden!

Kontakt und weitere Informationen erhalten Sie unter:

kinderturnen@sv-mehring.de

Naurath

KV Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Oktoberfest „Tanz in den Oktober“ Samstag, 28.09.24

Der KV Naurather Kuckuck lädt alle Naurather*innen, Kinder und Freund*innen aus Nah und Fern zu unserem diesjährigen **Oktoberfest „Tanz in den Oktober“ am 28.09.24 ins Bürgerhaus ein**. Packt eure Dirndl und Lederhosen aus und tanzt mit uns in den Oktober!

Ab 15 Uhr gibt es Kaffee & Kuchen, um 18 Uhr startet unsere diesjährige Bierprobe und ab 20 Uhr feiern wir bei Livemusik mit den „Trierer Duhmstaan Musikanten“ und natürlich unserer eigenen Band „Alarm & Abfahrt“! Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Der Kuchen kann ab 14 Uhr im Bürgerhaus abgegeben werden.

Kommt vorbei und feiert mit uns!

Wir freuen uns auf euch!

Euer KV Naurather Kuckuck 1977 e.V.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 15.09.2024

Kreisliga C

12.30 Uhr SG Fidei II – SG Pölich/Schleich-Detzem II in Schleidweiler

Kreisliga B

14.45 Uhr SV Bekond I – SG Pölich/Schleich-Detzem I

Riol

Förderverein der Kita Riol e.V.

organisiert MoselCleanup in Riol

Macht mit beim Mosel CleanUp in Riol!

Riol räumt auf: Das Moselufer ist ein beliebter Treffpunkt für Rioler und Feriengäste. Leider leidet es wie viele andere öffentliche Plätze unter zunehmender Vermüllung. Viele Tiere verenden, weil sie diesen Müll fressen oder sich darin verfangen. Um das zu verhindern, nimmt Riol am Mosel CleanUp am **14. September 2024** teil. Die Sammelaktion findet im **Zeitraum von 10 bis 13 Uhr** statt. Jeder kann mitmachen. Müllsäcke und Handschuhe werden vor Ort zur Verfügung gestellt. Treffpunkt ist der große Parkplatz am Moselufer. Die Strecke wird vor Ort noch bekannt gegeben.

Koordiniert wird der Rioler Mosel CleanUp vom Förderverein der Kita Riol e.V. **Anmeldung und weitere Infos unter fv.kitariol@gmail.com**

Klangvolle Momente beim Chorkonzert in Riol

In dem neuen Dorf- und Kulturzentrum in Riol fand das diesjährige Chorkonzert der Chorgemeinschaft Fell/Riol statt. Der Vorsitzende des MGV Riol, Ulrich Rohr konnte im vollbesetzten Saal die Gäste herzlich willkommen heißen. Besonders begrüßt wurden die Ortsbürgermeisterin Riol, Dr. Christel Egner-Duppich und der Ortsbürgermeister Fell, Michael Rohles als geladene Ehrengäste neben den Vereinsvorsitzenden. Ebenso freute er sich die Martinusgruppe Ensich und den MGV Leiwien als Teilnehmer des Chorkonzertes begrüßen zu können. Er hob das Motto des Chorkonzertes war - Singen mit Freunden- besonders hervor. Die 3 Chöre Chorgemeinschaft Fell/Riol, Martinusgruppe Ensich und der MGV Leiwien brachten fast die gesamte Bandbreite der Chormusik auf die Bühne, klassisch und modern, schwungvoll und voller Dynamik. Die klangvollen Momente der ausdrucksstarken Chorlieder in deutsch und englisch, ob a-cappella oder mit Klavierbegleitung bei gleichzeitig guter Akustik im Saal konnten die Besucher so genießen. Ein schöner, genussvoller Konzertabend, der mit starkem Beifall am Ende der Veranstaltung von den Besuchern quittiert wurde. Das Konzert wurde mit Ehrungen verdienstvoller Sänger und einem gemeinsam gesungenen Weinlied beendet. Durch den Abend führte gekonnt Klaus-Manfred Schmitt. Verdiente Sänger wurden für langjährige Singtätigkeit und ehrenamtliche Vorstandsarbeit durch die Regionale-Chorleiterin des Chorverbandes Rheinland Pfalz, Andrea Stüber geehrt. Sie hatte auch die Gesamtleitung des Konzertabends.



Geehrt wurden für (Jahre) Sängertätigkeit: Willems Ernst (70), Kronz Hermann (60), Kolz Karl-Heinz (50), Becker Andreas (40), Junk Erich (40) Schlöder Klaus (40), Berens Norbert (25) für ehrenamtliche Vorstandstätigkeit (Jahre): Jakobs Alois (50), Willems Ernst (50), Kronz Hermann (40), Prümm Klaus (40), Kolz Karl-Heinz (25) Andreas Becker (25)

Kegelsportverein Riol e. V.

Am Wochenende finden folgende Spiele unserer Mannschaften statt:

Samstag, 14.09.2024

2. Bundesliga Süd

13:30 Uhr KSC St. Ingbert – KSV Riol 1

Sonntag, 15.09.2024

Oberliga

10:00 Uhr KSV Tälchen 2 – KSV Riol 2

Schweich

Kultur in Schweich

Anne Haigis im Rahmen der Kreiskulturtag Trier Saarburg



Moselsäge Schweich-Issel
Samstag, 21. September 19 Uhr
Karten bei Ticket Regional 20 Euro
Mitglieder 16 Euro
Abendkasse 22 Euro
Open Air

Bei schlechtem Wetter wird das Konzert nach innen verlegt
Carry on – Songs für immer

„Carry on“ steht nicht nur für die aktuelle Tour von Anne Haigis, sondern für ihr Leben, ihr Schaffen, ihren Antrieb und nicht zuletzt für 40 Jahre ‚on stage‘. 15 Studio- und Live-Alben sowie unzählige Solo- und Gemeinschaftsprojekte runden das Leben dieser außergewöhnlichen Sängerin ab, deren Weg - getrieben vom „Kleinstadt-Blues“ – vom tiefsten Schwarzwald bis nach Los Angeles und Nashville führte.

Ihre Lieder sind unauslöschlich verbunden mit künstlerischen Seelenverwandten, persönlichen Begegnungen und einschneidenden Erlebnissen. Vom Jazzpianisten Wolfgang Dauner entdeckt, gehören u.a. Melissa Etheridge, Eric Burdon, Nils Lofgren, Tony Carey, Edo Zanki, Wolf Maahn und die „Harlem Gospel Singers“ zu ihren Weggefährten.

Auch viel Deutschsprachiges wird in der Moselsäge zu hören sein, zum Beispiel der erste Hit „Freundin“, der sie in die **ZDF Hitparade** katapultierte.

Bei Publikumsbeliebten, wie „Kind der Sterne“, „Geheime Zeichen“ und „Haut für Haut“ spiegeln sich Erinnerungen und Gemeinsamkeiten auf den Gesichtern der Zuhörer/innen wieder. Ein magisches Band, das verbindet - weit über das Konzert hinaus.

Müheless schlägt sie Brücken von US-Southern Rock über Blues bis hin zu Gospel & Folk - Genres, mit denen Anne sich von jeher tief verwurzelt fühlt. Mit dem ihr eigenen Herzblut erschafft sie bewegende, atemberaubende Momente, etwa, wenn sie mit hemmungsloser Offenheit für „Waltzing Matilda“ ihr Innerstes nach außen kehrt.

Das Konzert findet in Kooperation mit der Volkshochschule Schweich im Rahmen der Kreiskulturtag Kreis Trier Saarburg statt.

Handball-Sport-Club Schweich e. V.

www.hsc-schweich.de

Unsere Mannschaften spielen am kommenden Wochenende wie folgt:

Samstag, 14.09.2024

19.00 Uhr weibl. A-Jugend Oberliga HSC Schweich – HSG Mertesdorf-Ruwertal

Sonntag, 15.09.2024

12.00 Uhr weibl. B-Jugend RPS-Liga SG Zweibrücken – HSC Schweich (Westpfalzhalle Zweibrücken)

14.00 Uhr weibl. C-Jugend RPS-Liga SG Zweibrücken – HSC Schweich (Westpfalzhalle Zweibrücken)

14.00 Uhr männl. C-Jugend Oberliga HSG Wittlich – JSG Mosel/Ruwer (BBS-Halle Wittlich)

Unser Heimspiel am 15.09.2024

17.00 Uhr Damen Oberliga HSC Schweich I – HSG Kastellaun-Simmern

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Rheinlandliga

Sonntag, 15.09.2024, 14.30 Uhr

TuS Mosella Schweich - VfB Wissen

Herren Kreisliga A

Sonntag, 15.09.2024, 12.15 Uhr

TuS Mosella Schweich II - SV Gutweiler

Herren Kreisliga B

Sonntag, 15.09.2024, 14.30 Uhr

SV Farschweiler - TuS Mosella Schweich III

Herren Reserveklasse

Sonntag, 15.09.2024, 11.00 Uhr

SG Saarburg II - TuS Mosella Schweich IV Rheinlandliga

Mittwoch, 18.09.2024, 19.30 Uhr

FC Bitburg - TuS Mosella Schweich

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball**Freitag, 13.09.2024****17.30 Uhr, E-Junioren Leistungsklasse:**

DJK St. Matthias Trier - TuS Mosella Schweich

Samstag, 14.09.2024**13.00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival:**

SG Fidei - TuS Mosella Schweich VII

13.00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival:

SG Fidei - TuS Mosella Schweich VIII

13.45 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

JSG Kordel - TuS Mosella Schweich II

11.15 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Trier Euren - TuS Mosella Schweich III

10.30 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

JSG Osburg II - TuS Mosella Schweich IV

13.45 Uhr, E-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich V - FSV Trier-Tarforst V

12.00 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:

FSV Trier-Tarforst - TuS Mosella Schweich

14.15 Uhr, D-Junioren Leistungsklasse:

TuS Mosella Schweich II - SG Riol

13.45 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III (7er) - FSV Trier-Kürenz (7er)

16.00 Uhr, C-Junioren Bezirksliga:

JSG Westeifel-Lasel - TuS Mosella Schweich

18.15 Uhr, B-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich - JFV Vulkaneifel

16.00 Uhr, B-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II - JSG Saar Tawern

17.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

JFV Vulkaneifel - TuS Mosella Schweich

Sonntag, 15.09.2024**10.00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival:**

TuS Trier Euren - TuS Mosella Schweich III

10.00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival:

TuS Trier Euren - TuS Mosella Schweich IV

10.00 Uhr, C-Juniorinnen Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich (9er) - SV Sirzenich (9er)

Mittwoch, 18.09.2024**20.00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:**

TuS Mosella Schweich - JSG Trier-Süd

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

TuS Issel e. V. 1952**Am kommenden Wochenende spielen unsere Mannschaften wie folgt:****Abteilung Jugendfußball****Samstag, 14.09.2024****10.30 Uhr C-Junioren**

TuS Issel – JSG Osburg

12.30 Uhr D-Junioren

JSG Gutweiler – TuS Issel

13.45 Uhr E-Junioren

TuS Issel – JSG Bekond III

13.00 Uhr F-Junioren

SG Aach Kinderfestival – TuS Issel, TuS Issel II, TuS Issel III

Mittwoch, 18.09.2024**18.30 Uhr C-Junioren**

JSG Trier-Land II – TuS Issel

Abteilung Seniorenfußball**Sonntag, 15.09.2024****12.15 Uhr Herren C-Klasse**

TuS Issel – FSV Trier-Kürenz

Abteilung Mädchen/Frauenfußball**Sonntag, 15.09.2024****15.00 Uhr Frauen Regionalliga**

TuS Issel – SV Ober-Olm

15.30 Uhr Frauen Rheinlandliga

SG Vulkania – TuS Issel II

11.00 Uhr D-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel (7er) – SC Rengen

Samstag, 14.09.2024**17.00 Uhr B-Juniorinnen Regionalliga**

SG 99 aternach – TuS Issel

16.00 Uhr C-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel (9er) – MSG Trier/Obermosel

Über eine zahlreiche und lautstarke Unterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!!!

Jahrgang 1943-44 Schweich und Issel

Wir treffen uns am Mittwoch, den 18.09.2024 um 15:00 Uhr in der Weinstube & Weingut Zander, Auf Desburg 4 alle sind herzlich eingeladen.

Jahrgang 1939 Schweich und Issel

Am Donnerstag, den 19. September 2024 findet unser monatliches Treffen statt. Wir treffen uns um 16.00 Uhr im „Isseler Hof“. Alle Jahrgangsfreunde sind mit Partner herzlich eingeladen.

Jahrgang 1946/47 Schweich und Issel

Unser nächstes Treffen ist am Mittwoch, den 18. September 2024 im Fährturn Schweich. Wir treffen uns wie immer um 14:30 Uhr am Raiffeisen-Brunnen. Nichtwanderer können schon ab 15-16 Uhr dort eintreffen. Alle nebst Partner sind herzlichst eingeladen. Bis dahin alles Gute.

**Thörnich****VdK Ortsverband Hoach-Leiwen**

Wir erinnern an unsere Tagesfahrt am Samstag, 14.09.2024.

Abfahrt ist um **8.30 Uhr** an der Kirche in Leiwen.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit Euch.

**Trittenheim****Sozialverband VdK****OV-Klüsserath/ Trittenheim**Am Samstag, den **28. September 2024 um 16:00 Uhr** findet in der „Alten Ökonomie“ in Klüsserath der Ortsverbandstag statt.**Tagesordnung:**

- Begrüßung durch den Vorsitzenden
- Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Jahresbericht des vergangenen Jahres
- Kassen- und Finanzbericht durch den Vorsitzenden
- Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Vorstandes
- Neuwahl des Vorstand

Da ein Fortbestand des Ortsverband von dieser Wahl abhängig ist, bitte ich um zahlreiches und pünktliches Erscheinen.**Aus unseren Kirchen****Pfarreiengemeinschaft Schweich****Gottesdienste****Freitag, 13.09.2024 23. Woche im Jahreskreis**

18:30 Uhr Hl. Messe in Kenn

Samstag, 14.09.2024 vom 24. Sonntag im Jahreskreis

19:00 Uhr Vorabendmesse in Bekond

Sonntag, 15.09.2024 24. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Familienmesse im Festzelt in Fell – Feller Markt

14:30 Uhr Taufe in Longuich

09:30 Uhr Abholen der Kommunionkinder am alten Pfarrhaus in Riol

10:00 Uhr Eucharistiefeier mit Erstkommunion in Riol

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Montag, 16.09.2024 24. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Kirsch

Mittwoch, 18.09.2024 24. Woche im Jahreskreis

18:30 Uhr Rosenkranzgebet in Fell

18:00 Uhr Rosenkranzgebet in Föhren
 18:00 Uhr Hl. Messe in Föhren in der Krypta
Freitag, 20.09.2024 24. Woche im Jahreskreis
 09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich
 19:00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé in der evangelischen Kirche in Schweich

Samstag, 21.09.2024 vom 25. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Dankamt zur Eisernen Hochzeit in Bekond

Sonntag, 22.09.2024 25. Sonntag im Jahreskreis

-Klausenwallfahrt der Pfarreiengemeinschaft-

11:45 Uhr Pilgermesse der Pfarreiengemeinschaft in Klausen

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

„Wir haben ein Wunder eingereicht!“

33 Pilger aus unserer Pfarreiengemeinschaft machten sich auf nach Leutesdorf an den Rhein ans Grab von Pater Johannes Maria Haw – Schwester Celeste wartet mit einer Überraschung auf

Es war heiß, aber es war auch schön. Und es gab Neuigkeiten. An einem der wärmsten Tage in diesem Sommer machten sich Ende August 33 Pilger aus unserer Pfarreiengemeinschaft mit Alt-Pastor Edwin Prim und Gemeindeferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen im gut klimatisierten Bus auf den Weg nach Leutesdorf an den Rhein, um dort bei den Johanneswestern das Grab von Pater Johannes Maria Haw in der Ölbergkapelle zu besuchen und mehr zu erfahren über den großen Sohn von Schweich.

Seine Seligsprechung läuft seit 15 Jahren, engagiert vorangetrieben von Schwester Celeste Gonçalves, Vizepostulatorin im Prozess der Seligsprechung. Mehr als 8000 Dokumente sind eingereicht, die diözesane Phase ist vor acht Jahren erfolgreich abgeschlossen worden. Jetzt liegt es an Rom, den Priester selig zu sprechen. Bislang fehlte allerdings das von Rom anerkannte Wunder. „Doch das haben wir jetzt eingereicht!“, sagt die Vizepostulatorin zur Überraschung aller kämpferisch und nicht ohne Stolz beim Abschied quasi auf den letzten Drücker. „Wir müssen abwarten.“

Schwester Celeste war es denn auch, die die interessierte Schweicher Truppe in Leutesdorf empfängt und gemeinsam mit Oberin Sr. Arpita Arukakkal und Schwester Joa durchs Haus führt. Beeindruckend für alle zu sehen, wie lebendig das Werk von Pater Johannes Maria Haw am Rhein gelebt wird. Sein Kampf gegen Alkoholismus und Obdachlosigkeit hat bis heute Spuren hinterlassen: 1919 gründete der vor 75 Jahren gestorbene Pater den Johannesbund und zwei Ordensgemeinschaften: die Johannesswestern von Maria Königin (1928) und die Johannesmissionare (1948), Priester und Brüder, die Obdachlose und entlassene Strafgefangene betreuen, in Altenheimen, Krankenstationen, Schulen und Sozialdiensten arbeiten. „Wir müssen Männer und Frauen haben, in denen die Liebe Christi blüht und die diese Liebe hinausstrahlen in die kalte Welt“, hat Haw in einer seiner viel beachteten Publikationen, „Der Rufer“, 1927 gesagt.

Hier in Leutesdorf im Johannes-Haw-Heim, einem Resozialisierungs- und Übernachtungsheim, einem flexiblen Wohnhilfeverbund, werden 100 Menschen mit sozialen und psychischen Problemen betreut, bundesweit in Köln, Bonn und Weiterstadt kümmert sich der Johannesbund um mehr als 600 Menschen und hat 260 Mitarbeiter.

Beim gemeinsamen Beten, Gedenken und Kaffeetrinken im Refektorium des Hauses sagt Helma Becker aus Schweich, dass sie neugierig war, zu erfahren, wer denn dieser Pater Johannes Maria Haw eigentlich war, über den man in seiner Heimat so wenig weiß. Für Marie-Luise Schiff ist die Wallfahrt gar eine familiäre Spurensuche. Immerhin zähle ihre Schwiegertochter Katrin zur Nachkommenschaft der Familie von Pater Johannes Maria Haw.

Was auch immer die Motivation der Pilger war, herzukommen ans Grab von Pater Johannes Maria Haw, die Wallfahrt der Schweicher war ein weiterer Schritt hin, das Werk des „Weisen von Leutesdorf“ zu würdigen und zu wertschätzen. Und ihn in seiner Geburtsstadt Schweich im Gespräch zu halten.

Sandra Blass-Naisar

Pfarreiengemeinschaft Mehring

- Gottesdienste -

Freitag, 13. September 2024:

18:30 Uhr Mehring: Hl. Messe

Samstag, 14. September 2024:

14:30 Uhr Ensch: Trauung

15:00 Uhr Trittenheim: Trauung

17:00 Uhr Mehring: Festmesse

18:30 Uhr Klüsserath: Festmesse

Sonntag, 15. September 2024:

10:30 Uhr Leiwien: Hochamt

10:30 Uhr Ensch: Hochamt. Anschließend Pfarrfest rund um die Kirche. „Der Hahn ist wieder da!“

Montag, 16. September 2024:

18:30 Uhr Detzem: Hl. Messe

Dienstag, 17. September 2024:

18:30 Uhr Ensch: Hl. Messe

Donnerstag, 19. September 2024:

18:30 Uhr Longen: Hl. Messe

Freitag, 20. September 2024:

18:30 Uhr Mehring: Hl. Messe als Dankamt

Pfarrbüros der Pfarreiengemeinschaft Mehring:

Pfarrbüro Mehring:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12 Uhr.

Freitags von 9 bis 12 Uhr.

Telefon: 06502 994180.

Pfarrbüro Leiwien:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr.

Telefon: 06507 3160.

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag Kenn

Alle älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger laden wir herzlich ein zu einem Nachmittag am **Mittwoch, 18. September, 15:00 Uhr, ins Pfarrheim Kenn.**

An diesem Nachmittag begrüßen wir den Herbst, verbunden mit dem Dank für die Früchte der Erde und der menschlichen Arbeit.

Gerne sind Sie wieder eingeladen, mit Beiträgen unser Beisammensein zu bereichern. Selbstverständlich kommt auch das leibliche Wohl mit Kaffee, Kuchen und Herzhaftem nicht zu kurz!

Das Vorbereitungsteam freut sich auf einen schönen Nachmittag in froher Runde.

Herrig Hedi, Jakobs Hildegard, Jones Anita, Porten Katharina und Sliwinski Christa

Perspektivwechsel! - auf Spurensuche nach dem Religiösen im Film

Auf realen Tatsachen basierend werden die letzten Jahre im Leben der Trappisten-Mönche von Tibhirine/Algerien gezeigt, die 1996 auf nie geklärte Weise ums Leben kamen. Sie müssen sich in einer zunehmend gewalttätigen Welt entscheiden, ob sie ihr Kloster aufgeben und fliehen oder aus Solidarität mit den Menschen bleiben und damit ihren Tod riskieren sollen.

Treffpunkt: **Mittwoch, 18. September 2024 um 19:30 Uhr im Pfarrheim in Fell.**

Seniorentreff St. Martin Schweich

Am Dienstag, 17. September 2024 um 15:00 Uhr: Ein Nachmittag mit Diakon Wilhelm Kunzen.

Herzliche Einladung hierzu.

Die Veranstaltung findet in der ehem. Synagoge statt.

Neue Messdiener in Riol

Wir freuen uns sehr darüber, dass zu einem ersten Treffen fünf neue Messdiener*innen gekommen waren. Weitere Kinder, die Interesse haben, in Riol Messdiener*in zu werden sind zum nächsten Treffen herzlich eingeladen.

Es findet statt am **Montag, 16. September um 17.00 Uhr in unserer Rioler Kirche** und dauert etwa 30 bis 40 Minuten. Ben Blesius und Lisa Kanzler werden das Üben gemeinsam übernehmen. Sobald die Kinder etwas Sicherheit gewonnen haben, können wir sie in einem Gottesdienst in Riol willkommen heißen.

Für Rückfragen, Anregungen aber auch Kritik sind wir offen, bitte lassen Sie es uns wissen. Gerne auch über Gemeindeferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen.

Wallfahrt nach Klausen

am Sonntag, 22. September 2024

Unsere Pfarreiengemeinschaft Schweich begibt sich am **Sonntag, 22. September 2024** wieder gemeinsam auf Klausenwallfahrt. Eingeladen sind alle aus unseren Ortschaften und darüber hinaus. Auf vielerlei unterschiedlichen Wegen wird man an diesem Tag nach Klausen unterwegs sein.

Um **11:45 Uhr** feiern wir alle gemeinsam die Heilige Messe in Klausen. Hier nun unsere verschiedenen Möglichkeiten, in der Hoffnung, dass Sie etwas Passendes für sich finden:

Zu Fuß nach Klausen

Alle **Feller** Fußwallfahrer*innen treffen sich bereits um **5:30 Uhr** an der Kirche. In Riol starten wir um **6:00 Uhr** am Rathaus. Alle Pilger*innen aus Föhren starten um **8:00 Uhr** an der Kirche. Die Pilger aus Bekond treffen sich um **8:30 Uhr** an der Kirche. Auf dem Weg nach Klausen können natürlich an den einzelnen Treffpunkten weitere Interessierte gerne hinzukommen. Ansonsten gehen die Fußpilger*innen ihre jeweils eigene Strecke. Nach der Heiligen Messe besteht sicherlich die Möglichkeit in Klausen ein Mittagessen in einem der

Restaurants einzunehmen. Die Rückreise erfolgt in Eigenregie.

Buswallfahrt

Wir haben einen Bus mit 50 Sitzplätzen gebucht. Folgende Abfahrzeiten sind vorgesehen:

10:00 Uhr Riol, 10:15 Uhr Kirsch, 10:30 Uhr Issel, 10:45 Uhr Schweich, 11:00 Uhr Bekond, Bushaltestelle Ortsmitte.

Es sind noch genügend Plätze frei. Kurzentschlossene können jederzeit bei den angegebenen Haltestellen zusteigen.

Die Rückfahrt des Busses ist für **15:00 Uhr** in Klausen geplant.

Fahrradwallfahrt

Die erste Fahrradwallfahrt für die Pfarreiengemeinschaft im Jahr 2023 war ein voller Erfolg. Wie im letzten Jahr bietet das bewährte Begleit-Team Jörg Derbach, Werner Konder und Reinhard Boesten anlässlich der Klausen-Wallfahrt am **Sonntag, 22. September 2024** die Gelegenheit an, die Wegstrecke mit dem Rad zurückzulegen. Die Strecke ist ca. 20 km lang und benötigt ohne Pausen ungefähr 90 Minuten.

Treffpunkt ist um **8:30 Uhr** vor der Pfarrkirche in Schweich. Wir werden unterwegs zwei Staios einlegen und es gibt die Gelegenheit, einzusteigen.

Die Ankunft in Klausen ist für ca. **11:00 Uhr** eingeplant.

Um **11:45 Uhr** beginnt die Pilgermesse.

Die Rückfahrt unterliegt grundsätzlich der eigenen Gestaltung; die Organisatoren bieten aber auch einen gemeinsamen Abfahrtstermin an.

Um einen Überblick zu bekommen, wie viele Teilnehmer*innen mitfahren, bitten wir um Anmeldung bei Reinhard Boesten, boesre@web.de oder 06502/6532.

Meditativer Weg mit besonderer Einladung für trauernde Menschen

Treffpunkt: 7:30 Uhr Kirche Bekond

Eine Wallfahrt von Bekond nach Klausen kann eine spirituelle Reise der Heilung und des Trostes für Trauernde sein. Auf diesem Weg können die Teilnehmer*innen Raum finden, um ihre Trauer zu reflektieren, sich mit anderen Trauernden auszutauschen und auf ihrem Weg der Heilung voranzukommen. Die Wallfahrt kann auch für Menschen hilfreich sein, die sich verloren oder orientierungslos fühlen und wieder ihren Weg finden wollen. Durch die Bewegung in der Natur, die Stille während des Gehens und die spirituellen Elemente der Wallfahrt können die Teilnehmer*innen Klarheit und innere Ruhe finden, um den richtigen Weg für sich zu entdecken. Die Wallfahrt von Bekond nach Klausen bietet somit die Möglichkeit, sich mit sich selbst zu verbinden, innere Kraft zu schöpfen und gestärkt und ermutigt weiterzugehen. Die Gemeinschaft und das gemeinsame Erleben mit anderen Menschen, die ähnliche Gefühle und Erfahrungen teilen, können Trost und Unterstützung bieten. Die Schönheit der Landschaft und die spirituelle Atmosphäre entlang des Weges können dazu beitragen, dass die Teilnehmer*innen sich mit ihrer eigenen Spiritualität und ihrem inneren Selbst verbinden. Die Wallfahrt kann auch helfen, neue Perspektiven zu gewinnen, alte Wunden zu heilen und sich auf die Zukunft zu freuen. Es ist eine Zeit der Selbstreflexion, des Gebets, der Meditation, um inneren Frieden, Hoffnung und Zuversicht für die Zukunft zu finden. Diesen Wallfahrtsweg begleitet Margret Henn (Trauerbegleiterin). Zur besseren Planung bitten wir um Anmeldung bei Frau Henn, Tel. 0174 2446983 oder per E-Mail: Margret.Henn@johanniter.de

Angebot für Messdiener*innen der Pfarreiengemeinschaft

Auch unsere Messdiener*innen sind eingeladen, mit nach Klausen zu pilgern. Es ist auch möglich privat mit den Eltern anzureisen. In

diesem Fall bitten wir darum, sich vorher ein Messdienergewand aus der jeweiligen Sakristei zu besorgen.

Und nun zur Fahrradwallfahrt der Messdiener*innen: Treffpunkt und Abfahrt ist um **9:30 Uhr** an der Pfarrkirche St. Martin in Schweich. Die Teilnehmer*innen aus Föhren und Bekond treffen sich um **10:00 Uhr** auf dem Mitfahrerparkplatz am Kreis der Industriegebiete und schließen sich dann unserer Gruppe an. Auch die Messdiener*innen aus Fell, Kenn und Longuich sind eingeladen mitzufahren.

Um **11:45 Uhr** ist dann der Pilgertagesdienst in der Wallfahrtskirche „Maria Heimsuchung“. Nach dem Gottesdienst treten wir wieder die Heimreise an. Anmeldungen bis **Freitag, 20. September 2024** bei Florian Wagner, Tel.0176/60396111 oder Florian.Wagner_93@web.de.

Selbstverständlich dürfen in Klausen alle Messdiener*innen und Messdiener aus allen Pfarrgemeinden mitdienen.

Gemeindereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen organisiert ab **13:30 Uhr** in Schweich, in der Pizzeria am Schwimmbad das Mittagessen. Wer daran teilnehmen möchte, melde sich bitte zusätzlich bei ihm an! 50 Plätze sind für uns reserviert.

Sie kommen mit Ihrem eigenen Auto nach Klausen

Egal wie, wir freuen uns auf einen festlichen Gottesdienst in großer Gemeinschaft - Herzliche Einladung!

Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Gottesdienstnachrichten

Sonntag, 15.09.2024

10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich, Pfarrer Harden-Süsterhenn

Freitag, 20.09.2024

19.00 Uhr Abendlob mit Gesängen aus Taizé

Sonntag, 22.09.2024

11.00 Uhr Gottesdienst an der Molitorsmühle

Am 22. September 2024 ist es wieder soweit: Unter freiem Himmel feiern wir an der Molitorsmühle in Schweich um 11:00 Uhr Groß- und Klein-Gottesdienst. Im Anschluss laden wir zu geselligem Miteinander ein. Für das leibliche Wohl wird gesorgt sein.

Für alle eifrigen Wanderinnen und Wanderer (und die, die es gerne werden möchten) gibt es die Möglichkeit, sich um 10:00 Uhr am Evangelischen Gemeindezentrum in Schweich (Martinstr. 1) zu treffen, um von dort aus zusammen zur Mühle zu gehen (Wegstrecke: ca. 2,5 km).

Ev. Kirchengemeinde Ehrang

Ehranger Straße 216, 54293 Trier

Gemeindebüro Ehrang, Telefon 0651 63242

E-Mail: ehrang@ekir.de

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do + Fr. 09:00-12:00 Uhr

Mittwoch geschlossen



Erwachsenenbildung

Kath. Erwachsenenbildung Trier

Gesandt auch in unsere Zeit, seinen Sender sichtbar werden zu lassen –

Nikolaus von Myra als Christus-Ikone in persona

Vortrag von Dr. Samuel Acloque im Rahmen des Kulturkapellenprojektes der KEB-Fachstelle Trier

Der Vortrag lädt dazu ein, die Bedeutung dieses einzigartigen Glaubensboten am Vorabend des Nizäischen Konzilsjubiläums wieder zu entdecken. Der Ruf zur Nachfolge wird an ihm konkret und fordert uns heraus, ob in Myra, Bari oder Lörsch.

Termin: Donnerstag, 03.10.2024 von 16.00 – 18.00 Uhr

Ort: Kulturkapelle St. Nikloaus, Lörsch

Kosten: Die Teilnahme ist kostenfrei!

Informationen und Anmeldung: Kath. Erwachsenenbildung Trier, Weberbach 17, 54290 Trier, Tel.: 0651 – 993727-0 oder Mail: keb.trier@bistum-trier.de

Weitere Veranstaltungen der KEB Trier finden Sie auch online unter www.keb-trier.de oder www.bildung-leben.de

VHS Schweich

Richtstraße 1-3

54338 Schweich

Programm im Internet: www.kvhs.trier-saarburg.de

E-Mail: schweich@kvhs.trier-saarburg.de

Telefon: 06502/2332; Fax: 06502/937935

Auszug aus dem Weiterbildungsprogramm II. Semester 2024

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = **SAZ**

Levana-Schule Schweich = **LevS**

Bitte beachten Sie unser vollständiges VHS Programm im Internet unter www.kvhs.trier-saarburg.de

Jüdisches Leben

Was sonst verschlossen ist, öffnen wir für Sie...

Besichtigung des jüdischen Friedhofs in Trier und Besuch der Synagoge (Anmeldung erforderlich)

So., 22.09.24, 14 - 17 Uhr, Trier Synagoge, Peter Szemere

Umwelt - Energie

Balkonkraftwerk - Einfach und günstig Strom erzeugen

Mo., 16.09.24, 18:30 Uhr, SAZ, Ralf Kleff

Recht

Ehegattenunterhalt

Di., 24.09.24, 19:30 Uhr, SAZ, Olga Schmitt

Botanik - Gartenbau

Bodenbearbeitung und Düngung im Garten - die Basis für erfolgreiches Gärtnern

Do., 26.09.24, 18:30 Uhr, SAZ, Norbert Wagner, Gartenbau-Ingenieur

Professioneller Obstbaumschnitt

Sa., 28.09.24, 9:30 - 15:30 Uhr, Longuich, Alte Schule, E. Hustedt

Schöne Gärten in Deutschland, Frankreich, Luxemburg, Holland

Do., 10.10.24, 18:30 Uhr, SAZ, Norbert Wagner

Exkursionen

Die Calmont-Tour

Geführte Wanderung mit Bahnreise

Sa., 21.09.24, 8:45 - 18 Uhr, Bahnhof Schweich, Jörg Kaspari

Wanderung zur Burg Montclair

Tagesexkursion nach Mettlach mit Bahnreise

So., 29.09.24, 9 - 17:45 Uhr, Bahnhof Schweich, Karl-Josef Prüm

Käse und Wein

Mosel-Raclette in der Römischen Villa Urbana in Longuich

Kooperationsveranstaltung mit dem Heimat und Verkehrsverein Longuich-Kirsch e. V., So., 29.09.24, 12 - 15 Uhr, Wolfgang Fusenig

Kreiskulturtage

Anne Haigis

Carry on Tour - Songs für immer

Kooperationsveranstaltung mit Kultur in Schweich e. V.

Sa., 21.09.24, 19 Uhr, Moselsäge Issel, Tickets über Ticket Regional

Musik

Keyboard - Piano - Akkordeon

freie Plätze (Do/Fr) für Kinder und Erwachsene auf Anfrage, Einzelunterricht, LevS, Victoria Makarenko

Singen in Kenn

Do., 14-tägig, Rathaus Kenn, Info: Klaus Wagner, 06502/4040651, Günther Derbach (kostenlos - gegen Spende)

Singen mit Gitarrenbegleitung

Di., 24.09.24, 19 Uhr, 9x, SAZ, Norbert Olk

Handarbeit - Fotografie

Häkeln und stricken

Selbstgemachte Socken, Mützen und Schals

Mi., 25.09.24, 19:30 Uhr, 8x, SAZ, Marita Treinen

Fotografie für Einsteiger

Mi., 18.09.24, 18:30 Uhr, 3x, SAZ, Ralf Kleff

Gesundheit - Sport - Entspannung

Yoga-Kurse und Sportkurse - freie Plätze auf Anfrage

Hatha-Yoga

Fr., 16:25 Uhr, LevS, 10x, Anja Geishecker

Fr., 18 Uhr, LevS, 10x, Anja Geishecker

Mach mit bleib fit - Fitness für die Gehirnzellen

Do., 19.09.24, 10:30 Uhr, Niederprümer Hof, 6 x, Annette Zimmer

Meditation zum Kennenlernen

Sa., 05.10.24, 10 - 16 Uhr, Kenn, Praxis Trier Str. 18, Julia Duplang

Der Mensch ist ganz

Vortrag über die Wechselwirkungen von Körper, Geist und Seele

Mo., 07.10.24, 19 Uhr, SAZ, Heike Mentchen

Säure-Basen-Gleichgewicht

Mi., 09.10.24, 18 Uhr, LevS, Dr. med. Peter Krapf

Sprachen

Deutsch - Englisch - Französisch - Spanisch

verschiedene Kurse auf unterschiedlichen Niveaustufen, Einstieg jederzeit möglich nach Rücksprache mit unserem Büro, siehe Internet

Deutsch als Fremdsprache A1.1

Mo., 18 Uhr, 13 x, SAZ, Ute Claus-de Amezaga

Deutsch als Fremdsprache A2.1

Mo., 19:30 Uhr, 13x, SAZ, Ute Claus-de Amezaga

Englisch A1, 1. Semester

Do., 18 Uhr, Kursbeginn auf Anfrage, 10x, SAZ, Xin Liu

Englisch A1, 3. Semester

Di., 18:45 Uhr, SAZ, Harald Ludt

Englisch am Vormittag, A1 für TN mit geringen Kenntnissen

Di., 17.09.24, 11 Uhr, Niederprümer Hof, Karin Lamberty

Englisch B1

Do., 18:30 Uhr, 12x, SAZ, Christina Krames

Refresh your English B1.1.

Mi., 18.09.24, 9:30 Uhr, Niederprümer Hof, Karin Lamberty

Pep up your English B1

Mi., 18:40 Uhr, SAZ, 13x, SAZ, Xin Liu

Verschiedene Französischkurs auf Anfrage - Quereinstieg möglich

Französisch A1, 1. Semester

Mo., 30.09.24, 19 Uhr, SAZ, 10x, Stefanie Maximini

Französisch A1, 4. Sem.

Do., 18:45 Uhr, SAZ, Ute Claus-de Amezaga

Französisch A1, 7. Sem.

Mi., 20 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Rafraichir ton francais A2.2

Mi., 18:30 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch B1

Mo., 18:30 Uhr, SAZ, Petra Bauer

Französisch am Vormittag B1

Do., 10:45 Uhr, Longuich Alte Schule, Petra Bauer

Französisch für Fortgeschrittene A2

Di., 19:30 Uhr, 10x, SAZ, Harald Ludt

Spanisch A1, 1. Semester

Di., 1.10.24, 10x, SAZ, Eva Marzo

Spanisch A1, 2. Semester

Mo., 20 Uhr, SAZ, 13x, Eva Marzo

Spanisch A1/A2, 9. Semester

Di., 18:30 Uhr, 13x, SAZ, Laura Guillem-Orts

!Que bien hablamos espanyol! A2.2

Mo., 18:30 Uhr, 13x, SAZ, Eva Marzo

Weitere Sprachkurse im Angebot, bitte melden Sie sich bei Interesse!

EDV

Einführung in Microsoft WORD

Do., 19.09.24, 19 Uhr, 3x, SAZ, Mario Serwe

Einführung in Microsoft EXCEL

Mo., 30.09.24, 19 Uhr, 7x, SAZ, Mario Serwe

Junge VHS

Der Holzmichel - Kleine Schnitz- und Märchenwerkstatt

Di., 24.09.24, 16:15 Uhr, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Gitta Pelzer

Häkeln für Kinder von 7 - 11 Jahren

Mi., 25.09.24, 18 - 19:30 Uhr, SAZ, 8x, Marita Treinen

Anmeldung und Info über VHS Schweich, Telefon: 06502/2332, online

Frauen

Erlebnisabend Farbe

Welche Farben passen bezüglich Kleidung, Brille, Haarfarbe und Make-up zusammen und harmonisieren?

Mi., 09.10.24, 18:45 Uhr, LevS, Elisabeth Demmer, Imageberaterin

Männer

Bierbrauen - Von der Bierherstellung bis zur Verkostung

Sa., 05.10.24, 10 - 16 Uhr, Folgetermine: Sa., 12.10.24 (16 - 18 Uhr), Sa., 16.11.24, 18 - 20 Uhr, Bürger- und Vereinshaus Föhren,

Markus Jostock

unter: www.kvhs.trier-saarburg.de



Ein Blick zu unseren Nachbarn

Lebenshilfe Trier-Saarburg

Einladung zur Mitgliederversammlung

Zur diesjährigen Mitgliederversammlung der e.V. laden wir alle Mitglieder für **Mittwoch, den 25. September 2024, um 18:30 Uhr** in die Stadthalle in 54439 Saarburg, Heckingstraße 12, ein.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Eröffnung und Formalien
2. Totengedenken

3. Ehrungen
 4. Bericht des Vorstands:
 - Rückblick auf das Geschäftsjahr 2023
 - Rückblick bzw. Ausblick auf das laufende Jahr 2024
 5. Tätigkeitsbericht des Aufsichtsrats
 6. Wirtschaftsprüfungsbericht 2023
 7. Genehmigung des Jahresabschlusses 2023
 8. Entlastung des Aufsichtsrats
 9. Anträge
 10. Verschiedenes
- Anträge zur Mitgliederversammlung müssen entsprechend § 9 Abs. 3 unserer Satzung spätestens eine Woche vorher, also bis Mittwoch, **den 18. September 2024** dem Aufsichtsrat vorliegen und können über die Geschäftsstelle in Konz eingereicht werden.

gez. Lothar Rommelfanger
Aufsichtsratsvorsitzender

Ende des redaktionellen Teils



Verlagsmitteilungen

Redaktionsschlussvorverlegung

KW 40 Tag der Dt. Einheit
auf Freitag, 27.09.2024

KW 51 Vorweihnachtswoche
keine Vorverlegung

KW 52/24 und KW 01/25
keine Ausgabe

16:00 Uhr im Verlag

Später eingereichte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.
Vielen dank für Ihr Verständnis.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Ärzttafel



Brückenstr. 81 · 54338 Schweich
Tel.: 06502-20240 · kontakt@praxis-feltes.de

**Die Praxis ist vom 23.09. bis
einschl. 02.10.2024 geschlossen.**

Vertretung in dringenden Notfällen:

Praxis Lehnen, Schweich - Tel. 9395096

Hausärzte, Schweich - Tel. 9979660

Bitte vorher telefonisch anmelden!

Ihr Praxisteam Fr. Dr. med. B. Feltes

Lassen Sie es jeden wissen!

Mit einer Familienanzeige
in Ihrem Mitteilungsblatt.



Banck & Schömann
Metallbau - Schlosserei

Markisen | Terrassenüberdachungen
Sonnenschutz | Tore

Eichenstraße 54 | 54516 Wittlich-Neuerburg
Tel. 0 65 71 / 35 71 · Fax 2 97 24
info@banck-schoemann.de | www.banck-schoemann.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

REISE-
PORTAL

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Wertschätzung für Pflegefamilien Spiel und Spaß beim sommerlichen Fest / Landrat bedankte sich für wichtige Unterstützung

Im Kreis Trier-Saarburg werden rund 110 Kinder und Jugendliche in 90 Pflegefamilien betreut. Um das Engagement der Pflegeeltern zu wertschätzen und ihnen eine Plattform zum Austausch zu bieten, findet jährlich ein Fest statt, das vom Jugendamt der Kreisverwaltung ausgerichtet wird. Auch dieses Jahr war das Familienfest wieder gut besucht: Rund 50 Erwachsene und 50 Kinder nahmen an dem Treffen bei bestem Sommerwetter teil. Landrat Stefan Metzdorf besuchte das Fest ebenfalls und lobte dort insbesondere das Engagement der Pflegeeltern.



Bei sonnigem Wetter verbrachten die Pflegefamilien schöne Stunden miteinander.

„Aus den unterschiedlichsten Gründen können leider nicht alle Kinder bei ihren leiblichen Eltern leben“, sagte Stefan Metzdorf bei seiner Begrüßung der Pflegeeltern. „Jedes Kind hat dabei seine eigene Geschichte. Durch Ihre Unterstützung bekommen diese Kinder ein behütetes Zuhause geschenkt und können in einem geschützten Umfeld aufwachsen. Herzlichen Dank für Ihr Engagement!“

Vielfältiges Nachmittagsprogramm

Nach einem gemeinsamen Mittagessen in der Jugendbildungswerkstatt in Kell am See konnten die Kinder sich an der Indoorkletterwand im Speisesaal des Hauses austoben. Die Erlebniswerkstatt Saar gestaltete das Nachmittagsprogramm mit verschiedenen Abenteuer- und Kletterspielen sowie Bogenschießen, an denen die Kinder mit viel

Elan und Freude teilnahmen. Für die Erwachsenen gab es die willkommene Gelegenheit, sich am Kaffeetisch auszutauschen und über ihre individuellen Erfahrungen zu sprechen.

Engagierte Eltern gesucht

Das Kreisjugendamt ist stets auf der Suche nach Familien, die ein Pflegekind aufnehmen möchten, denn der Bedarf ist in den letzten Jahren angestiegen. Während Säuglinge und Kleinkinder am ehesten einen Platz finden, ist vor allem bei älteren Kindern und Jugendlichen die Lücke groß.

Die Aufnahme eines Kindes kann in unterschiedlichen Lebenskonstellationen erfolgen. Ehepaare, eingetragene Lebenspartnerinnen und Lebenspartner, alleinstehende Personen und nicht

verheiratete Paare können Pflegeeltern werden. Sie können eigene Kinder haben oder auch nicht. Voraussetzung ist, dass die Bewerberinnen und Bewerber ein sicheres Einkommen, ausreichend Wohnungsplatz sowie das nötige Verantwortungsbewusstsein besitzen.

Alle potenziellen Pflegeeltern werden durch den Pflegekinderdienst (PKD) des Kreisjugendamtes geschult und unterstützt.

Wer Interesse an der spannenden Aufgabe als Pflegemutter oder Pflegevater hat und sich weiter informieren möchte, kann sich an den PKD des Jugendamtes Trier-Saarburg in der Kreisverwaltung wenden: susanne.kirch-gebel@trier-saarburg.de; Tel: 0651-715-332 oder gertrud.jansen@trier-saarburg.de; Tel: 0651-715-278.

Weiteres:

Seite 2 | Kreismusikschule: „Tag der offenen Tür“

Seite 3 | Einzug ins Frida-Kahlo-Schulzentrum

Seite 4 | Stellenausschreibungen

Seite 4-5 | Amtliche Bekanntmachungen

Seite 5 | Notfallverbund zum Schutz von Kulturgütern

Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Martina Bosch, Hannah Schmitz
Tel. 0651-715-406 / -313
Mail: presse@trier-saarburg.de

Kreis-Nachrichten online lesen

www.trier-saarburg.de

Publikumsliebling der #moselhelden Obermoselperle in Temmels

Der Publikumsliebling des diesjährigen #moselhelden-Wettbewerbs der Regionalinitiative „Faszination Mosel“ steht fest: Unter den 44 eingereichten Bewerbungen gewann mit 18,70 Prozent der insgesamt 2.823 abgegebenen Stimmen das Projekt „Obermoselperle – Wein- und Bierstand an der Mosel in Temmels“ des Vereins zur Förderung von Kultur und Freizeit in Temmels e.V.

Die Anlage „Obermoselperle“ liegt direkt am überregionalen Fahrrad- und Wanderweg von Trier nach Perl und Luxemburg, auf Höhe des Sportplatzes in Temmels an der Mosel. Das Konzept sieht vor, dass Winzer und/oder Bierbrauer aus der Region den Stand wochenweise für einen kleinen Betrag pachten können. Durch dieses Konzept ist eine Vielfalt an Getränken aus der Region im Angebot. Die Anlage wird sehr gut von Einheimischen und Gästen angenommen. Ziel ist es, einen Treffpunkt für Jung und Alt zu betreiben. Der Anfang ist gemacht: Die Nutzung ist überregional und die Standbetreiber verkaufen hier einheimische Produkte. Mithilfe des Preisgeldes in Höhe von 1.000 Euro von WESTENERGIE können nun noch weitere Sitzmöglichkeiten und ein abschließbarer Raum/Anhängen zur sicheren Aufbewahrung des Equipments angeschafft werden.

Die weiteren drei Preisträger werden noch von einer Fachjury ausgewählt, die ebenfalls mit einem Preisgeld in Höhe von jeweils 1.000 Euro gold-prämiert werden, das vom Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz bereitgestellt wird. Die Preisverleihung der Sieger findet im Rahmen des 15. Mosel-Kongresses am 30. Oktober um 17 Uhr im IHK Tagungszentrum in Trier statt.

Das Projekt ist gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des Ländlichen Raums.

Von der Geige bis zur Gitarre „Tag der offenen Tür“ der Kreismusikschule Trier-Saarburg

Geige, Gitarre oder doch lieber ein Blasinstrument? Bei der großen Auswahl an Instrumenten, die man lernen kann, fällt die Auswahl häufig schwer. Der „Tag der offenen Tür“ der Kreismusikschule (KMS) Trier-Saarburg bietet Kindern und Erwachsenen die Möglichkeit, die große Bandbreite des Instrumentenangebots kennenzulernen und sich selbst auszuprobieren. Die Veranstaltung findet am 21. September (Samstag) von 10 bis 14 Uhr im Gymnasium Saarburg statt.



Bei der Veranstaltung erhalten alle Musikbegeisterten die Chance unter fachlicher Anleitung der Lehrerinnen und Lehrer der Kreismusikschule verschiedene Instrumente kennenzulernen. Dabei können nicht nur die Kinder verschiedene Instrumente ausprobieren; auch die Erwachsenen sind herzlich dazu eingeladen das Angebot der KMS zu entdecken.

Für alle Altersklassen

Bei der Veranstaltung erhalten alle Musikbegeisterten die Chance unter fachlicher Anleitung der Lehrerinnen und Lehrer der Kreismusikschule verschiedene Instrumente kennenzulernen. Dabei können nicht nur die Kinder verschiedene Instrumente ausprobieren; auch die Erwachsenen sind herzlich dazu eingeladen das Angebot der KMS zu entdecken.

Die Auswahl ist vielfältig und reicht von der Geige über die Gitarre bis hin zum Klavier. Außerdem besteht die Möglichkeit bei Interesse einen „Schnuppertermin“ mit den Lehrerinnen und Lehrern zu vereinbaren.

Der Eintritt zum „Tag der offenen Tür“ ist kostenlos und eine Anmeldung ist nicht notwendig.



Bei kleinen Vorspielen können die Zuhörer:innen bereits einen ersten Eindruck vom Instrument bekommen.

Kindertagespflege - ein flexibles Betreuungsangebot

Kreisjugendamt sucht stets interessierte Personen

Seit einigen Jahren ist die Kindertagespflege ein fester Bestandteil des Betreuungsangebotes im Landkreis Trier-Saarburg. Dabei handelt es sich um eine flexible und familiennahe Betreuungsform für Kinder im Alter von 0-14 Jahren. Das Kreisjugendamt vermittelt die Kindertagespflegepersonen an interessierte Eltern und ist gleichzeitig immer auf der Suche nach interessierten Personen für die Tätigkeit als Tagesmutter oder -vater.

Ergänzung zur Kita

Qualifizierte Kindertagespflegepersonen betreuen jüngere Kinder vor dem Eintritt in die Kindertagesstätte, sowie ältere Kinder je nach Bedarf ergänzend zur Betreuung in Kindertagesstätten

und Grundschulen. Interessierte Eltern erhalten durch das Kreisjugendamt Kontaktdaten von Kindertagespflegepersonen mit gültiger Pflegeerlaubnis.

Auch Interessierte an der Tätigkeit als Kindertagespflegeperson können sich an das Kreisjugendamt wenden. Dort erhalten sie nähere Informationen zu den Voraussetzungen und zur Tätigkeit an sich.

Ansprechpartnerinnen für die Vermittlung von Kindertagespflegestellen und die Tätigkeit als Kindertagespflegeperson sind Cindy Marzinkowski (Tel. 0651 715 156) und Svenja Haas (0651 715 16120). Die Mitarbeiterinnen sind auch per Mail erreichbar über kindertagespflege@trier-saarburg.de



Freude vor dem Frida-Kahlo-Schulzentrum in Schweich: Der Neubau des Integrativen Schulprojektes ist vollendet! Pünktlich zum Schulbeginn nach den Ferien konnten die Kinder und Jugendlichen der Grundschule und der Förderschule sowie das Personal der beiden Bildungseinrichtungen ihr neues Domizil beziehen, das nach mehrjährigen aufwendigen Bauarbeiten mit Beginn des neuen Schuljahres fertig geworden ist. Insgesamt 500 Kinder und Jugendliche aus der ehemaligen Grundschule am Bodenländchen in Schweich und der bisherigen Treverer-Schule in Trier werden jetzt im Frida-Kahlo-Schulzentrum unterrichtet. Den beiden Schulgemeinschaften wird nun zunächst die Gelegenheit gegeben, sich in dem neuen Gebäude einzufinden. Am 29. November wird eine große Einweihungsfeier stattfinden. Das Foto zeigt Schüler:innen zusammen mit Vertreter:innen der Schulleitungen, des Kreises und der Verbandsgemeinde als Schulträger, der Stadt Schweich sowie der Kreisverwaltung, die das große Neubauprojekt betreuen.

Welche Apfel- und Birnensorten habe ich im Garten?

Angebot des NABU und des Streuobstprojektes

Am 2. Oktober laden der NABU Region Trier und das Streuobstprojekt der Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ alle Obstfans ins Bürgerhaus nach Kastel-Staadt ein, um dort mitgebrachte Apfel- und Birnensorten zu bestimmen. Die Veranstaltung startet um 18 Uhr mit einem kurzen Vortrag zu Obstsortenvielfalt und dem Erhalt der Streuobstwiesen in Luxemburg. Ab 18:30 Uhr werden mitgebrachte Äpfel und Birnen vom Fachmann Richard Dahlem kostenlos auf ihre Sorte bestimmt.

Für die genaue Sortenbestimmung sollten jeweils fünf reife und einwandfreie Früchte mit Stiel in einer mit Kontaktdaten beschrifteten Papiertüte mitgebracht werden.

Außerdem werden alte Apfel- und Birnensorten sowie Sortenliteratur ausge-

stellt. Alternativ können Interessierte, die an der Veranstaltung nicht teilnehmen können, ihre Äpfel und Birnen vorab bis spätestens 30. September in der NABU Regionalstelle RLP-West in Trier abgeben.

Am 2. Oktober besteht vor der Veranstaltung zudem die Möglichkeit, Richard Dahlem bei der Ansprache und Bestimmung alter Obstbäume auf einer Birnbaumallee bei Kastel-Staadt zu begleiten.

Für den Spaziergang treffen sich die Interessierten um 15:30 Uhr am Bürgerhaus Kastel-Staadt. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Weitere Informationen gibt es bei der NABU Regionalstelle RLP-West per E-Mail an regionalstelle.west@nabu-rlp.de

Freie Plätze für Ferienprogramm Erlebniswerkstatt Saar

Für viele ist der Herbst die schönste Jahreszeit: Die Temperaturen sind nicht mehr ganz so hoch und die Wälder fangen langsam an, sich bunt zu färben. Auch in der Erlebniswerkstatt Saar ist eine Menge los. Für das Programm in den Herbstferien sind noch freie Plätze zu vergeben.

Die Angebote richten sich an Kinder und Jugendliche verschiedener Altersgruppen und finden draußen, etwa im Baumhaus oder im Abenteuercamp, statt.

Eine Übersicht über die einzelnen Freizeiten in den Herbstferien finden sich auf der Homepage der Erlebniswerkstatt Saar: <https://www.erlebniswerkstatt-saar.de/angebote-fur-kinder-und-jugendliche/ferien-abenteuer/herbstferien>

A.R.T.: Geänderte Öffnungszeiten

Aufgrund der jährlichen Personalversammlung schließen die Standorte des Zweckverbands Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) in Mertesdorf, Sehlern und Trier am kommenden Mittwoch (18. September) bereits um 14 Uhr. Die Standorte in Rittersdorf und Walsdorf sind wie gewohnt bis 16 Uhr geöffnet.

Weitere Informationen zu den jeweiligen Öffnungszeiten finden sich auf www.art-trier.de und in der A.R.T. App.

Öffentliche Bekanntmachung

Entwidmung von Flächen

Gem. § 80 Abs. 6 des Schulgesetzes Rheinland-Pfalz in der derzeit gültigen Fassung werden die nachfolgend aufgeführten Grundstücke entwidmet, da sie nicht mehr für schulische Zwecke benötigt werden:

Grundbuch von Hermeskeil, Blatt 6104 Gemarkung Hermeskeil
Flur 51 Nr. 11/17: Erholungsfläche, Labachweg 29, Schulstraße 50, 14 qm
Flur 52 Nr. 34 /12: Erholungsfläche, Gebäude- und Freifläche, Unland, Verkehrsfläche, Labachweg 29, Schulstraße 50, 64,785 qm
Flur 79 Nr. 33: Erholungsfläche, Zwischen Abert und Labach, 397 qm

Diese Verfügung tritt einen Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier schriftlich, in elektronischer Form nach § 3a Abs. 2 des Verwaltungsverfahrensgesetzes oder zur Niederschrift erhoben werden.

Trier, 09.09.2024
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
In Vertretung:
gez. Rolf Rauland
-Geschäftsbereichsleiter-

Stellenausschreibungen

Der Landkreis Trier-Saarburg ist nicht nur durch seine Lage – im Herzen Europas – ein attraktiver Arbeits- und Lebensort. Der Kreis wächst – als Wirtschaftsstandort durch seine Nähe zu Luxemburg und durch den kontinuierlichen Ausbau von Bildungs- und Kulturstätten. Dadurch ist er mittlerweile für über 150.000 Menschen zum Lebensmittelpunkt geworden. Mit rund 600 Mitarbeitenden kümmert sich die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Standorten in der kreisfreien Stadt Trier um die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger.

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg sind zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stellen zu besetzen:

- **Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für das Referat 83/ Eingliederungshilfen für behinderte Menschen**
- **Verwaltungsfachkraft (m/w/d) für das Referat 81/Hilfen zum Lebensunterhalt**

Nähere Informationen zu den Aufgabenbereichen sowie zu den Anforderungsprofilen, finden Sie auf unserer Homepage unter www.trier-saarburg.de/jobs.

In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Ihre aussagekräftige Bewerbung wird ausschließlich über unser Onlinebewerbungsportal unter www.trier-saarburg.de/jobs erbeten.



Rocken für den guten Zweck: Die Veranstalter des Festivals Rock A Park, Keller Rockwerk, haben 1.000 Euro an den Förderverein Jugend gespendet. Der Vorsitzende des gemeinnützigen Vereins, Joachim Christmann (r.), nahm den Scheck entgegen und bedankte sich herzlich bei den Verantwortlichen. Der Förderverein Jugend unterstützt seit fast 25 Jahren vielfältige Projekte der Jugendarbeit im Landkreis Trier-Saarburg.

Kulturgüter schützen

Notfallverbund von Trierer Archiven, Museen und Bibliotheken

Um auf unvorhergesehene Ereignisse und Notfälle vorbereitet zu sein, haben sich zehn Trierer Archive, Museen und Bibliotheken - darunter auch das Kreisarchiv Trier-Saarburg - zu einem Notfallverbund zusammengeschlossen. Im Unglücksfall sieht der Verbund vor, dass sich die Einrichtungen gegenseitig möglichst schnell Expertise, Arbeitskraft, technische Ressourcen und Material zur Verfügung stellen und so den Schaden so gering wie möglich halten. Auch Notfallpläne werden erarbeitet und Beschäftigte geschult.

Im Fall von eindringendem Wasser käme es insbesondere bei organischen Materialien wie Papier, Holz oder Leder auf die ersten Stunden an, erklärte Maria Krämer von der Wissenschaftlichen Bibliothek der Stadt Trier: „Denn in dieser Zeit kann schon Schimmelwachstum stattfinden – und das ist nichts anderes als die Zerstörung dieses Kulturguts.“ Teil der gemeinsamen Strategie sei daher ein Notfallplan mit klaren Handlungsanweisungen. Jede Institution habe zudem eine verantwortliche Person, die den Einsatz koordiniert. „Dabei müssen Objekte priorisiert, Teams gebildet, Aufgaben verteilt und gerettete Güter dokumentiert werden, damit sie später wieder richtig zugeordnet werden können“, erläuterte Krämer.

Mit dem Verbund wolle man sich auf Gefahren durch häufigere Wetterextreme, Hochwassergefahr oder andere Katastrophen vorbereiten, wie sie in den letzten Jahren vermehrt aufgetreten seien. In Erinnerung geblieben ist auch der Einsturz des Kölner Stadtarchivs im März 2009. Bei diesem gehörte Dr. Francesco Roberg, Direktor der Wissenschaftlichen Bibliothek, zu den Helfern und konnte so berichten, was sie in dieser Situation schnell lernten: „Bei so einer Katastrophe wird es sofort und unmittelbar ganz praktisch.“ Daher habe man in seiner Einrichtung nun damit begonnen, die Bestände zu priorisieren, mit magnetischen Bändern zu kennzeichnen, und fragile Archivalien vorsorglich in Kassetten aufzubewahren.

Kreisarchiv Trier-Saarburg ist Teil der Vereinigung

Dem Trierer Notfallverbund gehören die Bibliothek des Bischöflichen Priesterseminars, das Bistumsarchiv, das Archiv des Kreises Trier-Saarburg, das Museum am Dom, das Karl-Marx-Haus der Friedrich-Ebert-Stiftung, das Rheinische Landesmuseum, das Stadtarchiv, das Stadtmuseum Simeonstift, die Universität Trier sowie die Wissenschaftliche Bibliothek der Stadt Trier an.



Die Technische Einsatzleitung (TEL) des Kreises, die in Katastrophenfällen und Großschadenslagen aktiv wird, hat Christoph Grünen mit großer Mehrheit zum neuen Leiter gewählt. Grünen ist stellvertretender Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Pluwig-Gusterrath und seit Juli 2022 Mitglied der TEL. Er übernimmt die Position von David Kiefer, der die TEL fünf Jahre lang geleitet hat. Bis zu seiner offiziellen Bestellung wird Grünen das Amt kommissarisch bekleiden. Das Foto zeigt die Mitglieder der TEL nach der Wahl; in der Mitte im blauen Hemd steht der neue Leiter Christoph Grünen.



Amtliche Bekanntmachung

Der Kreistag wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Montag, 16.09.2024, 17:00 Uhr
in der Stadthalle Saarburg,
Heckingstraße 12, 54339 Saarburg.**

Tagesordnung: Nicht öffentlicher Teil

1. Kreisstraßenangelegenheiten

Öffentlicher Teil

2. Ehrungen von Kreistagsmitgliedern; Verabschiedung ehemaliger Kreistagsmitglieder
3. Einwohnerfragestunde
4. Kreisstraßenangelegenheiten
 - 4.1 Abstufung der L 135 zu einer Kreisstraße
 - 4.2 K 127 - Abstufung einer Kreisstraße zu einer Gemeindestraße
5. Jahresabschluss 2018; a) Feststellung des Jahresergebnisses b) Entlastung des Kreisvorstandes
6. Verschiedene Wahlen
 - 6.1 Wahl der Mitglieder des Seniorenbeirates
 - 6.2 Wahl der/des ehrenamtlichen Patientenfürsprecherin/Patientenfürsprechers des Kreiskrankenhauses St. Franziskus Saarburg GmbH
7. Abschluss einer Zweckvereinbarung zur erstmaligen Errichtung und Inbetriebsetzung des Neubaus der Integrierten Leitstelle Trier
8. Annahme einer ähnlichen Zuwendung gem. § 58 Abs. 3 LKO
9. Informationen

Nicht öffentlicher Teil

10. Übernahme Ausfallbürgschaft Kreiskrankenhaus St. Franziskus Saarburg GmbH
11. Personalangelegenheiten
12. Informationen

Trier, 05.09.2024
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Stefan Metzdorf, Landrat

Schon wieder die Müllabfuhr verpasst?

Nicht mit Deiner
meinOrt-App!

Einfach **Push-Nachricht** aktivieren!



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!
meinort.app/download



meinOrt
by LINUS WITTICH

Wir sind umgezogen aus der Ölmühle Kenn ins

Ambiente
in

der Schmiede

alles außer gewöhnlich

nach Longuich-Kirsch

Öffnungszeiten: Do. und Fr. von 14 - 18 Uhr | Sa. von 10 - 13 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung: 0173 6433291

54340 Longuich/Kirsch | Bachstraße 4 | H. Jägen

ALLE ÖLE GIBT ES WEITERHIN.

Linoleum Korkböden Teppichboden PVC

Die **BODENMACHER**

... und sie stehen auf Qualität!

Wittlicher Str. 5 54523 Hetzerath Tel.: 0 65 08 / 91 83 62
Mobil: 0151 / 11820233 info@die-bodenmacher.com
www.die-bodenmacher.com

Ausstellung geöffnet: Samstag von 9 - 13 Uhr
gerne auch Termine nach Vereinbarung

10.000 Sack Qualitäts-Kartoffeln

z. B. Annabelle, Glorietta 25 kg, 17,- € | 10 kg, 9,- €

An allen unseren Haltestellen (ganz in Ihrer Nähe!)
oder **Anlieferung** im Umkreis v. 7 km dann für nur 3,- €

Bestellen per Tel., WhatsApp, oder E-Mail

01635911121 | 01635911122

Partner Ihres Vertrauens

oebstliemann@t-online.de

Der Pflegedienst mit

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- Stundenweise Einzelbetreuung
- Hauswirtschaft
- Wir sind auch im Urlaub für Sie da

Wir sind Ihre vertrauten Helfer
für ein würdevolles und
selbstständiges Leben zu Hause

Tel.: 0 65 07 / 70 13 00 • Nina Schmitt • Pützburger 9 • 54498 Piesport

WOHNEN
IN IHRER REGION

wohnen-regional

JUNGE FAMILIE SUCHT HAUS!

Ab 120qm mit mind. 3 Schlafzimmern, Garten
und Kaufpreis bis 300.000€

EMM EIFFEL
MOSEL
MAKLER
— IHR HAUS IN GUTEN HÄNDEN —

Trifft das auf Ihre Immobilie zu?
Jetzt unter 0651-468 25701 anrufen!

Maring-Noviant: Mehrfamilienhaus zu verkaufen

Einfamilienhaus ca. 90 m², und drei weitere Wohneinheiten,
Appartement ca. 25 m², 2 Zimmer-Wohnung ca. 50 m² und
2 Zimmer-Wohnung ca. 60 m², alle voll vermietet. Geeignet für
Eigennutzer mit Teilvermietung oder als Kapitalanlage von Privat zu
verkaufen, **Verkaufspreis: 360.000 €** **Mobil: 0151 52275652**

Maring-Noviant: Renoviertes Fachwerkhaus, auch als Ferienhaus
geeignet, auf 3 Etagen, ca. 90 m², Wohnzimmer, Küche, 2 Schlaf-
zimmer, Badezimmer (neu 2023), Gäste-WC, Dachgeschoss ausge-
baut, 2 Kellerräume, Sitzmöglichkeit vor dem Haus, von Privat zu
verkaufen, **Kaufpreis 130.000 €** **Mobil: 0151 52275652**

Grünen
GP
Putz & Stuck

- Innenputz
- Außenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Althausanierung
- Fassadenanstriche
- Gerüstbau

Bernd Grünen

Bergstraße 36
54317 Osburg

Telefon 06500/9175571

Mobil 0179/6946307

gruenenputzundstuck@gmail.com

Putz & Stuck

UNSER GANZER STOLZ: UNSERE KFZ-VERSICHERUNG ZUM FAIRSTEN PREIS

Das sind Ihre Vorteile:

- ✓ niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe

Nutzen Sie die Chance und
vergleichen Sie Ihre Auto-
versicherung mit unserem
Angebot.

**Kommen Sie vorbei.
Wir beraten Sie gerne.**

Vertrauensmann

Peter Hopf

Auf Bobtisch 8

54343 Föhren

Mobil 0171 6131086

peter.hopf@hukvm.de

Vertrauensmann

Frank Schlöder

Wiesenflurweg 20

54346 Mehring

Tel. 06502 3254

frank.schloeder@hukvm.de



FOCUS **MONEY**

**FAIRSTER
PREIS**

HUK-COBURG

9 weitere Anbieter
erhielten die Note Sehr Gut
Im Test: 27 Kfz-Serviceversicherer
in Deutschland

Ausgabe 11/2023



HUK-COBURG
Aus Tradition günstig



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Bei der Staatsanwaltschaft Trier ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Vollzeitstelle in der



Rheinland-Pfalz
STAATSANWALTSCHAFT
TRIER

Gerichtshilfe (w/m/d)

zu besetzen.

Aufgabe der Gerichtshilfe ist insbesondere die Ermittlung der persönlichen Verhältnisse sowie der Ursachen und Beweggründe für das strafbare Verhalten bei beschuldigten bzw. angeklagten Erwachsenen oder nach allgemeinem Strafrecht verurteilten Personen. Sie ermittelt bei den Betroffenen auch zu deren Einstellung zur Tat, zur Schuldeinsicht, zum Nachtatverhalten sowie deren Bereitschaft zu einer Schadenswiedergutmachung.

Wir bieten

- eine unbefristete Vollzeitstelle (39 Stunden/Woche) in Trier.
- Die Vergütung erfolgt nach TV-L, Entgeltgruppe S 15.
- Die Übernahme in das Beamtenverhältnis ist vorgesehen, sobald die Voraussetzungen der Laufbahnverordnung vom 19. November 2010 in der jeweils geltenden Fassung vorliegen.

Sie benötigen

- einen staatlich anerkannten Abschluss als Sozialarbeiterin/ Sozialarbeiter, Sozialpädagogin/Sozialpädagoge oder Bachelor/Master Soziale Arbeit.

Wir erwarten

- Selbstständigkeit
- Eigeninitiative
- Flexibilität
- Belastbarkeit
- sowie Führerschein Klasse B mit eigenem Fahrzeug und vertiefte EDV-Kenntnisse.
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- und Diskretion

Weibliche Bewerberinnen sind erwünscht. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden, bei sonst gleicher fachlicher und persönlicher Eignung, bevorzugt berücksichtigt. Ihre Bewerbung mit Lebenslauf sowie aussagekräftigen Unterlagen und Zeugnissen richten Sie bitte ausschließlich per E-Mail in gängigen Dateiformaten bis zum 29.09.2024 an statr@genstako.jm.rlp.de.

Weitere Informationen finden Sie unter karriere.rlp.de



Weggemeinschaft Vulkaneifel
Wohn- und Werkstätten für
seelenpflegebedürftige Menschen

Die Weggemeinschaft Vulkaneifel ist eine anthroposophisch orientierte Einrichtung im nördlichen Teil von Rheinland-Pfalz, ländlich und dezentral in zwei verschiedenen Gemeinden des Vulkaneifelkreises gelegen. In fünf Wohngruppen und handwerklich-kreativ orientierten Werkstätten betreuen wir insgesamt 40 Menschen mit sogenannter „geistiger Behinderung“

Sind Sie :

Heilerziehungspfleger/ Heilerziehungspflegerin oder
Erzieher/Erzieherin oder Krankenschwester/Krankenpfleger
oder Altenpfleger/Altenpflegerin

Dann bewerben Sie sich

als sozialtherapeutische Fachkraft
in den Wohnbereichen der Weggemeinschaft Vulkaneifel

Weggemeinschaft Vulkaneifel
Bahnhofstr.14 54552 Darscheid
Tel.: 06592/95400 Fax: 954050
Mail: verwaltung@weggemeinschaft-ev.de
Web: www.weggemeinschaft-ev.de

Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



SCHLOSS LIESER
THOMAS HAAG

Wir suchen für unser renommiertes VDP. Weingut einen

Außenbetriebsleiter / Winzer

zur Verstärkung unseres Teams.

Ihre Aufgaben:

- Koordinierung und Organisation von Arbeiten im Außenbetrieb
- sicherer Umgang mit weinbaulichen Maschinen
- Pflege der Weinberge vom Rebschnitt bis zur Handlese
- Traktorführerschein

Wir bieten:

- Ein motiviertes und persönliches Arbeitsklima im Familienbetrieb
- Wohnmöglichkeit kann bei Wunsch gestellt werden
- Langfristige Beschäftigung
- Starttermin nach Absprache

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns über die vollständigen Bewerbungsunterlagen und den möglichen Eintrittstermin per E-Mail an Familie Haag: info@weingut-schloss-lieser.de oder per Tel. 06531-6431

Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.



AMTSBLATT
und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Bekond

Föhren (Vertretung vom 16.09.2024 bis 22.09.2024)

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

ENGEL & VÖLKERS



Wir suchen dich!

Auszubildende / -r Immobilienkaufmann / -frau m / w / d

Bereit für eine facettenreiche Herausforderung? Von Objektaufbereitung über Besichtigung bis zur Erstellung von Exposés - bei uns lernst du alles, was du für eine erfolgreiche Karriere benötigst!

Du interessierst dich für kaufmännische Themen, insbesondere für Immobilien? Zeichnest dich durch Teamgeist, Aufgeschlossenheit und Engagement aus? Hast dein Abitur/Fachabitur abgeschlossen und den Führerschein Klasse B? Dann komm zu uns! Bei uns erwartet dich teamorientiertes, abwechslungsreiches Arbeiten. Während der ersten 4 Monate deiner „Grund-Ausbildung“ in Mayen stehen dir kostenfreie Unterkunftsmöglichkeiten zur Verfügung.

Bewirb dich jetzt und werde Teil unseres dynamischen Teams!



Jetzt bewerben!

E&V Immobilienshop Trier
Zuckerbergstraße 31
www.engelvoelkers.com/trier



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

HAUSMEISTERGEHILFE (m/w/d) in Schweich auf Minijob-Basis gesucht.

Altenheim St. Josef · Uta Kirsten · Klosterstr. 5 · 54338 Schweich
Telefon 06502/408-0 · E-Mail: info@altenheim-st-josef-schweich.de

Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.

jobs-regional.de



Niederlassungsleiter (m/w/d)

Über uns

Wir sind ein junges Unternehmen mit rund 50 Mitarbeitern in Luxemburg und ca. 5 Mitarbeitern in Deutschland und wickeln Projekte in der Energietechnik, der Gebäudetechnik und der Sicherheitstechnik ab.

Als Teil der WagnerTech-Gruppe sind wir in einem starken Verbund und können unseren Kunden so einen bestmöglichen Service bieten.

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Niederlassungsleiter (m/w/d)** unserer Filiale in Föhren bei Trier (Deutschland).

Dein Aufgabenbereich

- Verantwortung eines reibungslosen Ablaufs aller Arbeitsprozesse in der Niederlassung
- Technische Vor- und Nachbereitung der Serviceeinsätze mit entsprechender Maßnahmenplanung
- Koordination, Betreuung und Ausbau der bestehenden Kundenbeziehungen
- Jahreszielplanung und Verantwortung des operativen Standortergebnisses
- Fachliche sowie disziplinarische Führung der Mitarbeiter
- Kaufmännische Abwicklung sicherstellen sowie Jahres- und Budgetplanung im Blick behalten
- Verantwortung für die Monats- und Jahresabschlüsse in der Niederlassung
- Projektcontrolling, zeitnahe Rechnungsstellung, sowie Angebots- und Vertragsmanagement

Dein Profil

- Abgeschlossenen Ausbildung in der Fachrichtung Elektrotechnik, idealerweise eine Meistersausbildung oder Technikersausbildung
- Führungserfahrung in einer gleichwertigen Position, idealerweise im Bereich Elektrotechnik
- Strukturierte und zielorientierte Arbeitsweise
- Sehr gute Kenntnisse im Umgang mit Microsoft Office Anwendungen und ERP-Systemen
- Ausgeprägte Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Organisationstalent und hohe Einsatzbereitschaft
- Engagement und Teamgeist sowie eine eigenverantwortliche und gewissenhafte Arbeitsweise
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Führerschein der Klasse B

Leistungen

- Leistungsorientierte Bezahlung
- Einen modernen Arbeitsplatz
- Freiwillige betriebliche Sonderzahlung
- Firmenfahrzeug mit privater Nutzung
- Bedarfsgerechte Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen
- Seminare extern und Inhouse

Deine Bewerbung

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per E-Mail unter [personal@lux-power.de!](mailto:personal@lux-power.de)

Bitte nennen Sie uns in Ihren Bewerbungsunterlagen auch Ihren frühestmöglichen Eintrittstermin sowie Ihre Gehaltsvorstellungen.

**Lux-Power S.à r.l • Personalabteilung
13c, Fausermillen • L-6689 Mertert**

Suchen Sie Ihren **JOB** nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.

Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Römische Weinstraße“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“
unter <http://epaper.wittich.de/724>

Redaktions-Annahmeschluss

Di., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ meinwittich.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Di., 12.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartnerinnen für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Rebekka Beck Medienberaterin

Tel. 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de

Claudia Straka Verkaufsinendienst

Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

www.wittich.de

Dirndl und Lederhosen Jetzt im Karnevalcenter Wittlich



10 % Rabatt am Verkaufsoffenen Sonntag
am 15.09.2024 von 13 - 18 Uhr

Himmeroderstr. 52 a

www.karnevalcenter.de

METZGEREI Mittler



*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Im Angebot vom 13.09.2024 bis 19.09.2024

FRISCHE WURSTWAREN aus geprüfter Meisterqualität

Grillbauchscheiben	1 kg	10,99 €
Minutenschnitzel mit versch. Panaden	1 kg	10,49 €
Käseknacker	100 g	1,09 €
Pizzasalami am Stück	100 g	1,49 €
Farmerschinken	100 g	2,29 €

SALAT DER WOCHE:

Krautsalat
100 g **0,79 €**

TIEFPREIS DES MONATS:

Fleischwurst
im Ring
Stück **10,00 €**

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 · 0 65 75/ 9 58 30

Unsere Filialen: Enschede · Dreis
www.metzgerei-mittler.de

Besser hören ...



... mehr vom Leben



Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!



ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

**Steinerbaum 4 · Brunnenzentrum
54338 Schweich · Tel.: 0 6502 - 99 0 88**

Schweich · Bitburg · Hermeskeil · Merzig · Morbach · Saarburg
Trier-Tarforst · Echternach (Lux) · Mertert (Lux) · www.wagner-akustik.de



Schlossgalerie
54516 Wittlich
Schlossstr. 5

**GOLDKAUF
G MAAS**

Gold €
Gold €

Alles was Gold,
Silber oder Platin enthält.
- Zahngold mit u. ohne Zähne
- Altgold
- Tafelsilber
- ganze Münzsammlungen

*- Jetzt Neu -
Ab sofort auch Hausbesuche!
Terminabsprache: 0176-60160299*

TOP-KONDITIONEN
FAIR • SERIÖS • KOMPETENT

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

**REISE-
PORTAL**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

ABSCHIED NEHMEN
Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**

 trauer-regional.de
by LINUS WITTICH

Bestattungen
KIRCHEN



Fachgeprüfter Bestatter
Mitglied der Innung

Durchführung aller Bestattungsarten.
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Klüsserath 06507-4560 • Hetzerath 06508-991030

Nach dem Tod meiner lieben
Frau, unserer Mutter und Oma haben
wir von vielen Menschen
Anteilnahme erfahren.

ANNI HANNIG
geb. Lamberty
* 19.10.1939 † 20.07.2024

Herzlichen Dank für die liebevollen
Worte, die stillen Umarmungen,
die Blumen, die Geldspenden und
die Begleitung auf dem letzten Weg.

Albert Hannig und Familie
Schweich, im September 2024

Du bist nicht mehr da, wo Du warst,
aber du bist überall, wo wir sind.

Maria Egner
geb. Krämer
* 05.11.1935 † 05.08.2024

**Wir danken allen, die uns ihre Anteilnahme auf
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und
unsere liebe Frau, Mutter, Schwiegermutter und
Oma auf ihrem letzten Weg begleitet haben.**

Besonders danken möchten wir dem Pfltegeam
der Moselpertlen Longuich und dem Pflegeheim
St. Josef in Schweich sowie Herrn Pfarrer
Dr. Hildesheim.

Im Namen aller Angehörigen:

Georg Egner
Reinhold und Anne
Doris und Guido
Thomas und Carmen
Enkelkind Lea

Longuich, im September 2024

Koster SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE



KIRSTEN
BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

www.kirsten-bestattungen.de

Tel. 06502.39 43

„Bienvenue“ zum Französischen Gourmetmarkt auf dem Platz an der Lieser in Wittlich, von Freitag, den 13.09. bis Sonntag, den 15.09.2024! - Anzeige -

"Bonjour et bienvenue" – der Französische Gourmetmarkt kommt nach Wittlich! Während drei voller Tage bieten Ihnen die Händler und Händlerinnen exquisite Produkte aus verschiedenen Regionen Frankreichs an. Von erlesenem Käse über luftgetrockneter Wurst aus der Auvergne, Gebäck aus der Bretagne, Macarons aus der Provence, frische Crêpes bis hin zu Wein und delikaten Pasteten – die vielseitige und frische Auswahl stammt direkt aus dem Land der Feinschmecker.

Das Team des Französischen Gourmetmarkts und die Stadt Wittlich freuen sich sehr darauf, die Besucher aus nah und fern vom 13. bis zum 15.09.24 an ihren Ständen auf dem Platz an der Lieser begrüßen zu dürfen!

Der Französische Gourmetmarkt ist am Freitag und Samstag von ca. 9.00 bis 19.00 Uhr geöffnet und am Sonntag von ca. 10.00 bis 19.00 Uhr.

Heimatshoppen in Wittlich, „Hol Dir die Tüte“

Am Aktionswochenende 14. und 15. September heißt es wieder "Heimatshoppen" in Wittlich. Unter dem Motto „Hol Dir die Tüte“ werden mit größeren oder kleineren Geschenken gefüllte Heimatshoppen Tüten zum Preis von je 5 Euro verkauft. Jede 3. Tüte enthält eine mit 5 Euro aufgeladene Wil-haben-Card, gratis dazu ist in jede Tüte eine Überraschung gepackt. Die kleinen oder größeren Geschenke werden von Mitgliedsbetrieben des Verein Stadtmarketing gestiftet. Mit etwas Glück findet sich in der ein oder anderen Tüte dann auch noch ein schöner Hauptpreis. Durch diese Aktion möchte der Verein Stadtmarketing dazu beitragen, den stationären Handel zu fördern, und auf die Vielfalt der Angebote aufmerksam zu machen.

Verkaufsoffener Sonntag am 15. September

Am Sonntag, dem 15. September, öffnen die weit über 100 Einzelhändler ihre Läden zum dritten verkaufsoffenen Sonntag in diesem Jahr. Von 13 bis 18 Uhr haben alle Besucher die Möglichkeit durch die Innenstadt zu flanieren, gemütliche Stunden beim Einkaufsbummel zu genießen. Passend zur Jahreszeit kann sich Mann oder Frau mit der neuen Herbstmode einkleiden, oder sich über neu erschienene Bücher informieren. Die Wittlicher Geschäftsleute freuen sich auf viele Besucher.

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittlich-foehren.de

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier!



FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



Der Handwerkerdienst

für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.

Imer Demaj Dienste

- Hausmeisterdienste
- Garten- & Landschaftsbau
- Innenausbau (Trockenbau)
- Bagger- & Bodenfräsarbeiten
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Reparaturarbeiten aller Art
- Pflasterarbeiten

☎ 01 77-4 76 12 52

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13

54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97

IDDienste@hotmail.com

STADTMARKETING WITTLICH E.V.

FRANZÖSISCHER MARKT
Freitag - Sonntag
13. bis 15. September 2024

HEIMAT SHOPPEN
Samstag - Sonntag
14. und 15. September 2024

VERKAUFSOFFENER SONNTAG
15. September 2024 13:00 - 18:00 Uhr

Viele P in Innenstadtnähe

Erlebe deine Stadt
Wittlich - Die Stadt der Säubrenner

www.stadtmarketing-wittlich.de

Glasreparatur Service

Glasreparatur:
ab 0,00 €¹

Behalten Sie den Durchblick – mit dem **kostenlosen¹**

Glasreparatur Service für alle Volkswagen. Viele Glasschäden wie beispielsweise Steinschläge können wir mit einer modernen Füllharzmethode reparieren: schnell und günstig – für die meisten Kaskoversicherten sogar kostenlos¹. Das Ergebnis: Sie sehen fast nichts mehr davon und sind genauso sicher unterwegs wie zuvor. Fragen Sie uns. volkswagen.de/service

¹ Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten Versicherer den Schaden ohne Ihre Kostenbeteiligung. Andernfalls fragen Sie nach unserem individuellen Angebot. Aus Sicherheitsgründen unter anderem keine Reparatur im Fernsichtbereich des Fahrers und in der Randzone, Beschädigung nicht größer als 5 mm (Einschlag) und 40 mm (Bruchstelle). Reparatur auch im günstigsten Fall nicht ganz unsichtbar.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Bojahr GmbH

Schweicher Str. 1, 54338 Schweich

E-Mail: info@autohaus-bojahr.de, Telefon: 06502 2777

Internet: www.volkswagen-bojahr-schweich.de

Rohrreinigung Rademacher

- 🔧 Rohrreinigung (WC - Küche - Keller - Bad)
- 🔧 Kanal TV - Untersuchung
- 🔧 Kanal-Sanierung (Ohne Aufzugraben)
- 🔧 Rückstausicherung

Ihr Ansprechpartner Für Ihre Region

Herr Schreiber
0151-74330809

24H

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> A >>

RUTH DIXIUS

ALLERGIETHERAPIE / HEILPRAKTIKERIN



Bachstraße 44 • 54346 Mehring • Tel.: 06502 / 9329866

>> B >>

Brennholz Buche/Eiche 25 cm o. 33 cm

Ofenfertig, kammergetrocknet

Tel. 06578 98777 • Sägewerk Kranz, Salmtal

et **in** **é** GmbH

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de



>> D >>

Dachdeckermeisterbetrieb
Brevet de Maîtrise
PATRICK NOLTE cmdbt

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen


**Die Gesellschafterin
in Schweich und Umgebung**

Sie möchten nicht so oft alleine sein und wünschen sich Gesellschaft?
Sie benötigen Unterstützung? Zum Beispiel auf Ämtern,
beim Arzt oder in Ihrer Freizeit?
Dann kontaktieren Sie mich gerne.

Ihre Manuela T.
0172 - 8653342

>> F >>

Feller Dach Jürgen Feller - Ihr Experte

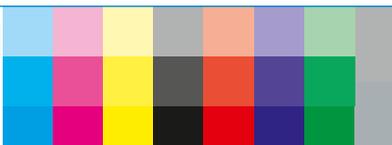
Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



>> H >>

Thorsten **Kohlhaas** Haustechnik

Hauptstraße 25
54344 Kenn
0162 32 97 93 2
06502 - 93 87 27 8



>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> P >>

Podologie Monja Leineweber

Waldrach, 06500/9173494

Alle Kassen

Physio Point **PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE**

David Pelzer
Frank Lachmund
Daniela Kiemes

Föhren-Industriepark
Europa-Allee 8

Telefon:
0 65 02 / 9 39 99 13

Hilft z.B. bei:
Kopf-, Rücken- & Bauchschmerzen, Schwindel, ...



>> V >>

VORWERK

WILLST DU ALLES BESSERWISCHEN?

Silvia Stockreiser
Für dich da in SCHWEICH,
Mehring, Klüsserrath, DETZEM ...

0176 83231985

Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG,
Mühlenweg 17 - 37, 42270 Wuppertal


Krankenfahrten, Personenbeförderung**Leiwien • Flurgartenstraße 13****06507 80 23 13***Fahrerservice Schuster*

Taxi Service rund um die Uhr

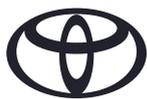
Rollstuhl- & Krankenfahrten

Tragestuhl- & Liegendtransport

NEU! DRUCKENMÜLLER SCHWEICH medIVAN

06502 / 6800
o. 6900





OLYMPIA ANGEBOTE - RATEN FÜR CHAMPIONS

TEAM DEUTSCHLAND
SONDERMODELLE -
TOP AUSGESTATTET!



Jetzt für kurze Zeit von **Top-Ausstattung** zu **Top-Konditionen** profitieren und dank **0 € Anzahlung** mitfeiern!

TOYOTA C-HR HYBRID
TEAM DEUTSCHLAND

269€¹
mtl. leasen
OHNE ANZAHLUNG

Ausstattungs Highlights C-HR:

- 18" Leichtmetallfelgen
- Cloud-Navigationssystem
- Toter-Winkel-Warner
- Zweifarblackierung ...

TOYOTA COROLLA TS
TEAM DEUTSCHLAND

279€²
mtl. leasen
OHNE ANZAHLUNG

Ausstattungs Highlights

Corolla TS:

- Cloud-Navigation mit Over-the-Air Updates
- Sitzheizung vorne
- Einparkhilfen vorne & hinten
- Bi-LED-Scheinwerfer ...

¹ Ein **unverbindliches** Toyota Leasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota C-HR Hybrid Team D: 1,8-l-VVT-i, Benzinmotor 72 kW (98 PS), und Elektromotor, 70 kW (95 PS), Systemleistung 103 kW (140 PS): **Anschaffungspreis: 29.255,61 € zzgl. 1.290,00 € Überführung**, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 12.912,00 € **zzgl. 1.290,00 € Überführung**, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 monatl. Raten à 269,00 €.

² Ein **unverbindliches** Toyota Leasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota Corolla Touring Sports Hybrid Team D: 1,8-l-VVT-i, Benzinmotor 72 kW (98 PS), und Elektromotor, 70 kW (95 PS), Systemleistung 103 kW (140 PS): **Anschaffungspreis: 27.709,21 € zzgl. 1.290,00 € Überführung**, Leasingsonderzahlung: 0,00 €, Gesamtbetrag: 13.392,00 € **zzgl. 1.290,00 € Überführung**, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 monatl. Raten à 279,00 €.

Beide Leasingangebote gelten für **Privat- sowie Gewerbekunden und nur bei Anfrage und Genehmigung bis zum 30.09.2024**. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Energieverbrauch Toyota C-HR Hybrid 5-Türer Team Deutschland, CVT 2x4, 1,8-l-VVT-i Benzinmotor 72 kW (98 PS) und Elektromotor 70 kW (95 PS), Systemleistung 103 kW (140 PS) kombiniert: 4,8 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 108 g/km; CO₂-Klasse C. || Energieverbrauch Toyota Touring Sports 1,8-l-VVT-i Hybrid; Benzinmotor 72 kW (98 PS), und Elektromotor, 70 kW (95 PS), Systemleistung 103 kW (140 PS) Stufenloses Getriebe (4X2) kombiniert: 4,7 l/100 km; CO₂-Emissionen kombiniert: 106 g/km; CO₂-Klasse C. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

TOYOTA TEAMDAY SAMSTAG, 14.09., 8 – 16 UHR
UNSER FEST DER BESTEN WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

BIS ZU

15

**JAHRE
GARANTIE³
TOYOTA
RELAX**

Die Vorteile auf einen Blick

- **Bis zu 15 Jahre Garantie für Toyota Neu- oder Gebrauchtfahrzeuge** (auch wenn der Vorbesitzer die vorherigen Wartungen in einer freien Werkstatt hat ausführen lassen)
- **Verwendung von Original-Toyota-Teilen und 100 % auf Teile & Arbeitszeit**
- **Die Garantie ist an das Fahrzeug und nicht an den Eigentümer gebunden** (großer Pluspunkt bei Weiterverkauf des Fahrzeugs)
- **Abgedeckt ist alles, was richtig teuer werden kann: Motor, Getriebe, Kraftstoffsystem u. v. m.** (ausgenommen Verschleißteile)

³Bis zu 15 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen-Herstellergarantie + max. 12 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourgetlaan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfährt ihr unter www.toyota.de/relax oder bei uns.

**Autohaus
EifelMosel**

AUTOHAUS EIFEL MOSEL GMBH | Ottostr. 2 | 54634 BITBURG |
Tel.: 06561 6004-0 | www.eifelmosel.de
Auf Wolfsgang 1 | 54311 TRIERWEILER | Tel.: 0651 982230-0
Dausfelder Höhe 2 | 54595 PRÜM | Tel.: 06551 9560-0
Max-Planck-Str. 11 | 54516 WITTLICH | Tel.: 06571 9774-0



Das Dorf im Zelt!



Feller Markt

13. bis 16. September 2024

Liebe Feller Bürgerinnen und Bürger,
liebe Weinliebhaber und Weinliebhaberinnen, liebe Gäste,

in den Genuss von Wein kommen Menschen seit 6000 v. Chr. Seither hat das Gemisch aus vergorenen Trauben weltweit Anklang gefunden und bringt Menschen auf unterschiedlichste Art und Weise zusammen. Auch bei unserem jährlich stattfindenden Feller Markt steht die Gemeinschaft und der Genuss unterschiedlichster edler Tropfen an oberster Stelle.

Ich freue mich daher, Sie zum Feller Markt 2024 herzlich einladen zu dürfen. Als diesjähriger Schirmherr des Feller Marktes ist es mir eine persönliche Priorität, dass Sie Ihren Abend in vollen Zügen genießen können. Aus eigener Erfahrung weiß ich, dass das nötige Kleingeld oft genau dann fehlt, wenn es eigentlich am schönsten ist. Unzer springt Ihnen genau verlässlich hier zur Seite und ermöglicht es Ihnen, bequem und bargeldlos mit Kredit- oder EC-Karte, per Smartwatch oder Wallet zu bezahlen.

Wir freuen uns sehr, wie schon 2023, als Partner und dieses Jahr auch als Schirmherr agieren zu dürfen. Wir bedanken uns für das Vertrauen, dass Sie uns schenken und wünschen Ihnen einen aromatischen sowie lieblichen Feller Markt 2024.

Herzliche Grüße
Marc Blumberg

Schirmherr des Feller Marktes und
Geschäftsführer Unzer Luxemburg S.A.



Programm 2024

FREITAG 13.09.2024

- 17:30 Uhr Einlass ins Festzelt
18:00 Uhr Warm-Up, wir geben Newcomerbands aus der Region eine Bühne
19:00 Uhr Erlebnisweinprobe 2024 „Freitag der 13. - Mal Pech, mal Glück, vom Wein ganz verzückt!“
In der Pause: Showtanzgruppe Rainbow Konz
Musik: DJ Thomas Thull
Moderation: Matthias Kronz + Michael Bauer

Teilnahme ab 18 Jahren.

Karten-Vorverkauf: www.ticket-regional.de
und in allen bekannten Vorverkaufsstellen



SAMSTAG 14.09.2024

- 16:00 Uhr Eröffnung der Stände
19:00 Uhr Feierlicher Festzug mit der Bergmannskapelle Fell und der hl. Barbara
19:30 Uhr Offizielle Eröffnung des Feller Marktes 2024
22:00 Uhr Live-Musik mit Rockpiloten

Fr.: Große Erlebnisweinprobe
unter dem Motto „Freitag der 13te“

Fr.: After-Wine-Party mit DJ THOMAS THULL

Sa.: Bergmannskapelle Fell

Sa.: Live-Musik mit „ROCKPILOTEN“



SCHIEFER-STEINBRUCH KORLINGEN:

- Trockenmauersteine
- Verblendsteine
- Splitt/Chips
- Mulch
- Bretter/Stelen
- Gabionen/Steinzäune
- Bodenplatten
- Abdeckplatten
- Fliesen
- Findlinge
- Schotter
- Füllsand etc.

SONDERAKTION
Schieferchips 10 - 30 mm anthrazit
pro Tonne **110 €/netto** plus 19% MWST



Zum Steinbruch 28-32 | Tel. 065 88 - 25 60 | D - 54317 Korlingen (bei Trier)
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 18.00 Uhr | Sa. 09.00 - 13.00 Uhr
www.weber-schiefer.de



ernst
tiné GmbH

Neustr. 46
54341 Fell
Tel. 06502 / 2432
Fax 06502 / 6114
www.tine-gmbh.de

Heizung - Sanitär
Solartechnik
Erdwärme
Umweltechnik

Spezialist für Vaillant Erd- und Luftwärmepumpen. Altersgerechte Bäder.

HELMUT SCHNEIDERS
Dipl.-Ing. FH, Beratender Ingenieur

HELMUT SCHNEIDERS
Dipl. Ing. FH, Beratender Ingenieur

Röntgenstraße 4
54292 Trier
h.schneiders@ing-schneiders.de

Telefon +49 651 938 37 12
Fax +49 651 938 37 20
Mobil +49 171 770 18 38

www.ing-schneiders.de

Beratung | Planung | Bauleitung | Sanitär | Heizung | Klima | Elektro

Feller Markt

Das Dorf im Zelt!

13. bis 16. September 2024



SONNTAG, 15.09.2024

- 10:30 Uhr Familienmesse mit Erntedank
 11:30 Uhr Koninklijke Blaaskapel, Blasmusik aus Belgien
 12:00 Uhr Mittagstisch
 Claudia's Kaffee-Bistro im Zelt, Kaffee & Kuchen
 13:00 Uhr Kinderecke,
 Malen und Basteln im Zelt - *Eigenbetreuung*
 Fortuna Kids
 13:30 Uhr Showtanzgruppe „Rainbow“ Konz
 14:30 Uhr Kreidler- & Ape-Treffen
 15:00 Uhr + historische & Rennsportfahrzeuge
 16:00 Uhr Kolpingskapelle Hambach
 19:45 Uhr Live-Musik mit Kölsche Jung

SONNTAG, 16.09.2024

- 10:00 Uhr Große Viehprämierung
 mit Tierschau und Bauernmarkt
 Claudia's Kaffee Bistro im Zelt, Kaffee & Kuchen
 11:00 Uhr Frühschoppen mt Elke & Charly
 12:00 Uhr Mittagstisch

So.: Familientag – Spaß für die ganze Familie

So.: Live - Kölsch & NDW mit KÖLSCHER JUNGE

Mo.: Große Tierschau & Bauernmarkt

Mo.: Live-Musik mit „SPERRZONE“

- 14:00 Uhr Bergmannskapelle Fell
 14:30 Uhr Kinderbelastigung in der KITA St. Martin
 17:00 Uhr Trachtiges Afterwork - Feiern und gewinnen am
 Feller Markt, *nur wer in Trachten oder
 Arbeitskleidung erscheint bekommt ein Los (gratis)*
 18:00 Uhr Fortuna Devils
 19:30 Uhr Afterwork - Gewinnauslosung
 20:00 Uhr Live-Musik mit „Sperrzone“

01. April - 31. Oktober • Dienstag bis Sonntag und alle
 Feiertage • von 10.00 - 18.00 Uhr • Montag Ruhetag


besucherbergwerk
 fell erlebnis. natur. geschichte

Auf den Schiefergruben • 54341 Fell
 Tel 06502 / 98 85 88 • www.bergwerk-fell.de

Feller Dach Jürgen Feller -
 Ihr Experte

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau
 Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

MICHAEL ROHLES –

IHR KOMPETENTER ANSPRECHPARTNER!

- Bausparen
- Finanzierungen
- Versicherungen
- Vermögensbildung

Obere Ruwerer Straße 8
 54341 Fell
 Telefon 06502 988673
michael.rohles@wuestenrot.de

wüstenrot

Wünsche werden Wirklichkeit.



MALER
KIRSCH
 malerkirsch.de

Bunte
 Ideen

Mertesdorfer Str. 1
 D-54341 Fell
 Fon (+49) 6502 5504
www.malerkirsch.de

Verkaufsoffener SONNTAG

IN WITTLICH



Jetzt Planungstermin sichern:
 0 65 71 / 14 900 - 0

Unsere

KÜCHEN

Highlights

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

IHRE FAMILIE ARENZ MIT TEAM!

BORA - Produktvorführung
15.09.: 13 - 18 Uhr
Erleben Sie unsere BORA Kochfeldabzugssysteme live.

- Live kochen mit einem Koch
- Leckere Kostproben



BORA



ARENZ KÜCHEN

IHR GROSSER KÜCHEN-SPEZIALIST IN DER REGION!

ARENZ-KÜCHEN GmbH & Co. KG Wir sind auch online für Sie da unter: www.arenz-kuechen.de

54516 Wittlich • Friedrichstr. 53 • Tel. 0 65 71 / 14 900 - 0 • **Öffnungszeiten:** Montag - Freitag 9:00 - 18:30 Uhr • Samstag 9:00 - 16:00 Uhr

■ ■ WIR BRAUCHEN
ÄPFEL
ÄPFEL ÄPFEL



Das Wichtigste für unseren Escher Viez,
sind deine Äpfel aus der Region!

Deshalb zahlen wir dir, **10 € / 50kg Äpfel**
oder tauschen gegen Escher Viez / Apfelsaft
im Warenwert von bis zu **13.70€ / 50kg**

Anlieferung ab **16. September**
Mo bis Fr ab 13 Uhr bis 19 Uhr
Samstag ab 10 Uhr bis 19 Uhr



Brunnenstr. 3 54518 Esch
Tel. **06508 9999162**

24er Spätburgunder Trauben gesucht

Abholung am Weinberg möglich
Weitere Infos unter **06507-3403**



GRATIS BIS 2025*

JETZT STARTEN!

ACHTUNG: Angebot ist nur gültig bis 30.09.2024!!!

Hier scannen!



Jetzt starten und deine Ziele erreichen!
Probetraining oder Beratungstermin unter:
Tel.: 0 65 02 - 996 550
www.hill-fitness.de
In den Schlimmführen 18, 54338 Schweich

HILLFITNESS
DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

*Bei Abschluss einer Mitgliedschaft

Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!

Mosellan(d) genießen!

vom 16. bis 21. September

Von Montag bis Mittwoch	
grobe Bratwurst	11,90 EUR/kg
Winzerpfanne vom Schwein in deftiger Sauce	0,99 EUR/100 g
Brasilianischer Rahmbraten aus saftigem Schweinefleisch	1,29 EUR/100 g
Kräuterbuttersteaks vom mageren Schweinerücken	1,09 EUR/100 g
Schmierwurst grob oder fein	0,99 EUR/100 g
Luftgetrocknete Salami als Aufschnitt	3,79 EUR/100 g
Frühlingsalat hausgemacht	1,29 EUR/100 g
Von Donnerstag bis Samstag	
Rinderschmorbraten	14,90 EUR/kg

*Grillen vom Fachmann.
Größte Grillauswahl
in der Region.*



SPITZENQUALITÄT AUS DER REGION -
MIT GUTEM GEWISSEN GENIEßEN.

wo man die Liebe noch schmeckt

effectiv[®] SOMMER DEAL:



Wähle Deinen Lieblingseinstieg* und
SICHERE DIR BIS ZU 3 GESCHENKE!

***Letztmalig verlängert bis 21. September 2024!**

EINSTIEG 1 | effectiv BEST Tarif

EINSTIEG 2 | effectiv FLEX Tarif

= 3 EXTRA-GESCHENKE

= 1 EXTRA-GESCHENK

- **Geschenk 1** | 50 € Startguthaben (Verrechnung mit Mitgliedschaft)
- **Geschenk 2** | 1 Personaltraining (im Wert von 60 €)
- **Geschenk 3** | 4 Wochen gratis Training
- **Geschenk 4** | 14 Tage Rücktrittsrecht
- **Geschenk 5** | 75 € Verzehrghuthaben (für Kaffee und Eiweißshakes)
- **Geschenk 6** | 100 € Guthaben für Freunde (bei Abschluss einer Mitgliedschaft)



DESIGNBÖDEN

Vorteils-Aktion

- integrierte Dämmung
 - Fußleisten "Premium White"
- ! gratis* dazu !**

* Beim Kauf von Designböden erhalten Sie bis 31.10.2024 pro qm einen lfm. Fußleisten ohne Berechnung dazu!



Designböden
Vinyl-Klickböden
inkl. integrierter Dämmung
& Fußleisten "Premium White"

Jetzt zum Aktionspreis!
~~39,95~~ nur **19,95** €/qm

!Sonderdekore!
Nur solange Vorrat reicht!

**Wir bieten Ihnen
die Vielfalt!**

Verlege-Service

- ✓ professionell
- ✓ schnell
- ✓ zuverlässig

Wir sind für Sie da!
☎ 06502 - 2378

Beratung vor Ort · Verkauf · Verlegung

Mo-Fr: 9.00 bis 18.30 Uhr In den Schlimmfuhren 4 Telefon: 06502 - 2378
Sa: 9.00 bis 14.00 Uhr D-54338 Schweich



- FARBEN
- TAPETEN
- GARDINEN
- SONNENSCHUTZ
- BODENBELÄGE